

CANCELADA MISA DE PASCUA DEL PAPA
LONDRES 22 (U. P.).— La Radio del Vaticano, anunció que la transmisión de la misa de medianoche, que iba a decir el Sumo Pontífice, había sido cancelada debido a que en la zona había toque de queda, a las 11 P. M.

UNIDADES CANADIENSES EN EL CARIBE

OTTAWA, 22 (U. P.).— El Ministerio de Marina, reveló que una flota de lanchas torpederas canadienses, ha estado operando conjuntamente con las fuerzas navales de Estados Unidos en el Caribe.

LA SALUD DE MR. CHURCHILL

LONDRES 22.— (U. P.).— En la residencia del Primer Ministro se hizo hoy la siguiente declaración sobre la salud de Mr. Churchill: "Hoy no se ha emitido boletín sobre su salud, pero se espera uno para mañana".

Se estima en algunos círculos este anuncio como indicación de que se acentúa la mejoría del Primer Ministro.

CYMA



FATH

HNOS Y CIA LTDA

RELOJERIA SUIZA

AHUMADA 172/174

SUC AHUMADA 334

SANITARIOS

MERIDA

Surtido completo en artefactos nacionales e importados, precios rebajados. Almacenes de la

FABRICA "MERIDA"

Chacabuco 8-12 y 14

CELEBRE SU
Pascua y Año Nuevo
CON ESTAS EXTRAORDINARIAS OFERTAS



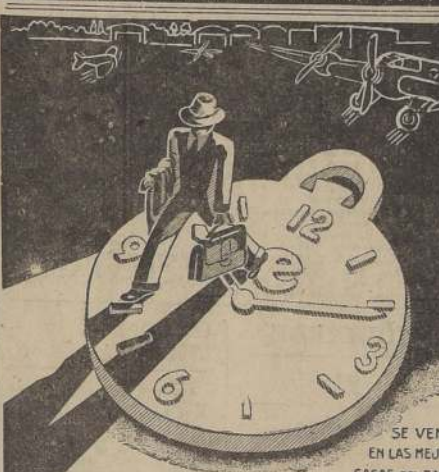
Pisco Pastilla . . . 20.—

Cinzano . . . 18.80

Vino Cunaco, damajuana . . . 38.—

Además, gran surtido en galletas, vinos y licores

Importador y BOTILLERIA
"NACIONAL"
AMUNATEGUI ESQ. CATEDRAL FONO 65477-66441



SE VENDE EN LAS MEJORES CASAS DEL RAMO

¡CALIDAD! ¡EXACTITUD! ¡PRESENTACION!

RELOJES

ELECTION

ANTIMAGNETICOS DE FAMA MUNDIAL

NUEVO CAFE

"CENTRAL"

LOCAL EX CAFE SANTOS

Invitamos al público a conocer los nuevos servicios de este magnífico establecimiento, ubicado en los bajos del Teatro Central. Buen servicio, óptima calidad y siempre un bajo precio. Aire acondicionado. Un ambiente agradable.

Visítelo y se convencerá

RESUMEN DE LA GUERRA

NUEVA YORK, 22.— (U. P.).— De acuerdo con las noticias recibidas o captadas por la United Press en las últimas 24 horas, la siguiente era esta noche la situación en los diversos teatros de guerra:

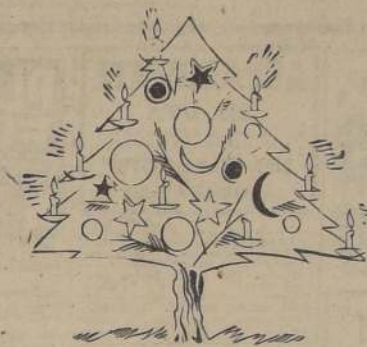
RUSIA: Tropas de esquiadores soviéticos encabezaban la rápida embestida rusa contra Vitebsk. Informaciones de Estocolmo dicen que paracaidistas rusos aterrizaron en los Estados Bálticos.

GUERRA AEREA: Bombardeos pesados norteamericanos atacaron en el día el noroeste de Alemania, después de las incursiones nocturnas de Mosquitos de la RFA. Se reveló que

los bombarderos norteamericanos tuvieron por objetivo a Kiel en su raid del 13 de diciembre.

ITALIA: Tanques canadienses y alemanes combaten dentro de Ortona. Fuerzas norteamericanas y francesas avanzaron a través de una tempestad, en su acometida de flanco contra Cassino.

BALCANES: Los partidistas yugoslavos han prohibido el regreso del Rey Pedro hasta después que se elija un Gobierno después de la guerra. Los partidistas dan cuenta de nuevos éxitos. Se informa que el mariscal Tito fue reconocido como comandante aliado en Yugoslavia.



Para sus regalos de
PASCUA

WEIL

AGENTES EXCLUSIVOS
DE LOS AFAMADOS RELOJES

LONGINES

PATEK PHILIPPE



EL MEJOR VERANEO PARA LA JUVENTUD

Ponemos en conocimiento del público que hemos habilitado un moderno Pabellón especial a precios reducidos y con movilización económica, para satisfacer la demanda extraordinaria que tenemos de Reservas para la Juventud. Exclusivamente grupos de 4, 6 y 8 personas.

El Establecimiento cuenta, entre otros, con los siguientes entretenimientos:
Gran Piscina temperada. Cancha de Golf a cargo de un profesional. Town Golf, Cricket, Cancha de Tennis, Cabalgaduras, Pícaros, Toros, Golf, Cricket, Juegos Infantiles, Bicycletas, Lan-
dero y profesor de Equitación. Juegos Infantiles, Guile-
chos, y gasolina. Foal Boats, Yates a vela, Billar, Billa, Billar,
Vapor "Carrera", Playa de Baños en el Lago, Billar, Billa, Billar,
Ruso, Billar Chino, Mesas de Ping-Pong, Caza y Pesca etc.

El Hotel posee amplias Salas de Entretenimientos Bridge-
Room, Night-Club "Millaray", bailes amenizados por "The Carrera
Melody Band".

Solicite mayores informaciones en nuestras oficinas de Reservas:
En Santiago: En Osorno:
Hotel Carrera — Primer piso Matia 704 — Teléfono 700.
Teléfono N.º 82011.

SOCIEDAD DE TURISMO Y HOTELES DE CHILE



REGALOS
PRACTICOS
PARA

Pascua y Año Nuevo

encontrará Ud. en las

LIBRERIAS UNIVERSO

Gran surtido de tarjetas de
felicitación

Inauguración "Ciudad del Niño Prdte. Ríos"

El acto oficial se verificará **HOY JUEVES 23**, a las 17 hrs., en Gran Avenida N.º 6150 (paradero 16), con un interesante programa.

GRAN KERMESSE Y BAILE

A continuación de la ceremonia inaugural se efectuará una GRAN KERMESSE Y BAILE, amenizado por las orquestas y Bandas de las Escuelas Militar, de Aviación y Orfeón de Carabineros.

Actuarán también la Orquesta Típica Boliviana y el Conjunto de los "Cuatro Huasos"

MOVILIZACION ESPECIAL.— Habrá movilización especial de Tranvías en servicio directo, que iniciarán el recorrido desde la pérgola de San Francisco hasta la Ciudad del Niño, a partir de las 16 horas.

Igualmente, el Sindicato de Dueños de Autobuses habilitará un servicio especial de Microbuses y Autobuses entre el paradero de la Avenida B. O'Higgins con San Diego y la Ciudad del Niño.

LA NACION

Santiago de Chile, jueves 23 de diciembre de 1943

GASOGÉNEOS EN LOS AUTOBUSES

En una reunión verificada el 13 de los corrientes, en la Sala de Despacho del Ministro del Interior, y a la que concurrieron los Ministros del Interior, de Economía y Comercio, de Hacienda, el Director de Abastecimiento de Petróleo, el de Transporte y Tránsito Público, el Gerente de la Corporación de Ramiento de la Producción, el Jefe de la Sección Comercial de ella, y los Subsecretarios del Interior, y de Economía y Comercio, se acordó "organizar la colocación de 300 gasógenos en micros y autobuses de Santiago, cuyo trabajo se iniciará de inmediato".

Se resolvió, asimismo, que la colocación de estos gasógenos se haría sin cargo alguno para los empresarios de vehículos y que, a contar desde el 21 del presente mes, se suspendería la entrega de gasolina barata a los autobuses.

Se convino, por último, en que con el producto de la diferencia en el precio de la gasolina se pagaría el valor de los gasógenos y su instalación, y el saldo se emplearía en la compra de mayores cantidades de alcohol para adicionarlo a la gasolina. Se dejó constancia de que "por medio del uso de los gasógenos se restablecerían todos los servicios colectivos de movilización en condiciones normales".

Ahora vemos que los empresarios se niegan a acatar este acuerdo gubernativo. De modo que las decisiones del Poder Público poco o nada valen cuando ellas no cuentan con la aquiescencia de aquéllos.

Se ha dado como razón de la negativa el hecho de que los motores de las máquinas se inutilizarían a corto plazo con el uso de los gasógenos. No podemos entrar en el análisis técnico del punto debatido. Pero entendemos que el Gobierno ha debido oír la opinión de sus funcionarios técnicos antes de proceder a adoptar la resolución en referencia. Y si hay actualmente muchos gasógenos en servicio aplicados a automóviles y camiones, no divisamos cuál podría ser el inconveniente para usarlos también en máquinas cuyos motores tienen diez o más años de existencia y que mediante el empleo de gasolina no proporcionan más de dos kilómetros por litro.

Creemos que la autoridad está obligada a demostrar que es ella la que manda y que no puede continuarse por la senda errada de poner tropiezos a cuanto signifique enmienda de las insufribles condiciones en que se desenvuelve la movilización de pasajeros en Santiago.

En todo caso, si no se acepta la colocación de gasógenos, resultará plausible no seguir proporcionando bencina a \$ 150 el litro para una movilización que está distante de ser barata. Y aplicar la diferencia, que es de un millón de pesos mensuales, más o menos, a importar por cuenta del Fisco un centenar de autobuses, cuyo precio podría ser cubierto, a plazos convenientes, con estas entradas.

Aviación civil

En una ceremonia revestida de justificada solemnidad, y prestigiada por la presencia del Presidente de la República, cerca de cincuenta alumnos del Club Aéreo de Chile recibieron ayer sus diplomas de pilotos civiles, después de haber rendido el examen final reglamentario.

Estos jóvenes aviadores chilenos han quedado, de hecho, incorporados a la reserva activa de la Fuerza Aérea Nacional, aptos para prestar sus servicios en cualquier momento que la patria los solicite. Nuestra defensa se ve así acrecentada por un núcleo de valerosos muchachos en quienes la conciencia cívica no ha sido adormecida y cuyo patriotismo habrá de servir de ejemplo a la generación que hoy se incorpora a la vida en medio de tantas vicisitudes y peligros. En ellos está viva y latente el ansia de superaciones que es propia de la juventud, y lo que es de más valía, está presente el espíritu patriótico, sin el cual la patria peligraría en su propia existencia.

Sabemos ya que una tradición honrosa y dignificante ha sido mantenida incólume en los servicios de la Fuerza Aérea de Chile, institución que cuenta en su seno con un personal selecto que ha sabido corresponder en toda ocasión a la confianza que en él ha depositado la República. A su vez, el Club Aéreo de Chile, nacido y formado bajo el impulso de patrióticos esfuerzos, y cuyos fines no podrían ser suficientemente ponderados, se ha convertido en una fuerza cooperativa de la aviación armada, ofreciendo cada año las reservas de pilotos bien adiestrados que, en un momento dado, podrían servir para llenar las plazas correspondientes en el escalafón militar.

LIQUIDACION

DE MUÑECAS IMPORTADAS

HOY Y MAÑANA

PRECIOS BAJÍSIMOS

PERFUMERIA REAL

COMPANIA 1042

(Lado derecho del Teatro Real)

La Ciudad del Niño

Hoy se inaugura la Ciudad del Niño. Situada cerca de Santiago, sus numerosos y modernos pabellones recogerán a varios cientos de niños abandonados, que hasta ahora han vivido en el más inhumano y completo desamparo. Mucho más que por obra de circunstancias adversas no han conocido a sus padres, tendrán en este establecimiento un verdadero hogar, interrumpiendo así la degradación progresiva a que estaban sujetos desde que quedaron sujetos a su propia suerte. Sentirán el afecto de la mano amiga y guadora, tendrán un techo en que abrigarse y recibirán la educación indispensable para integrarse en la sociedad como ciudadanos honrados y de provecho.

Muchos consideran a los niños abandonados como una verdadera plaga cuya eliminación significa la supresión simultánea de fastidios y molestias. No es raro escuchar opiniones acerca de la necesidad de poner término a este grave problema como medio de excluir de las calles de la ciudad un espectáculo triste y repugnante. Quiénes así piensan desconocen que el Estado tiene la obligación de atender a los pequeños parias, puesto que así como el individuo tiene deberes que cumplir respecto de la sociedad, ésta también tiene obligaciones en su comportamiento a cada uno de sus miembros, y entre otros no hay duda que quizá la más importante y urgente sea velar por el porvenir de quienes gimen en la miseria, la enfermedad y el abandono. El Estado debe extender sus alas protectoras sobre estos niños víctimas de un destino desfavorable, y es el pensamiento que, justamente, ha tenido presente el Gobierno al ordenar la construcción de la "Ciudad del Niño", que hoy es una hermosa realidad.

Conviene destacar la intervención que le ha cabido en esta iniciativa a algunas representaciones diplomáticas. Su colaboración ha sido efectiva y valiosísima, contribuyendo de manera especialmente eficaz a levantar los diez pabellones que dentro de poco albergarán a niños que ignoran completamente lo que significa vivir en un hogar. Es una nueva manifestación del espíritu de acercamiento y de confraternidad que prima en nuestro continente, en contraposición a la lucha a muerte que se desarrolla en otras latitudes.

Las instituciones que recogen a los niños desamparados tienen una capacidad sumamente restringida. De ahí que pensar en el convencimiento reinante de que esos niños deben ser retirados de las calles y plazas por donde vagabundean, sea imposible albergarlos a todos. Se necesitan, pues, establecimientos del tipo de la Ciudad del Niño, donde de impere el espíritu de ayuda al infante desvalido, y esté totalmente ausente el carácter represivo que prima en otras organizaciones correctivas y punitivas. Deben multiplicarse, por consiguiente, estos planteles de reeducación destinados a neutralizar los efectos de años de perniciosos vagancia, planteles que a la vez son hogares dedicados a los muchachitos que en su corta existencia no lo han tenido. Este esfuerzo que se ha concretado en el grupo de pabellones que se inaugura hoy, no debe interrumpirse, manteniéndose vivo el entusiasmo y la constancia hasta que en el país existan los establecimientos necesarios para albergar a todos los niños abandonados.

La semana en los frentes

Primera ofensiva de invierno. — Sin que llegue a producirse una pausa, el final de las operaciones rusas en Ucrania ha enlazado con la primera ofensiva soviética de invierno. En efecto, durante la semana se produjeron las típicas mejoras de posiciones, tendientes a consolidar las líneas en la desembocadura del Dniéper, liquidando la cabecera de puente germana de Halenka, frente a Kherson, en la zona de Cherkassy y en Kirovograd. Pero simultáneamente dio comienzo un vasto ataque del Primer Ejército del Báltico, al sur de Nevel. Empleando tropas siberianas equipadas con trineos y trajes de pieles, y escogiendo por teatro una comarca bastante nórdica en que el invierno está más adelantado que en Ucrania, el general Bagramyan ha abierto así las hostilidades en que son los rusos unos reconocidos expertos. Se dice que Bagramyan cuenta 250.000 hombres de primera línea. En sus primeras embestidas ha conseguido romper las complicadas líneas de defensa nazis y ahora avanza en dirección de Vitebsk y Polotsk, los principales objetivos de la ofensiva.

Aparte del natural afán de neutralizar a la enemiga, el momento de reposo, es prematuro todavía cualquier pronóstico sobre los alcances de esta operación. Lo más lógico, sin embargo, es que suponga el primer paso para la reconquista de las tierras bálticas y para alejar el frente de batalla de Leningrado.

Vitebsk, llave del alto Dvina, y Polotsk controlan las comunicaciones mejores y más directas de todo el frente alemán de Leningrado y Staraya Russa con la retaguardia. Tanto que perderlas supondría para los nazis quedar en los pantanos letones a merced de sus comunicaciones marítimas o poco menos; lo cual, en una zona como la del Báltico, tan difíciles de navegar durante el invierno, tendrían sus riesgos.

Hasta el momento de esta ofensiva, la ofensiva rusa progresa favorablemente. Ha habido jornadas en que las localidades liberadas han pasado del centenario.

Hacia Rabaul. — Las operaciones en Nueva Guinea, las Salomón y recientemente en las Gilbert vinieron aparejadas con una serie incesante de golpes locales tendientes a debilitar el poderío japonés, mas sin enlace en una vasta operación por la gran área que ocupan las dichas islas. Subintendientemente, los desembarcos en Nueva Bretaña, iniciados al amanecer del 15 de diciembre, se ha visto que MacArthur lleva sus planes mucho más adelantados y coordinados de lo que parecían.

Nueva Bretaña, en cuya costa norte se halla la formidable base de Rabaul, se halla ahora invadida. Y esto supone la expulsión de los japoneses de todo el Pacífico meridional, dejándolos confinados en la mitad septentrional del mismo.

La porción escogida para los desembarcos iniciales fue la del cabo Merkus y los islotes de Arawe, que se hallan inmediatamente. Y ha tenido pleno éxito desde que las tropas norteamericanas capturaron la aldea de Umitinal, centro de la comarca. Desde Umitinal, Rabaul se halla, en vuelo, a 330 kilómetros. Pero más importante todavía es que han quedado cerrados los estrechos de Dampier y Vitiaz a la navegación del Sol Naciente, ya que MacArthur domina ahora los dos estrechos de Nueva Guinea y Cabo Merkus (en Nueva Bretaña), que dejan entre sí y —y con el tajamar intermedio del islote Umoio— los aludidos estrechos.

Cerrar estos pasos a la navegación japonesa significa la imposibilidad de resistir en los enclaves más al sur. Ya parecían que los amarillos estaban evacuando la isla de Bougainville, en que antes resistían tenazmente. Por esto, y sin hipérbole, puede tenerse por muy importante el desembarco en Nueva Bretaña, que cambia la total disposición estratégica de ambos contendientes en el Pacífico.

La fortaleza europea. — El tielo de Alemania y sus satélites, así como las comarcas ocupadas, ha estado batido incesantemente en los siete últimos días. Colosales bombardeos han sufrido Berlín, Bremen y Frankfurt, entre las ciudades industriales del Reich; Bolzano y toda la línea férrea del Brenner —que ha quedado interrumpida— entre Italia y Austria; y multitud de segundos objetivos diseminados por el oeste y el sur de Europa, desde Francia a Bulgaria.

La guerra submarina y las catástrofes también han abundado en el territorio sujeto al Reich. Ha habido descarrillamientos de trenes en Bélgica, grandes explosiones en el puerto noruego de Oslo y otras no menos terribles en las fábricas y arsenales de Copenhague, donde, además, dos colaboracionistas destacados fueron muertos a balazos en sus propios domicilios por desconocidos. En el norte de Italia, tratando de contener la revuelta, los nazis hubieron de declarar el estado de sitio en Piamonte.

Italia y Yugoslavia. — Continúa la enérgica presión aliada en el frente italiano. La hábil campaña de los guerrilleros yugoslavos obtuvo nuevamente de 18 a 19 horas, cinco veces por semana, durante seis semanas, desde el 3 de enero hasta el 11 de febrero, inclusive.

Cada curso completo costará \$ 150, pagaderos anticipadamente. La matrícula será limitada, y se cerrará el día 3 de enero.

NOTAS DEL DIA

UN SIMULACRO

ESTA noche la Defensa Civil hará una demostración de lo que es capaz de hacer. De lo que es capaz de hacer cuando intervienen circunstancias que por nada en el mundo desearíamos que se desarrollaran entre nosotros.

Institución nacida al amparo del entusiasmo y la iniciativa previosa de unos cuantos, a poco de andar encontró el decidido apoyo oficial, y hoy, con algunos cortos años de existencia, es ya merecedora del reconocimiento y admiración de los mismos que juzgaron su creación con un aire de compasivo escepticismo.

Está visto que los "obscurecimientos", término con que comúnmente se denominan los simulacros de los bombardeos aéreos en las ciudades abiertas, no surten resultados eficaces, esto es, resultados aleccionadores para los habitantes en el caso eventual de un ataque sorpresivo por el aire, a menos que estos últimos aporten toda la voluntad y entusiasmo de que son capaces.

Los santiaguinos, pues, deberán tomar el simulacro de esta noche muy a "lo vivo". Deberán comportarse con la disciplina, y hasta si se quiere, con la expresividad dramática de los "extras" o camorras, durante la filmación de una película realista.

Para tener como recompensa la sensación de sentirse, por breves minutos, transportados a otros planos geográficos, donde por desgracia la lucha aérea sobre las calles y los bombardeos de extensas zonas urbanas sobrepasan en furor y verismo los límites un tanto teatrales de cualquier simulacro.

B.

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

188 REVUELTAS

Dice el boliviano Arguedas en la obra *Pueblo Enfermo*, página 181, edición Ercilla, que Bolivia cuenta en cien años de vida independiente 187 revueltas, motines de cuartel o asonadas. Con esta última revuelta de anteayer ha completado el número 188, para vergüenza de todos nosotros los criollos, porque somos juzgados "al lote" en los países extranjeros y nadie se pondrá a considerar en Washington, en Madrid o en Londres las diferencias que existen entre un boliviano, un ecuatoriano, un argentino y un chileno. Nuestro origen en el mismo, nuestras pasiones son las mismas. Es inútil que en momentos de fervor patriótico algunos portavoces chilenos vayan a decir que nuestro país tiene clima nórdico. Eso depende. Es nórdico en el casquete y es tropical en Arica. Nos miran a todos por juntos: los latín americanos, los americanos du Sud. En plena tragedia de guerra universal la patria de revolución pacífica, viene a sumar otra causa más para que nos miren aún con mayor desprecio que antes.

Yo me conozco de memoria la receta de estas revueltas americanas y sé perfectamente que traen mayor miseria para todos. Yo podría escribir un libro, si quisiera volverme Maquiavelo criollo, titulado *El caudillo andino*, donde enseñaría la manera de embarrancar al pueblo para conseguir el Poder.

Estos caudillos americanos comienzan por campear a las turbas andorjadas y famélicas; en seguida les dicen que los culpables de su miseria son tales y cuales grupos sociales. Más adelante les anuncian el castigo de los culpables y la

llegada de la época de redención al pueblo, que ellos se acercan a un mundo mejor, y esto último, al fin, es lo único de verdadero que tienen sus promesas, por cuanto en realidad se acerca un mundo mejor, pero es solamente para los caudillos y para su camarilla. El pueblo queda peor después de cada cambio, a causa de la carestía de la mudanza de empleados públicos y de comitones. Cada cambio de Gobierno hace bajar el valor de la moneda y siembra la desconfianza en el comercio. En todas las revueltas impera el desmoronamiento. Los caudillos nuevos cambian de casa, de ropa y de costumbres. Compran coteleros y licores finos para dar tés danzantes. A veces cambian de mujer y compran caballos de carrera; al mismo tiempo inventan paseos para los amigos, llamados "comisiones de estudio".

Para engañar al pueblo yo conozco un Abecedario del Caudillo. Este Abecedario contiene frases hechas de demagogia primaria para embarrancar a los niños. Voy a poner unas cuantas frases como caramelos para los públicos de los chochones:

Las fuerzas vivas del país están intactas.

Es preciso suprimir las corrupciones, las canchales y los pasos.

Ha llegado la hora de la democracia y de la justicia social.

El Gobierno actual pactó con la vieja oligarquía. Nosotros, en cambio, la haremos polvo.

Es preciso torcer el cuello al monstruo de la especulación.

Eso le dicen a las turbas y al pueblo sufrido; pero en cuanto llegan al poder esos caudillos imitan como macaca a los viejos oligarcas y a los especuladores, a quienes no odiaban, sino que envidiaban. Bolivia conoce todo eso. Bolivia enteró el número de 188 revueltas. En Bolivia, según el mismo Arguedas, asumió en seis presidentes: Blanco, Beltrán, Córdova, Morales, Melgarejo y Daza. A los otros los sacaron del poder a tirones, destruyeron sus casas y los desterraron. Así nos llega aquí el

recorrido a otras Universidades creadas en América en el siglo XVIII.

Nuestra Alma Mater, atalaya y reduto, cimiento y escudo retentivo y blason, fue la gran aldea nacional y bandera de espiritualidad para el pueblo dominicano desde antes de que naciera la República, y ésta, al decir la República, y ésta, al cumplir su primer siglo de glorias, debe rendir tributo de gratitud y reconocimiento a la Madre Nutricia, siempre generosa, noble y fecunda, en sus cuatro centurias de existencia.

J. E. B.

Grandes progresos de la República Dominicana

A iniciativa del Presidente Trujillo el Congreso de la República Dominicana ha votado recientemente dos leyes de gran trascendencia para la cultura y la prosperidad de aquel país hermano, que tiene la gloria de haber sido la cuna de la civilización cristiana en el Nuevo Mundo.

Por una de dichas leyes se erogan con cargo al superávit del Presupuesto \$ 494.243 35 dólares, de los cuales se aplicarán: \$ 125.000 para la construcción del edificio de la Escuela Normal de Varones "Presidente Trujillo"; \$ 180.000 para la construcción de la Escuela Normal de Señoritas "Salomé Ureña"; \$ 150.000 para la construcción del edificio de Correos y Telégrafos; y \$ 125.000 para la adquisición de materiales para el mejoramiento de la ganadería nacional.

Por la otra, se erogan también con cargo al superávit presupuestal de este año, \$ 500 mil para iniciar la construcción de la Ciudad Universitaria, de acuerdo con un plan cuatrienal cuyo costo total será de \$ 2.000.000.

Tales obras, trascendentes por sí mismas, lo son más todavía por las tremendas repercusiones que en esta hora de guerra mundial, por todos los Estados, y por lo tanto, son índice luminoso de la obra eminentemente progresista y patriótica del Presidente Trujillo.

Se enorgullecen los dominicanos de que en su tierra patria se fundó, en 1538, la primera Universidad de América, Alma Mater de tantos hombres de bien, como lo ha sido la Universidad de Santo Domingo, símbolo de los principios éticos y científicos que se han arraigado en el alma de la nación.

La Universidad de Santo Domingo, símbolo de los principios éticos y científicos que se han arraigado en el alma de la nación, ha sido por primera vez sobre las tierras de América, las almas de la cultura y la civilización cristiana, constituye una de las más valiosas herencias de la humanidad, cuya vitalidad es respetada por los siglos. Antes de cumplida la primera mitad de la centuria que se inició con el Descubrimiento del Nuevo Mundo, nuestra Universidad ya era mástil sólido que sostenía, en el tope y ante la pastera vastera del Continente, la insignia sagrada y luminosa de la fe y de la ciencia. Los nublados roles de nuestra accidentada vida colonial alumbraron tres siglos de su prodigiosa existencia, y mientras en laborioso proceso generoso forjaba ella el temple espiritual de un pueblo y modelaba los perfiles de la nacionalidad dominicana, su fecundidad daba los primeros

recorrido a otras Universidades creadas en América en el siglo XVIII.

Nuestra Alma Mater, atalaya y reduto, cimiento y escudo retentivo y blason, fue la gran aldea nacional y bandera de espiritualidad para el pueblo dominicano desde antes de que naciera la República, y ésta, al decir la República, y ésta, al cumplir su primer siglo de glorias, debe rendir tributo de gratitud y reconocimiento a la Madre Nutricia, siempre generosa, noble y fecunda, en sus cuatro centurias de existencia.

Ante la numerosa concurrencia que llenaba por completo el local, se desarrolló el programa de conferencias de la Sociedad Médica de Santiago.

Ante la numerosa concurrencia que llenaba por completo el local, se desarrolló el programa de conferencias de la Sociedad Médica de Santiago.

Ante la numerosa concurrencia que llenaba por completo el local, se desarrolló el programa de conferencias de la Sociedad Médica de Santiago.

Ante la numerosa concurrencia que llenaba por completo el local, se desarrolló el programa de conferencias de la Sociedad Médica de Santiago.

Ante la numerosa concurrencia que llenaba por completo el local, se desarrolló el programa de conferencias de la Sociedad Médica de Santiago.

Ante la numerosa concurrencia que llenaba por completo el local, se desarrolló el programa de conferencias de la Sociedad Médica de Santiago.

Ante la numerosa concurrencia que llenaba por completo el local, se desarrolló el programa de conferencias de la Sociedad Médica de Santiago.

Ante la numerosa concurrencia que llenaba por completo el local, se desarrolló el programa de conferencias de la Sociedad Médica de Santiago.

El Hospital Militar

Hoy cumple el Hospital Militar quince años de existencia. Labor en beneficio de la persona en servicio activo y en retiro de nuestras Fuerzas Armadas, como también en el de sus familiares.

La Dirección del establecimiento se encuentra en la actualidad encomendada al general de Brigada don Víctor Labbé, y sus servicios administrativos a cargo del capitán de Administración don Leopoldo Uñda González.

El Hospital Militar en todos sus aspectos se puede considerar como un modelo en su género, y el movimiento de sus distintos servicios es bastante apreciable.

Cuenta el Hospital con 130 camas en las que se atiende, aproximadamente, a 2.500 enfermos cada año. Sus policlínicas atienden una atención médica mensual de doce mil enfermos.

El general Labbé, secundado eficientemente por el personal a sus órdenes, tanto médico como administrativo, y, especialmente, por el jefe de los servicios administrativos, capitán señor Uñda, ha impuesto al establecimiento un acelerado ritmo de progreso.

El empeño puesto por el Director para mejorar las condiciones de funcionamiento del Hospital, a pesar de los escasos recursos de que dispone, pueden, fácilmente, apreciarse, al constatar que solamente en el curso del presente año se han habilitado los siguientes servicios nuevos: un pabellón de niños, un pabellón de radiología, un pabellón de traumatología y un pabellón dental. Además, se han abierto tres nuevas clínicas: de ginecología, de endoscopia y de transfusiones. Se ha organizado el servicio de domicilio nocturno y se han construido cascos independientes para obreros, tropa, personal civil y médicos del establecimiento.

Aparte de todo esto, por iniciativa del actual Director se ha organizado el servicio de ayuda colectiva que consiste en una cuota mensual permanente, pero voluntaria, que pueden erogar para el Hospital los miembros del Ejército, en servicio activo, y que les significa, a los que a ella se adhieren una apreciable rebaja en las tarifas de hospitalización y otros servicios del establecimiento, cuando los necesiten para sí o para sus familiares.

En la actualidad el Hospital Militar tiene tres problemas graves por resolver, que revisten urgencia, el que se refiere a la estabilidad de sus funcionarios, el que dice relación con los exigidos recursos de que dispone para sus servicios, y el que se refiere a la construcción de un nuevo edificio de pabellones modernos, indispensables para su mejor desenvolvimiento y eficiencia.

Sabemos que el Gobierno, a instancias de la Dirección del Hospital, tiene muy avanzados los estudios pertinentes para dar una solución apropiada a estos problemas y no dudamos que, en una fecha próxima, el señor Ministro de Defensa Nacional, general don Oscar Escudero Otárola, cuya preocupación constante desde que se hizo cargo del Ministerio ha sido dar a las Fuerzas Armadas el mayor grado de eficiencia posible, completará, una vez más, la gratitud del Ejército, funcionando, satisfactoriamente, las necesidades impostergables del Hospital Militar, que hemos anotado.

E. A. P.

CURSOS DE VERANO DEL INSTITUTO CHILENO-NORTEAMERICANO

Se ofrecerán tres cursos de inglés en este Instituto: uno elemental, uno intermedio, y uno avanzado, que funcionarán simultáneamente de 18 a 19 horas, cinco veces por semana, durante seis semanas, desde el 3 de enero hasta el 11 de febrero, inclusive.

Cada curso completo costará \$ 150, pagaderos anticipadamente. La matrícula será limitada, y se cerrará el día 3 de enero.

HOTEL CARRERA
SANTIAGO DE CHILE

NOCHE DE NAVIDAD EN EL CARRERA

La Dirección del Hotel tiene el agrado de participar a la Sociedad de Santiago que, como en años anteriores, se celebrará la tradicional Fiesta de Nochebuena con un Dinero de Gala, Baile y Culinaria.

Las reservas, en forma de boletines, pueden hacerse personalmente en la disposición de los concurrentes al Gran Living del Hotel, el Comedor de Banquetes, el Salón de Baile y el Salón Verde, el día 15 y la hermosa piscina y Bar del piso 17.

Tenida de etiqueta.

Actuarán las magníficas orquestas

RAY VENTURA
y sus Colegas del Ritmo
GUY DE NOGRADY
y sus conjuntos
BOSTON SEXTAVES
Sociedad de Turismo y Hoteles de Chile

Coma para Navidad en el living-room-boite

Jai-Alai

REUNIONES DIARIAS: TARDE: TEA DANCANT

Noche: BOITE

AIRE ACONDICIONADO — RESERVE SU MESA

PLAZA BULNES 47, 2.º PISO

ALTAZ TEATRO CONTINENTAL



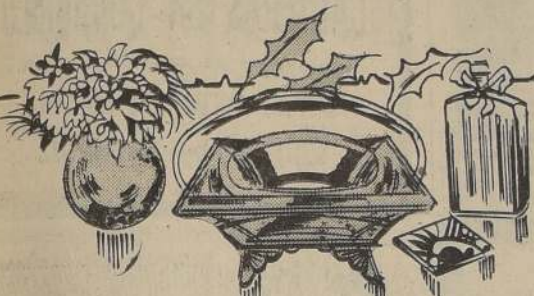
"Los Gobelinos"

Los regalos de Pascua, son siempre una preocupación para todos...

El Regalo ideal, el más indicado, el que usted buscaba y creía no encontrar, se lo ofrecemos artísticamente presentado y no cuesta más.

Visite "LOS GOBELINOS" y verá que fácilmente se solucionan todas las dificultades.

PERFUMERIA FRANCESA LEGITIMA DE GUERLAIN (PARIS)



"Los Gobelinos"

AHUMADA Y COMPAÑIA

AL EXTRANJERO.

Por vía aérea se ha dirigido a Estados Unidos, el Ingeniero Civil señor Eugenio Díaz Delgado, invitado por el Instituto de Asuntos Interamericanos, y comisionado, además, por el Gobierno de Chile para estudiar todo lo relacionado con la Ingeniería Sanitaria.

El señor Díaz es actualmente Ingeniero en el Departamento de Hidráulica, en la Dirección de Obras Públicas.

ENFERMOS.

Fue operada de apendicitis, la señorita Blanca Sofía Basconán Fierro.

Su estado es satisfactorio.

En la Clínica Santa María ha sido sometido a una

delicada intervención quirúrgica, el señor Marco Antonio de la Cuadra.

Mejor, don Tomás Tirado Aldunate.

Fue sometido a una intervención quirúrgica don Ignacio Edwards Izquierdo.

Taylor

CAJAS DE CALZADO

Exclusivo

Estas... y muchos modelos más, con taco terraplén alto y novedades veraniegas, gamuza blanca y otros colores de la moda.

Taylor

SAN DIEGO 125

Donde hace bien

ABRIGOS

DE PIELS FINAS

Platinados, plateados y azules

Vestidos recién traídos de Buenos Aires

HOTEL GRILLON

DEPARTAMENTO 224

URGENTE

COMPRAMOS

BRILLANTES

JOYAS-ORO

PLATINO

PARA SUPLIR ESCASEZ

DEBIDO A LA GUERRA

PAGAMOS PRECIOS

EXCEPCIONALES

CASA

KARDONSKY

384-ESTADO-384

ESTADO 52

BOZZO HNOS.

MEJOR FABRICADO EN CHILE

CHOCOLATE BOZZO

EN CAJA DE FANTASIA

TURRON ESPECIAL

ESTADO 52

BOZZO HNOS.

MEJOR FABRICADO EN CHILE

CHOCOLATE BOZZO

EN CAJA DE FANTASIA

TURRON ESPECIAL

ESTADO 52

BOZZO HNOS.

MEJOR FABRICADO EN CHILE

CHOCOLATE BOZZO

EN CAJA DE FANTASIA

TURRON ESPECIAL

ESTADO 52

BOZZO HNOS.

MATRIMONIOS.

Ayer quedó concertado el matrimonio de la señorita Carmen Rosa de Landa Concha con el señor Arturo Gana Lyon.

Hicieron la visita de estilo don Hernán Gana Edwards y señora Teresa Lyon de Gana.

En la Iglesia de las Agustinas será bendecido hoy, a las 17 horas, el matrimonio de la señorita Alicia Wren Gable con el señor Luis Sáez Sáez.

Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Elisa Escuti Prieto con el señor Ascanio Latorre Barceló.

Hará la visita de estilo, don Ascanio Latorre y señora Matilde Barceló de Latorre.

Ayer fue bendecido en esta capital, el matrimonio del señor Demo Salfate Olivares con la señorita Fresia Pizarro Barraza.

Actuaron de padrinos en la solemne ceremonia, el director de El Tamayo, de Ovalle, don Alejandro Pizarro C. y la señora Fernandina Aguirre de Pizarro.

Circularán las siguientes invitaciones:

"Juan E. Moroni Herrera y Laura Ricci de Moroni, participan a usted el matrimonio de su hija Lucía con el señor Roberto Haack Urrutia, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Capilla de los RR. PP. Alemanes (Moneda 1561), el sábado 1.º de enero de 1944, a las 17 horas. — Santiago, diciembre de 1943."

"Roberto Haack Urrutia participa a usted su matrimonio con la señorita Lucía Moroni Ricci, y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Capilla de los RR. PP. Alemanes (Moneda 1561), el sábado 1.º de enero de 1944, a las 17 horas. — Santiago, diciembre de 1943."

DON JOSE MIGUEL LAZCANO FIGUEROA.

Vicima de una larga y penosa enfermedad, ha dejado de existir en San Felipe el respetable caballero don José Miguel Lazcano Figueroa, vinculado a antiguas familias de esta capital. Su sensible fallecimiento ha producido una honda sensación de pesar en el círculo de sus relaciones donde era altamente estimado por su caballerosidad y prendas de carácter.

FUNERALES.

En la mañana de ayer se efectuaron los funerales de la profesora del Liceo de Niñas No. 5, de Santiago, señorita Ana Behncke Lorenz.

La señorita Behncke, que había cumplido 41 años de servicios, era profesora de Canto del establecimiento.

A sus funerales concurrieron las alumnas y profesoras del colegio, y numerosas ex alumnas.

En la Iglesia San Creciente se realizaron solemnes horas fúnebres, y de allí el cortejo se dirigió al Cementerio General, donde se llevó a efecto una impresionante ceremonia.

En esta ocasión, las alumnas ejecutaron hermosos coros del programa de canceladas enseñanzas por la maestra, a quien fueron a despedir.

La profesora señora Yolanda Blondi de Marshall, en representación del colegio, despidió los restos.

CRUZ ROJA DE LAS MUJERES DE CHILE.

Se cita a las socias a Asamblea Final, repartición de premios y juramento, y entrega de diplomas a las alumnas recién egresadas, hoy, a las 10.30 horas, en el Teatro Cervantes. Tendrá de uniforme de salida con medallas. — La Secretaria.

EN EL CARRERA.

El próximo martes, la señorita Luz Zuloaga Villalón, será festejada por sus amigas con un té, para despedirla de su vida de soltera.

Las adhesiones se reciben en la Caja Central del Hotel.

El jueves próximo un grupo de sus amigas ofrecerá un té en honor de la señorita Tita Zanzani Jara, para despedirla de su vida de soltera.

Las adhesiones se reciben en la Caja Central del Hotel.

Con motivo de celebrar su cumpleaños, un grupo de sus relaciones sociales ofrecerá el sábado 1.º de enero próximo, un té en honor de la señorita Inés Tagle Lira.

Las adhesiones se reciben en la Caja Central del Hotel.

Como todos los años, se llevará a efecto mañana en la noche, la Gran Cena de Navidad, que esta vez tiene el atractivo especial de ser amenizada por una de las más famosas orquestas del mundo: Ray Ventura y sus Colegiales del Ritmo. Además actuará Guv de Negrady con sus dos conjuntos, y también los Boston Serenaders.

Aún quedan disponibles algunas mesas, las que podrán ser reservadas personalmente en la gerencia del Hotel.

EN PAPUDO

Temporada verano ofrezco arriendo espléndida casa.

TELEFONO 89472

LA GRAN FIESTA DE NAVIDAD EN EL CASINO MUNICIPAL VINAMARINO DARA OPORTUNIDAD A UN EXTRAORDINARIO ACONTECIMIENTO SOCIAL

Se brindará al público un magnífico programa artístico, en que participarán destacados artistas nacionales y extranjeros. — Las hermanas Palomero, los bailarines internacionales Madeleine y Vernon, la orquesta gitana de Jascha Friedmann y el cantante chileno Raúl Videla. — Se reabrirá la lujosa y acogedora boite. — Comida de gala en el Cabaret

LAS BRILLANTES REUNIONES DE NAVIDAD Y AÑO NUEVO EN EL CASINO

La celebración de las tradicionales fiestas de Pascua y Año Nuevo, da lugar a fiestas extraordinarias que alcanzan un lucimiento extraordinario y, sin duda, las que adquieren mayor relieve son aquellas que tienen por escenario el Casino Municipal de Viña del Mar, el gran centro de atracción continental, que brinda a sus huéspedes, programas extraordinarios para rendir homenaje a Santa Claus y al año nuevo, siempre colmado de optimismo, de ventura y alegría.

NOCHE DE NAVIDAD

La noche del viernes se realizará en el Cabaret y en la Boite del Casino Municipal de Viña del Mar, fiestas sociales que, estamos seguros, habrán de adquirir relieves extraordinarios, a juzgar por el entusiasmo que se advierte en los círculos porteños y viñamarinos y en la capital de Chile, donde fluyen en estos días millares de personas ansiosas de gozar de las delicias que ofrece esta ciudad-balneario.

Como es ya una norma, los señores Joaquín Escudero y Cia., como aguinaldo de Pascua, regalan al público porteño y viñamarino y a los turistas y veraneantes, con magníficos programas artísticos, iniciándose precisamente en la Noche de Navidad, el desfile de renombradas figuras del arte escénico nacional y continental.

GRAN ESPECTACULO

Es así como la gran velada del viernes en el Cabaret y en la Boite, ofrecerá el innegable atractivo de un espectáculo completo de variedad en que tomarán parte artistas contratados especialmente en Buenos Aires y en otros puntos del continente, y también en nuestra capital.

Debutarán, pues, en esa gran fiesta, las aplaudidas hermanas Palomero, formidables intérpretes de la danza española, que unen a su distinción y elegancia todo esgarbo y donaire que singulariza a las hijas de la Madre Patria. Las hermanas Palomero se presentarán en el

Casino Municipal, luego de brillantes temporadas en los principales escenarios bonaerenses. Veremos, además, actuar a la pareja de bailarines internacionales Madeleine y Vernon, artistas europeos que han triunfado ampliamente en el Viejo Mundo, Estados Unidos y países sudamericanos, completando el espectáculo extraordinario la Orquesta Gitana, que dirige Jascha Friedmann, conjunto que a su alta calidad musical agrega una regia presentación con vistosos atavíos húngaros, actuando como solista el gran cantante chileno Raúl Videla, cuya presencia es, indudablemente, un número de alto interés.

Además de reabrirse la hermosa y acogedora Boite con motivo de la fiesta de Pascua, reanudarán sus actividades el Bar Americano del segundo piso, confortable rincón en que se atiende cordialmente al público.

LAS FIESTAS DE AÑO NUEVO

Aprovechamos esta oportunidad para anunciar también la gran fiesta con que se despedirá al año 1943, y se dará la bienvenida al Juvenil 1944. Para esta oportunidad se prepara un programa extraordinario, actuando todos los artistas que debutarán en la noche del viernes, con números especialmente seleccionados.

TENIDA DE ETIQUETA

En la fiesta que servirá para reabrir la lujosa Boite del segundo piso, y en la del Cabaret, se exigirá tenida de etiqueta, lo que dará, como es lógico, mayor colorido y distinción a estas agradabilísimas reuniones.

J. Marin
Sotomayor
TODA CLASE DE INVECCIONES A DOMICILIO
ESPECIALMENTE VENAS DIFÍCILES
TELEFONO 62492

ZOQUETES
Y CALCETINES PARA CABALLEROS
LIQUIDACION DE FIN DE AÑO. (Venta mínima: una docena)
DE FANTASIA, EL PAR \$ 3.90, \$ 4.90, \$ 5.90, \$ 6.90, \$ 7.90, \$ 8.90 y \$ 10.
FABRICA: BELLAVISTA 0503 — Final carros 9 y 10

Navidad!
Juguetes, Regalos
Golosinas y Bebidas

PAN DE PASCUA GATH & CHAVES
Elaborado en nuestra fábrica con materiales primas de calidad. A la Milanesa o Ganachea El Kilo \$ 20.

Bandeja Dejeuner
Útil y práctica bandeja de madera finamente barnizada, cubierta con una capa de cartón, tamaño de la bandeja 39x55 cms. con el siguiente contenido:
1 Botella de Sidra Champaña "La Gijonesa", 1 de Jerez Zamora Milans, 1 de Guindado Milans, 1 Caja de Galletas Obispo Mc Kay, 1 Tableta de Chocolate S&W Mc Kay, 1 Pan de Pascua de 1 kilo Gath & Chaves, 1 Paquete de Turron de 1/4 kilo Gath & Chaves, 1 de Gomas de Frutas de 1/4 kilo, 1 Lata de Pollo en Jalea "Ceres", 1 de Duraznos Banquete, 1 de Sardinillas en aceite Español, 1 de Alun 1/2 en aceite Cavancho y 1 de Caviar Astrajan \$ 275.

Vinos Generosos
IMPORTADOS: Jerez Gonzales Byas, So. Importados: Jerez 1847 Botella \$ 160, Imperial Toledo Iera 1847 Botella \$ 140, Jerez Pedro Domecq \$ 150, Tio Pepe \$ 140, Jerez Macharnudo \$ 120, NACIONALES: Jerez Macharnudo \$ 30, El Cor Zalamero Milans, Botella \$ 25, Oporio Milans \$ 22, Tio Pato \$ 25, Los Palmeros Sac. Diamante Milans \$ 22, Los Palmeros Sac. Cinzano \$ 20, Centenario Milans \$ 15, Anchoa Colagrande Milans \$ 15, Santa Rita Moscatel Milans \$ 15 y Armidita del Huasco, Botella \$ 15.

Costurero Hogar
Un buen obsequio para la dueña de casa, sólido costurero de mimbre con escalido surtido para las fiestas de Navidad y Año Nuevo. Contenido:
1 Botella Sidra Champaña La Gijonesa, 1 de Vino Barsac Concha y Toro, 1 de 1/2 Curacao Despouy, 1 Pan de Pascua de 1/2 kilo Gath & Chaves, 1 Paquete de Turron de 100 grs. Gath & Chaves, 1 de Galletas Champaña Mc Kay, 1 Tableta Chocolate Nougat Mc Kay, 1 Lata de Duraznos Banquete, 1 de Alun en aceite Cavancho, 1 de Pasta de Anchoas Astrajan, 1 de Alun Faro y 1 de Corned beef Pulfe \$ 190.

REGALOS PARA SEÑORAS, CABALLEROS, NIÑOS Y HOGAR

VISITE HOY en compañía de sus Niños EL COFRE MAGICO.
"EL COFRE MAGICO" está ubicado en el 4.º Piso de Gath & Chaves, y en el día del Viejo Pascual y el Hado Madrina que atenderán a los pequeños.
HORARIO: En la mañana de 10.45 a 12.15 y en la tarde de 15.45 a 19.15

GOLOSINAS
TORTAS: Ofrecemos el más exquisito surtido, hechas con productos seleccionados y riquísimos rellenos. Desde \$ 500, hasta \$ 50
CAMELOS, Gomas y Frutinas, variado surtido. El kilo desde \$ 34, hasta \$ 10.
GALLETAS y Budines en el más variado surtido, elaborados en nuestra propia fábrica. El kilo \$ 34
TABLETAS de chocolate ofrecemos en el más variado surtido, de acreditadas marcas. Desde \$ 24, hasta \$ 280
BRAZOS Gitanos, Troncos de Chocolate, Roscas de Hoja y Roscas de Pascua \$ 25, y \$ 12.

Gath & Chaves
ESTADO ESQ. HUERFANOS-SUCURSALES VALPARAISO Y CONCEPCION

Pase las fiestas de Pascua en el hermoso RESTAURANT MIRAMAR

EL ESTABLECIMIENTO DE LOS GRANDES
FESTIVALES DONDE ENCONTRARA
TODOS LOS ATRACTIVOS

Podrá gozar de las bellezas y motivos naturales.

Hermosa Pérgola — Comedores a la Carta — Salón de Té

Banquetes — Demostraciones, etc.

5 ESTUPENDOS BAILES — 2 GRANDES ORQUESTAS

Noche del 24, gran baile de 22 horas hasta la madrugada; amenizará la Orquesta LOS DIABLOS ROJOS y el vocalista Gregorio Castillo.

Día 25, Vermouth de 6 a 9 horas; amenizará la Orquesta Willy Damke.

Noche del 25, estupendo baile; amenizará la Orquesta LOS DIABLOS ROJOS y su vocalista Gregorio Castillo.

Domingo 26, Vermouth de 6 a 9; amenizará Willy Damke.

Domingo 26 noche, de 23 a 3 horas, amenizará la Orquesta LOS DIABLOS ROJOS y su vocalista Gregorio Castillo.

COMIDA DE NOCHEBUENA

SALPICÓN DE LANGOSTA
CREMA DE TOMATES
1/2 POLLO FARRILLA CON PAPAS GRISSETT

POSTRE
COPA MIRAMAR — Café, Bajtivo.

COMEDORES GENERALES Y PERGOLA
CABARET

Regia Iluminación — Variedades — Sorpresa — serpentina y grandioso árbol de Navidad adornado con golosinas y licores
TRES GRANDES BAILES: 31 NOCHE, 1.º y 2.º de ENERO, TARDE Y NOCHE

EN LA EMBAJADA DE PERU
El Embajador de Perú y la
señora de García Salazar,
ofrecieron ayer un almuerzo,
al que asistieron los siguientes
invitados:

Señor Ministro de Justicia,
don Oscar Gajardo; señor Mi-
nistro de Economía y señor
Marta Alcázar de Molter; se-
ñor Gustavo Rivera y señora
Olga Bustos de Rivera; señor
Luis Izquierdo y señora Isabel
de la Fuente de Izquierdo;
señor Joaquín Yrarrázaval
y señora Ana Donoso de
Yrarrázaval; señora Marta
Perelán, señora María Sal-
lana, señor Conde de la
Embajada de Ecuador, y se-
ñora de Pérez Serrano; se-
ñor Luis Hurtado y señora
Josefina Edwards de Hurta-
do; señor Primer Secretario
de la Embajada de España
y señora de Teus; señor Agre-
gado Comercial a la Embaja-
da de España y señora de
Cañal; señor Luis Montero
Bernal, señor Mario Mat-
te Echaurren y señora Pepita
Miró Quesada de Matte; se-
ñora Carmen García, señor
Agredado de Prensa a la Em-
bajada de Perú, don Jorge
Manchego, G.

COMIDA PARA LA NOCHE BUENA

EN EL

“LUCERNA”

MENU EXQUISITO Y
AMBIENTE DISTINGUIDO.

RECUERDE

que sólo hay dos casas en Santiago donde
usted puede comer a gusto:

LA SUYA...

Y LA NUESTRA.

“LUCERNA”

PRONTO APARECERA REVISTA

“TODO CHILE”

CHEZ HENRY

COMIDA ESPECIAL DE PASCUA

COTILLON

RESERVE SU MESA

LOS SRES. CRUCHAGA TO-
CORNAL Y MATTE
GORMAZ.

Hoy son esperados en San-
tiago, los señores Miguel Cru-
chaga Tocornal y Jorge Mat-
te Gormaz, de regreso de Es-
tados Unidos y Buenos Aires.

Niños grandes
sobran apreciar
como regalo de

Pascua y Año Nuevo

un libro bien elegido
y adecuado al desti-
nario

CAMARA del LIBRO de CHILE

EN EL CRILLON.

Las amigas de la señorita
Berta Velasco Letelier, le ofe-
recen hoy un té en el Crillon,
con motivo de su próximo ma-
trimonio.

Las adhesiones se reciben
en la Caja del Hotel.

Ayer se efectuó en el Cril-
lon, el té que sus amigas ofe-
recían a la señorita Marta Cruz
Coke Madrid con motivo de
haber sido designada presiden-
ta de la J. C. F.

COMIDA DE NOCHE BUENA

EN EL CLUB MILITAR.

Como en años anteriores,
esta prestigiosa institución
social, ofrecerá una comida
de Pascua, mañana, a las 22
horas, en celebración de la
Noche de Navidad.

Por los preparativos que se
efectúan, promete ser ésta
una brillante reunión, ya que
los comedores, salones y jar-
dines del palacio de la Ala-
meda, donde funciona el Club
Militar de Chile, serán arre-
glados artísticamente y profusa-
mente, para una iluminación
especial. Estos adornos
extraordinarios darán al re-
cinto, realce y magnificencia.

Se nos ha informado que
esta comida de Noche Buena
está reservada, exclusivamen-
te, para los socios y sus fa-
miliares.

La reserva de mesas para
los socios, y demás datos que
se deseen obtener, puede ha-
cerse en la Administración del
Club.



Señor Alfredo Echazarreta Salinas y señorita Adriana Amu-
nategui Silva, durante la bendición de su matrimonio que se
realizó ayer en una ceremonia privada en el palacio Arzobispal

Bombones
MARISKI

SON LOS MEJORES
REGALE PARA PASCUA

CAJAS de Bombones, desde \$ 16. —
hasta \$ 79. —
CAJAS para niños, desde \$ 12. —
hasta \$ 49. —
CANASTOS desde \$ 25. — hasta
\$ 130. —
CAJAS para niños, desde \$ 22. —
hasta \$ 110. —
CAJAS para niños, desde \$ 20. —
hasta \$ 119. —
CAJAS de Bombones, desde \$ 150. —
hasta \$ 150. —
CAJAS de Bombones, desde \$ 18. —
hasta \$ 48. —
BOMBONERAS de Bombones, desde \$ 16. —
hasta \$ 95. —
BOMBONES SUETOS, desde \$ 28. —
EL KILO



AHUMADA 134

CULTO

CAMPANA DE NAVIDAD.

Con gran entusiasmo se
aprestan los católicos del país
para celebrar este año una
Navidad más cristiana.

Todos quieren volver al au-
téntico espíritu de Navidad.
Sentir con la Iglesia el in-
menso regocijo por la venida
del Salvador. “Un Niño nos
ha nacido... Emmanuel. Dios
está con nosotros”.

Adviento

Para preparar los corazones,
la Iglesia, en su rica li-
turgia, dispone cuatro sema-
nas de Adviento, en me-
moría de los cuatro mil años
que el pueblo escogido vivió
de la esperanza del Mesías.

Los clamores de los profetas
y justos, apurando la venida
del Mesías, los pone la Igle-
sia en las misas de estos días
y en el Oficio Divino.

Novena del Niño Dios

Especial solemnidad reviste
este año el rezo de la Nove-
na, en todas las parroquias,
y se ha preparado una radio-
audición de predicaciones pre-
paratorias a Navidad.

Predicaciones de Navidad,
Radio Mercurio

El R. P. Alberto Hurtado O.
y el R. P. Jorge González F.
SS. JJ., están predicando la
Novena de Navidad, que trans-
mite la Radio El Mercurio,
C. B. 138, todos los días, de
21.15 a 21.25 horas.

El Pesebre en la casa

Todas las familias católicas
están armando, el pesebre en
sus casas. Los hay de yeso,
de cartón y en tipos muy va-
riados; ya en dibujos moder-
nistas o el típico pesebre bien
oriental.

En la Asociación de la Ju-
ventud Católica Femenina hay
pesebres por armar, y aún
otros en blanco que los ni-
ños colorean antes de recor-
tar; también los hay ya ar-
mados.

El artístico afiche y la
estrella

El afiche que es el emble-
ma de la Campaña, ha re-
cogido todo su espíritu: Paz.
Una hermosa Virgen con
el Niño en los brazos, y en
grandes letras la leyenda del
cántico que entonan los
ángeles en Belén: “Gloria a
Dios en las alturas, y en la
tierra paz a los hombres de
buena voluntad”.

La estrella, muy artística,
trae al Niño Dios que baja
sobre un mundo que se deba-
te en llamas, y trae el lema:
“Sólo Cristo trae la paz”.

Todas las casas deben os-
tentar este símbolo en sus
ventanas. Las personas que
se interesen, pueden adqui-
rirlo en Agustinas 1480, de
9 a 13 y de 15 a 20 horas.

PIELES

Arod

EL MAS LINDO
REGALO

Arod ofrece un gran surtido en paletos de zorro

plateado, azul y chinchilla.

Abrigos astrakán, breitschwanz, patitas astrakán, Agneau Rassé, etc.

Abrigos y paletos en Skungs Magallanes.

ESTADO 222

Relojes
MOVADO

Regalos
distinguidos
y de calidad



Si Ud. desea que su
regalo sea el primero,
con las mejores flores
y bien celebrado, há-
ganos su pedido con
anticipación al
FONO 60819

JARDIN COMEDIA
HUERTANOS 1182 * FONO 60819

Aux Petits Français du Chile.

Les jeunes filles de l'Action Catholique Française invitent tous les enfants français et les petits amis français à la représentation de Noël, qui aura lieu à la Maison de France (Agustinas 719) aujourd'hui, 23 décembre, à 6 heures du soir.

EN HONOR DE DON JUAN ANTONIO IRRIBARREN.

Para el sábado 8 de enero próximo, imponentemente se ha fijado la manifestación de la "Mesa del Recuerdo" de don Juan Antonio Iribarren C., con motivo de su proclamación de Primer Miembro Honorario de la Institución y colocación de su retrato.

DISTINCIÓN AL MINISTRO DE CHECOSLOVAQUIA.

Ayer cumplió sesenta años de edad el Ministro de Checoslovaquia ante el Gobierno de la Moneda, Excmo. señor Jan Hlaváček, quien fue muy cumplidamente por los miembros de la colonia checa y numerosos amigos personales.

Como una distinción hacia su persona, el Comité Nacional Checoslovaco de Chile, le hizo entrega ayer de un significativo diploma, que le acredita como Presidente Honorario de esa organización patriótica.

LIQUIDACION

SERVICIOS MESA

LOZA IMPORTADA

ARTICULOS ECONOMICOS PARA REGALO

HUERFANOS 1039-OF. 17

DE 9 A 12 Y DE 3 A 7

JUEVES Y VIERNES!!

DOS ULTIMOS DIAS DE LIQUIDACION DE

PIELES FINAS

PRECIOS MUY REBAJADOS.

SPLENDID HOTEL, Depto. 306

ATENCIÓN: de 11 a 1 y de 3 a 7 P.M.

EXTRAORDINARIO

AGUINALDO

Lámparas fuente, pluma dorada.

Lámparas automáticas de la misma

marca, a solo

\$ 25.--

Lámparas automáticas de la misma

marca, a solo

\$ 15.--

Colores de fantasía y negro.

PIDALOS ANTES QUE SE AGOTEN A

Mercusa

MERCANTIL DE CUEROS S.A.

TEXTINOS 744

TELEFONO 63026 - CASILLA 9079

MUSICA

"Baile holandés", presenta Maruja

García

Maruja García, que ante una

auditoria de lujo, presentó hace

algunos días su fantástica coreo-

grafía "El Crisol de los Dioses",

repitió este espectáculo que tie-

ne un prólogo de Daniel de la

Vega, el próximo domingo, a las



VIAJEROS.

Ha regresado de Buenos Aires

el señor Teófilo Selman.

A la Vía del Mar se dirige

hoy la señora Yolanda Prá de

Amunátegui.

Se encuentra en esta capital, el

Gobernador de Valdivia, don

Justino Leiva.

Dentro de poco regresará

al país el notable pintor chileno,

don Alvaro Guevara Reimers.

A Lima se dirigieron el

Embajador de Perú en Uruguay,

don Ricardo Boza Alzate,

señora e hija.

A la Serena se dirigirá

mañana, el Obispo Auxiliar de

Santiago, doctor Augusto Salinas

Fuenzalida.

De Buenos Aires han

llegado, la señora Haydée

Valdivia de Markmann y su

hija Elena.

A Cartagena los señores

Santiago y Patricio Vicuña

Subercaseaux.

Por vía aérea llegó hoy

desde Lima, don Augusto Al-

várez Bermúdez, gerente de

la Distribuidora Panamericana,

vinculada a Estudios San

Miguel y Artistas Argentinos

Asociados.

LIQUIDACION

SERVICIOS MESA

LOZA IMPORTADA

ARTICULOS ECONOMICOS PARA REGALO

HUERFANOS 1039-OF. 17

DE 9 A 12 Y DE 3 A 7

JUEVES Y VIERNES!!

DOS ULTIMOS DIAS DE LIQUIDACION DE

PIELES FINAS

PRECIOS MUY REBAJADOS.

SPLENDID HOTEL, Depto. 306

ATENCIÓN: de 11 a 1 y de 3 a 7 P.M.

EXTRAORDINARIO

AGUINALDO

Lámparas fuente, pluma dorada.

Lámparas automáticas de la misma

marca, a solo

\$ 25.--

Lámparas automáticas de la misma

marca, a solo

\$ 15.--

NO ESTAN LOS TIEMPOS PARA JUGUETITOS.

SANTA CLAUS trae ahora para los niños,

Pólizas de Ahorro con participación en los SORTEOS mensuales de

"LA CAPITALIZADORA NACIONAL"

Los padres de familia, con sentido práctico, podrán tomar las pólizas para sus hijos hasta el día 23, para participar

en el Sorteo del día 24, a las 17 horas, en las oficinas de "La Capitalizadora Nacional".

AV. B. O'HIGGINS 1304. ESQ. PLAZA BULNES

EE. UU. ESTUDIARA INFLUENCIA NAZI

EN EL GOLPE DE ESTADO BOLIVIANO

DECLARACION DEL SECRETARIO DE ESTADO NORTEAMERICANO.—LA PRENSA DE EE. UU.,

PIDE QUE SE VIGILE LA ACCION DEL NUEVO GOBIERNO DE LA PAZ.—SUSPENDIDAS

LAS NEGOCIACIONES SOBRE EL ESTANO

RESERVA EN BOGOTA.—ECUADOR RECONOCIO GOBIERNO DE VILLARROEL

WASHINGTON, 22.—(U. P.) El

Secretario de Estado Mr. Cordell

Hull, al ser interrogado sobre la

actitud de Estados Unidos respecto al

reconocimiento del Gobierno boliviano, dijo

que Estados Unidos no tiene intención

de reconocer al nuevo gobierno de

La Paz, hasta que se establezca una

condición de paz y de estabilidad en

la zona.

Las consideraciones de la zona

de guerra de guerra de guerra de

guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

de guerra de guerra de guerra de guerra

glado con gran cuidado por

Estados Unidos.

El "World Telegraph", de New

York, comentando el golpe

boliviano, "después de señalar

"Nuestro Gobierno se está dan-

do tiempo para tomar una resolu-

ción sobre el nuevo régimen

revolucionario de Bolivia", ex-

presa: "La junta boliviana pue-

de estar en realidad más pre-

ocupada de cambiar el mal es-

tado de cosas en el interior que

la política exterior, que es como

dice. Sus medidas de políti-

ca interna no nos preocupan, mien-

tras cumpla las obligaciones

internacionales, de Bolivia, no

conspira a discriminar en

contra nuestra".

SUSPENDIDAS NEGOCIACIONES

SOBRE EL ESTANO

WASHINGTON, 22.—(U. P.)

En tanto no se clarifique la si-

tuación actual boliviana, perma-

nece en suspenso las negocia-

ciones para la fijación del pre-

cio del estano que Estados Uni-

dos compra a Bolivia.

Un correspondiente de la United

Press comentó con el señor Ma-

nuel Carrasco representante de

los productores bolivianos, que

llegó a esta ciudad ayer, y que

expresó que aguardaba la deci-

sión de los acreedores para

conferenciar con los funcio-

narios norteamericanos compe-

tentes.

El señor Carrasco llegó hace

seis días, y tenía pensado iniciar

las conversaciones el lunes, pero

fué cancelado el gobierno del

General Penaranda.

Estados Unidos tiene actual-

mente un acuerdo con Bolivia

para adquirir durante 5 años la

producción de quinina boliviana,

pero el precio ha de ser fijado

año a año. El precio era origi-

nalmente de 48 centavos, de allí

subió a 53 y luego a 60. El con-

trato para la adquisición de es-

tado a 60 centavos expiró el 30

de junio, término que Estados

Unidos no renovó. Los produc-

tores bolivianos solicitaron una

nueva alza, y la Metals Re-

finery Corporation ofreció 63

centavos. Los productores insis-

tieron en que el alza de los cos-

tos de producción les imposibilita

económicamente para producir a

menos de 70 centavos.

El asunto en cuestión pasó a

ser asunto de política boliviana

interna, y eventualmente la Paz

rechazó de plano la oferta nor-

teamericana; entonces el señor

Carrasco fué enviado a Washing-

ton para conseguir la fijación

del precio del estano por lo me-

nos a 70 centavos. No obstante

que se encuentra pendiente la

cuestión de Bolivia, la Paz ha

continuado enviando a Estados

Unidos todo el estano que pro-

duce, sobre la base del acuerdo

general de compra y venta.

LA PAZ, 22.—(U. P.)—En

el tercer día del nuevo gobierno

de Bolivia, la ciudad mantiene la

serenidad y la calma demostra-

da ayer y las declaraciones del

presidente y sus ministros, dan

garantías generales de su adhe-

sión a la causa de las Naciones

Unidas y de colaboración con

Estados Unidos, el deseo eviden-

te de continuar exportando esta-

do solamente a Inglaterra y Es-

tados Unidos, y llegar a un acuer-

do que permita a la industria

boliviana, favorable a Bolivia

y Estados Unidos, han contribui-

do poderosamente a la tranqui-

lidad de los ánimos.

Por otra parte, el gobierno es-

tá procediendo con serenidad y

sin precipitación ni aco-

sin precipitación ni aco-

sin precipitación ni aco-

sin precipitación ni aco-

sin precipitación ni aco-

sin precipitación ni aco-

sin precipitación ni aco-

sin precipitación ni aco-

RUSOS AVANZAN EN FRENTE DE NEVEL

PARACAIDISTAS RUSOS EN LOS PAISES BALTICOS

MOSCU, 22.—(U. P.).— El Ejército ruso ha obtenido nuevas ventajas en el sector de Nevel, coincidiendo estas ventajas con informaciones extraoficiales de que los paracaídas rusos están ya desembarcando en los Estados bálticos, y que los aviones soviéticos están arrojando volantes en los que instan a los bálticos a combatir a los alemanes, presumiéndose que en previsión del hecho de que los ejércitos del general Ivan Bagramyan pronto se precipitarán a través de las antiguas fronteras rusas.

ARRASADAS LAS LINEAS NAZIS EN VITEBSK

MOSCU, jueves 23.—(U. P.).—Radio Moscú anunció que el ejército rojo arrasó con la línea de defensa alemana frente a Vitebsk, y que tropas y tanques avanzan "como una avalancha imposible de detener"; las divisiones alemanas lanzadas en contraataque han sido hechas pedruzcos.

EL PUERTO DE VARNA COMPLETO AISLADO POR LOS BULGAROS

LONDRES, 22.—(U. P.).—La British Broadcasting Corporation informó que fue aislado el puerto de Varna, sobre el Mar Negro, por oficiales del ejército búlgaro, lo que ha producido severas restricciones en el movimiento de la población civil. Expresó que no se había dado ninguna explicación de la orden ni cuanto duraría.

Se exige a todas las personas permanecer bajo techo, lejos de las puertas y ventanas, bajo pena de ser fusilados. Se han prohibido todos los entresijos y matrimonios.

Ha sido detenido todo el tránsito, exceptuando el de los vehículos militares. Los trenes partieron de la estación de Varna vacíos, exceptuando al personal ferroviario, a la vez que ha sido suspendido el servicio telefónico y telegráfico.

Señaló la B. B. C. que Varna está en el Mar Negro frente a la península de Crimea, donde hay varias divisiones alemanas, incluyendo muchos heridos, que han sido atrapados por los rusos.

El comunicado ruso da una lista de aldeas que destacan que las embestidas hacia Polotsk, Vitebsk y Polonia continúan, y la radio de Moscú transmitió inmediatamente después un despacho del frente, que expresa que los rusos cruzaron una importante línea alemana, destruyendo varios centros de defensa enemigos de la mayor importancia, persiguiendo, cercando y aniquilando a unidades enemigas que han perdido gran cantidad de potencia humana y equipo. El despacho añadía que después de ser cercado un grupo, los soviéticos cargaron con sus bayonetas, dando muerte a más de 1.000 alemanes.

Los rusos, insistiendo en su ofensiva con renovado vigor, se han situado a pocos kilómetros por el norte y el sur del ferrocarril que parte desde Vitebsk, sobre el cual convergen en un amplio arco, amenazando continuamente las vitales líneas de abastecimiento del gran empalmado ferroviario.

Debido a que los rusos esperan que los alemanes resistan más tenazmente a medida que las unidades soviéticas se aproximan a la cintura interior de fortificaciones que protegen a Vitebsk, se espera que el asalto final se produzca mediante una maniobra de flanco por el lado occidental, debido a que las fortificaciones alemanas son más poderosas en la parte oriental.

El triple contraataque alemán destinado a aliviar la presión que está ejerciendo contra Nevel, parece estar fracasando, al anunciar los rusos que han avanzado en la vital saliente de Kiev y que lanzan contraataques en las zonas de Kirovograd y Zhitomir.

DETALLES DE LAS ULTIMAS OPERACIONES

Las principales acciones se desarrollaron a lo largo del ferrocarril de Nevel a Vitebsk y de la carretera situada en terreno alto, al que se da el nombre de "línea de Vitebsk", porque es la única zona elevada y seca en medio de los pantanos y selvas de la región.

Komsomolskaya Pravda informó que los rusos forzaron dos veces al paso del ferrocarril volviendo después hacia el este y llegando al ferrocarril y la carretera. Los ataques soviéticos fueron primitivamente anizados en dirección suroccidental y noreste.

EE. UU. TRATARA DE EVITAR QUE EL EJE TOMÉ POSICIONES EN AMERICA

CORRESPONDENCIA DE C. KENWORTHY, ESP. PARA "LA NACION"

WASHINGTON, 22.—(U. P.).— La energética declaración de Hull respecto de Bolivia es una solemne advertencia a todo el mundo aliado que Estados Unidos, aunque participa en la lucha mundial en muchos frentes, aun está resuelto a evitar, si puede, permitir que el Eje tome un punto de apoyo directo o indirecto en el continente.

La continuada neutralidad argentina ha sido fuente de preocupación para los aliados. El agente confidencial de Bolivia, Enrique Sánchez Lozada, entretanto ha estudiado el texto de la declaración de Hull, pero rehusó hacer comentario. La Embajada de Bolivia dijo que Lozada estuvo en ella, pero regresó a su oficina de la coordinación de los asuntos interamericanos. Dijo que ignoraba si Sánchez Lozada aceptaría el ofrecimiento del puesto de "agente confidencial".

Algunos observadores conjeturaban que tal puesto pudo haberle atraído hasta mediados de hoy, pero que después de la energética declaración de Hull no sería un puesto muy cómodo.

La Embajada siguió funcionando normalmente, quedándose Guachalla a espera de la respuesta al cable con su renuncia.

Los acontecimientos en Bolivia se considera que siguen el molde argentino. Indudablemente el Ministerio de Relaciones Exteriores de Río de Janeiro también está prestando considerable atención al asunto. Señalaban los observadores que la declaración escrita de Hull, aunque fue emitida en respuesta a una pregunta sobre Bolivia, no mencionó expresamente a Bolivia. Mr. Hull se refirió a la "seguridad del hemisferio y al esfuerzo guerrero" como asuntos que podrían tomarse en consideración tocante "a una materia de este o análogo carácter".

Se creó ver en la designación como "agente confidencial" a Sánchez Lozada que el mayor Gualberto Villagrán y la propia Junta consideran que puede necesitarse algún esfuerzo para conseguir el reconocimiento de Washington. Se supone que si Sánchez Lozada tiene buen éxito en tal cometido, será premiado con el nombramiento de Embajador en reemplazo de Guachalla. El señor Sánchez Lozada, escritor y conferencista, aunque ha estado mucho tiempo en Estados Unidos, ha estado muy próximo de los miembros del movimiento nacional revolucionario y ellos evidentemente creen que puede representar hábilmente al nuevo régimen en esta capital.

CAROL KENWORTHY

La incursión simultánea, atando la dirección de la embestida impuesta por el terreno, sembrando de centenares de pequeños lagos, lagunas, ríos y arroyos.

El camino que sigue el avance del general Ivan Bagramyan es a través por extensos pantanos y selvas, lo que hace sumamente difícil realizar las maniobras, pero afortunadamente para él, la región está también cubierta por numerosos lagos y una complicada red de afluentes del Dvina por el lado occidental, todos los cuales se encuentran firmemente congelados y cubiertos de una gruesa sábana de nieve. Los ríos y lagos le permiten en esta forma movilizar su equipo pesado, incluso tanques, camiones y vehículos, mientras las tropas esquiladas, vestidas de blanco abren el camino.

Las regiones pantanosas resultan impasables para el equipo pesado, porque a veces se congelan, ni siquiera en los inviernos más crudos. El terreno de la región de Vitebsk en consecuencia, proporciona para el avance ciertas ventajas que compensan las barreras presentadas por los pantanos y las selvas.

Las campañas de Nevel y Vitebsk pueden compararse con una operación quirúrgica consistente en hacer delicadas incisiones en muchos puntos, con el objeto de llegar al centro de la infección. En este sentido es la clásica maniobra estratégica rusa, que requiere en esencia el ataque del general Rokossovsky contra Rezhitsa-Gomel, la campaña de Konev contra Cherkassy, y los ataques de Tolbukhin contra Melitopol.

Doble propósito persiguen los rusos moviendo sus fuerzas con precisión de piezas de ajedrez. El propósito: primero, marcar la situación al enemigo en una posición imposible, que permite a los rusos influir a los alemanes a perder extraordinariamente elevadas; segundo, este tipo de campaña resulta en la pérdida del potencial humano. El sistema de ataques frontales que representan enormes pérdidas, ha sido

(PASA A LA PAG. 10)

PARTIO A CHILE



Vicealmirante Merino Bielich

WASHINGTON, 22.—(U. P.).— El vicealmirante Vicente Merino Bielich partió hoy por avión a Miami, de donde seguirá mañana viaje a Santiago.

El vicealmirante chileno fue despedido en el aeropuerto por numerosos amigos personales, miembros del cuerpo diplomático y al tos oficiales de la Armada norteamericana.

El Embajador Michels agasajó al vicealmirante Merino con una comida de despedida, a la que asistieron el almirante Hart, el vicealmirante Johnson, el contraalmirante Spears y otros jefes norteamericanos y personalidades de la colonia chilena en esta.

ALARMA AEREA EN LONDRES

LONDRES, 22.—(U. P.).— En la noche hubo una alarma aérea en la zona de Londres, que fue muy breve y transcurrió sin consecuencias.

EL PROCESO CONTRA EL ALMIRANTE KIMMEL Y EL TTE. GRAL. SHORT

WASHINGTON, 22.—(U. P.).— La Casa Blanca anunció que el Presidente Roosevelt firmó una resolución conjunta que amplía hasta el próximo mes de junio la fecha en que la Corte Marcial puede comenzar a actuar contra el Almirante Kimmel y el Teniente General Short que estaban a cargo de Pearl Harbor cuando los japoneses atacaron su golfo.

La medida amplia por seis meses las limitaciones del Estatuto que había expirado el 7 de diciembre. No hay aún ninguna indicación de que ambos vayan a ser juzgados.

LA USAAF ATACO EL NOROESTE DEL REICH

CERCA DE MIL TONELADAS DE BOMBAS FUERON LANZADAS SOBRE KIEL EL 13

LONDRES, 22.—(U. P.).— Los bombarderos pesados norteamericanos volvieron hoy en horas de luz sobre diversos objetivos del noroeste de Alemania, para atacar importantes objetivos bélicos e industriales del Reich.

Esta incursión se desarrolló mientras centenares de aviones de todos tipos, desde cazas hasta bombarderos medianos, se concentraron por el tercer día consecutivo en la zona de Kiel, en el norte de Francia, realizando continuados ataques que se prolongaron hasta el anochecer.

Esta ofensiva es continuación de la diurna de ayer contra el norte de Francia, y la nocturna contra el oeste de Alemania, efectuada esta última, por bombarderos rápidos bimotrices Mosquito que no tuvieron pérdidas.

999 TONELADAS DE BOMBAS SOBRE KIEL

Hoy también reveló el comando norteamericano que el objetivo atacado en la incursión de las fortalezas y Liberators el 13 de diciembre fue el puerto de Kiel, sobre cuyas instalaciones arrojaron alrededor de 900 toneladas de bombas explosivas e incendiarias.

Después del ataque de ese día, el comunicado no especificó el punto en el territorio alemán que estaba en la región del noroeste de Alemania, al igual que el primer anuncio sobre el raid de hoy miércoles. El ataque a Kiel presentó la más grande penetración de los aviones norteamericanos en territorio alemán, y las fotografías tomadas por aviones de reconocimiento revelaron que las instalaciones de la Deutsche Werft, Kiel A. G., que se dedica a fabricar motores, y cuenta con talleres para subconjuntos.

Los pilotos que regresaron a una base del sur de Inglaterra después de la incursión de hoy, dijeron que las fortalezas y Liberators, que formaron la escuadra, encontraron pocos cazas enemigos. La incursión se efectuó a pesar de los muchos nublos, que obstaculizaron la observación de los resultados; sin embargo, grises con humo cruzaron las capas de nubes, indicando que se habían producido severos incendios.

En esta incursión el capitán Walker, Mauburn, que pilotaba un Thunderbolt, obtuvo sus victorias decimo-tercera y decimo-cuarta, derribando dos Focke-Wulf-190; con ello, pasa a ser el primero en la lista de los aviones norteamericanos que más aviones enemigos han derribado en el transcurso de la guerra.

Participó también en el ataque

ENORMES DAÑOS EN LA CIUDAD DE FRANKFURT

OTRAS DOS INCURSIONES SEMEJANTES LA BOERBARIAN DEL MAPA

ZURICH, 22.—(U. P.).— Viajeros llegados de Alemania informan que los destructores aliados por la RFA en Frankfurt lanzaron dos incursiones más en la misma escala sobre la ciudad del mapa.

En esta ocasión el comando se concentró en los distritos industriales de la zona de la gran ciudad, donde todo el sector llamado Kalscheim quedó devastado; la estación principal del ferrocarril y las instalaciones en torno a la Opera, incluso el edificio central de administración de la C. P. Farren, la Festhalle, la Adler y la Teves plantan que proporcionan puentes para la Luftwaffe, sufrieron enormes daños.

En total, más de la tercera parte de la ciudad, que hasta ahora tenía 500 mil habitantes, quedó destruida; hubo numerosos muertos, según informaron los principales dirigentes del partido nazi.

Los mismos viajeros describen que el segundo bombardeo de Innsbruck, en la entrada del Paso del Brenner, aumentó considerablemente la devastación de la estación principal, cuyas instalaciones se hallan a una sola mancha de ruinas y escombros; las bóvedas fueron incendiadas, el viaducto ferroviario se hundió en varias partes y el centro de la ciudad quedó marcado por la devastación de la estación principal.

La devastación principal se registró en torno a la estación central del ferrocarril, la oficina de Correos y toda la calle que parte desde allí hasta la Plaza Ritter.

Los daños causados por aviones norteamericanos con bases en Italia, según se presume, fueron igualmente enormes; según fuentes alemanas citadas por los viajeros mencionados, más de una docena de fábricas, plantas mecánicas y de tejidos y plantas dedicadas a la fabricación de paracaídas, quedaron destruidas. La devastación principal se registró en torno a la estación central del ferrocarril, la oficina de Correos y toda la calle que parte desde allí hasta la Plaza Ritter.

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

CONTRA DEBILIDAD

RETIRADA ALEMANA EN LA ZONA DE VITEBSK RECONOCE BERLIN

PARACADISTAS RUSOS EN ACCION EN LAS REGIONES DEL BALTICO

LONDRES, 22. — (U. P.)— Curt von Hammer, comentarista militar de la DNB, dijo esta noche que el frente alemán en la zona de Vitebsk, había sido retirado a posiciones previamente preparadas, revelando así que la ofensiva rusa, con su renovado ímpetu, ha obligado a la Wehrmacht a ceder posiciones que pueden resultar en la pérdida de aquella importante base de la Rusia Blanca.

Simultáneamente el "Afton Tidningen", de Estocolmo, dio la noticia de que desde Riga se había anunciado que paracaidistas rusos fueron lanzados en las regiones del Báltico, en gran número, y que algunos fueron arrestados en los pueblos fronterizos. Ello indicaría, si es efectivo, que la ofensiva rusa en la zona de Vitebsk, tiene como objetivo la zona báltica.

Otro despacho de Estocolmo, recibido con reserva por los observadores, dice que decenas de miles de obreros están dejando la defensa de Polonia, pero la fuerza militar alemana mayor, basada no en la pérdida de pueblos, sino en la pérdida de la zona báltica.

Una tercera noticia, que indica que los temores de los alemanes de una campaña soviética en el interior, expresó que el comentario militar alemán mayor, basado en la pérdida de la zona báltica, dice que pasó 80 me-

G. Garson, la actriz de mejor actuación durante este año



GREEN GARSON

NUEVA YORK, 22 (U. P.)— En el tercer concurso cinematográfico nacional de las revistas, diarios y radios en que se decidirá cuáles habían sido las actuaciones más sobresalientes en 1941, mereció el primer lugar, la actriz Green Garson, estrella de "En la Noche del Pasado", (Random Harvest), y Paul Lukas, en "Alma en el Rhin". El segundo lugar correspondió a Ingrid Bergman, por su actuación en "Por quién doblan las Campanas", (For whom the Bell Tolls), y a James Cagney, en "Triunfo Supremo" (Yankee Doodle Dandy).

Las mejores actuaciones en papeles secundarios fueron consideradas las de Charles Coburn, en "El Amor llama 2 veces" (The Love Call), y de Katina Paxinou, en "Por quién doblan las campanas" (For whom the Bell Tolls).

De Hungría: señora Carmen de Viale Rigo de Serrano, señora Carmen Serrano, Emilio de Jara, señora Erna Alstetter de Jarmy.

De Alemania: Embajador Tobias Barros, señora Carmen Barros, señora Ana Luisa Hentschel, doncella de la señora Embajadora, Cónsul General Eugenio Palacios, señora Elsa de Palacios, Jaime Palacios, Jorge Palacios, Coronel Osvaldo Puccio, Agregado Aéreo, Osvaldo Puccio, Jaime Puccio, Capitán Guillermo Gesche, Ayudante del Agregado Aéreo, señora Agueda de Gesche, Emma Gesche, Guillermo Gesche, señora Margarita Johow, Agregado Cultural, Agregado Tobias Barros, Agregado Arturo von Schroeder Cousin, Francisco Olivares, Cónsul, señora Kitty Thomsen de Olivares, Francisco Olivares, Rodolfo Schmutzer-Rettig, encargado de una Misión oficial de estudios, Ricardo Kaiser, representante de prensa, señora Luisa Fabres de Kaiser.

De Francia: De París: Cónsul Salvador Reyes, Alvaro Quevora Reimers, encargado de una Misión oficial de estudios.

De Le Havre: Noel Prieto, Funcionario Consular, señora Elisabeth Gavet de Prieto, Jacques Prieto, Daniel Prieto, Anita Prieto, José Prieto.

Violenta lucha en distritos de Kordum y Banija en Yugoslavia

PARTIDISTAS ATAcan EL FERROCARRIL DE BELGRADO A ZAGREB

LONDRES, 22. — (U. P.)— Mientras las fuerzas principales están trabadas en violentos combates con los alemanes en los distritos de Kordum y Banija, al sudoeste de Croacia, y también en la Bosnia oriental, otras fuerzas de partidistas atacaron tenazmente la línea principal ferroviaria de Belgrado a Zagreb, en Mirkovac, Eslovenia, aproximadamente a 70 kilómetros al este de Brod.

El comunicado del Cuartel General de la Yugoslavia Libre afirmó que un tren fué descarrilado, pero los observadores yugoslavos en Londres restan importancia a esta acción, aparte del hecho de que la línea probablemente ha estado interrumpida por lo menos 48 horas, aislando a toda la Yugoslavia sudoriental y a Bulgaria, impidiendo la llegada de abastecimientos y refuerzos de Alemania.

Los partidistas también aislaron 160 kilómetros del litigio de la Croacia de Fiume, hasta Zara, no pudiendo recibir abastecimientos inmediatos, al quedar seriamente dañada la línea de Ojulina a Surask. Asimismo han avanzado hacia el mismo ferrocarril en el sector de Gorski Kotar, en la Croacia, cerca de Vrgorica, que queda aproximadamente a 30 kilómetros al oeste de Ojulina.

Los observadores creen que es posible que por lo menos 1.100 kilómetros de territorio quedan afectados por la interrupción de la línea, por lo menos durante algunas horas. Han dicho que las reparaciones de la vía no son tan sencillas como en otros países, a causa de que los partidistas a menudo colocan tiradores cerca del punto afectado y constantemente eliminan a los trabajadores que tratan de reparar los escombros. Muchas veces los partidistas disfrazados de campesinos, se presentan como voluntarios para el trabajo e intencionalmente pierden tiempo.

Los observadores consideran que es sorprendente que los partidistas aparentemente no tienen la iniciativa en la Bosnia oriental, presentando lucha a los nazis, porque es sabido que la Bosnia es uno de los principales objetivos de los nazis y se cree que poderosas fuerzas han sido lanzadas contra esta región.

LOS NAZIS VENGARAN EN LOS PRISIONEROS ALIADOS LAS EJECUCIONES DE KARKOV

LONDRES, 22. — (U. P.)— Por primera vez hoy, Alemania amenazó tomar represalias contra los prisioneros aliados, como resultado del proceso seguido por los rusos contra tres alemanes autores de atrocidades contra la población civil de Karkov, según revelación hecha por la agencia oficial DNB en una transmisión de Radio Berlín. La amenaza fué considerada en Londres esta noche como un intento más del enemigo para intimidar a las potencias occidentales antes que inicien su invasión del Tercer Reich propiamente tal.

La DNB citó en su anuncio a un portavoz de la Wehrmacht, quien habría dicho en conferencia con los correspondientes alemanes y extranjeros: "Los tribunales militares alemanes juzgarán a los prisioneros británicos y norteamericanos que están acusados de graves violaciones del Derecho Internacional, y contra quienes hasta ahora se han adoptado medidas legales".

El portavoz calificó las acusaciones contra los individuos juzgados en Karkov como "tan disparatadas y ridículas que sólo por haber tenido su origen en los cerebros de esas perversas criaturas nazis, no merecerían ser mencionadas". Dijo que Alemania emplea procedimientos similares en juicios destinados a la propaganda.

El portavoz alemán dijo, según la DNB, que los prisioneros alemanes están siendo torturados para arrancarle confesiones de crímenes no cometidos: "No nos ha causado sorpresa que el criminal gobierno soviético haya llevado adelante su propaganda con métodos bestiales. Los comocemos como los asesinos de Katyn y Bialynia, y no hay duda alguna que todos los prisioneros que han caído en sus manos se perderán para el mundo". Después de esto, la declaración formuló el portavoz su amenaza contra los prisioneros británicos y norteamericanos.

Se cree que esta declaración no recibirá respuesta oficial de los gobiernos interesados, a menos que la amenaza sea puesta en vigor y solamente debido a que, cualquiera que sea la acción de los alemanes, llevarán adelante los aliados sus ataques aéreos y desembarcos en masa.

En fuerte extraoficial se calificó la amenaza como "voto ridículo, atroz y absurdo, que sólo de un 'bluff'. En el estado actual de Alemania podría tratarse también de la advertencia que hace el mundo occidental, que recurre a cualquier medio para hacer a su enemigo".

LOS ALIADOS TOMARÁN REPRESALIAS

Un gran impedimento para una acción drástica de los alemanes es el hecho que, por primera vez, con la batalla de Túnez, el total de los aliados supera al número de británicos y norteamericanos en poder del Tercer Reich. Los aliados están en situación de tomar represalias y como los hombres capturados en Túnez incluyeron una gran cantidad de soldados.

El factor en contra de los aliados es que hasta ahora, con excepción de los rusos y los movimientos patrióticos de resistencia que han fallado a criminales de la guerra, en algunas ocasiones es que no se han mostrado dispuestos a cobrar con sangre las atrocidades de alemanes o japoneses. No es ningún secreto que el encastillamiento de los prisioneros puesto en práctica siempre atrás, después de Dieppe, fué mucho más severo de parte de los alemanes que la actitud de los japoneses, es de todos conocida.

Miles de prisioneros polacos y rusos han sido dejados morir de hambre o se les ha obligado a trabajar hasta morir o azotados hasta causar la muerte por los alemanes, que han aplicado la teoría racista nazi que califica como "razas inferiores".

Se hace notar que la declaración alemana no especificó si los ataques aéreos que los alemanes califican de "terroristas" serán motivo de proceso contra los pilotos anglo-norteamericanos capturados.

El Alto Comando Alemán dijo a conocer hoy el siguiente comunicado de operaciones, según versión de Radio Berlín: "En el frente septentrional de Crimea fué rodeado y aniquilado un batallón soviético que atacó nuestras posiciones."

"Los violentos ataques del enemigo contra la cabeza de puente de Nikopol y en el frente al sudoeste de Dnepropetrovsk, con sus resultados, al sureste de Kirovograd nuestras tropas continuaron avanzando. Entre el 5 y el 21 de diciembre se tomaron 1.300 prisioneros, y 274 tanques, 306 cañones de todas clases y numerosas otras armas fueron capturadas o destruidas en el sector de un cuerpo de ejército alemán solamente."

"En el sector al noreste de Zhitomir nuestras tropas rechazaron poderosos contraataques del enemigo, destruyendo 37 tanques soviéticos."

"Al noreste de Rechitsa un ataque de nuestras tropas, en difícil terreno, tuvo por resultado, después de vencer la porfía resistencia soviética, en el cierre de una brecha en nuestra línea del frente. En esta acción fué derrotado el grueso de una división de guardias de infantería del enemigo; se tomaron numerosos prisioneros y se capturó abundante botín."

"En la zona al norte y este de

PARA PASCUA y AÑO NUEVO EL MEJOR REGALO

LIBROS INFANTILES ZIG-ZAG

BIBLIOTECA FANTASTICA (Selección y dirigida por Blanca Santa Cruz Ossa)	
Cuentos Africanos	\$ 6.—
Cuentos de Molière	12.—
Cuentos de Hoffmann	12.—
Historias de Tennyson	12.—
Historias de Corneille	12.—
Titanes de la Conquista, Blanca Santa Cruz	12.—
Aventuras del Barón de Münchhausen, Godofredo Bürger	12.—
La Divina Comedia, Dante Alighieri	12.—
Guillermo Tell, Anónimo	12.—
CUENTOS ILUSTRACIONES PARA NIÑOS (Edad: 10 a 15 años)	
Aventuras de un rayito de sol, Adolfo Montiel B.	3.—
El castillo de Mateo Falco, Ciro Alegria	3.—
El cumpleaños de Rosita, Magdalena Petit	3.—
El desencantamiento de los juguetes, Magdalena Petit	3.—
El Orinal y el Mallico, Francisco Sánchez M.	3.—
El reino de las abejas, Anónimo	3.—
El sapo y el urubú, Ciro Alegria	3.—
Historia de la Margarita, Anónimo	3.—
La bella durmiente, Damián Duende	3.—
La cola del diablo, Adolfo Montiel B.	3.—
La diosa de los temblores, Hugo Lindo	3.—
La leyenda de la Quena, Esther Cosani	3.—
La leyenda del Rianduti, Francisco Barroja G.	3.—
La leyenda del Nopali, Ciro Alegria	3.—
La maldición de Nemattanov, Manuel F. Chopeit	3.—
Las doce campanas de Año Nuevo, Damián Duende	3.—
Las tres fuentes, María Villagrán de Morales	3.—
Los tres gatitos, Anónimo	3.—
Los tres regalos del Guegué, Hugo Lindo	3.—
Mis amigos, Carlos Barroja	3.—
Muñecolandia, Hugo Lindo	3.—
Ratón Pérez, P. Luis Coloma	3.—
Suma, Henriette Morvan	3.—
Zipacna, Francisco Barroja G.	3.—
Dos hermanas envidiosas	5.—
El burro de Angelitos, Peggy-Pond-Church	5.—
Historia de dos cerdos trotamundos, Hugo Lindo	5.—
EL LIBRO CORDITO (Edad: 6 a 10 años)	
El León y el ratoncito, Blanca Santa Cruz	6.—
Cuentos para Choché, Damián Duende	6.—
Cuentos para Nena, Damián Duende	6.—
Nacimiento de Pinocho, Damián Duende	6.—
JUGUETES PARA ARMAR (Edad: 10 a 16 años)	
El libro de la selva, Edmundo Escobar	8.—
El Castillo, Eduardo Viscarra	8.—
El Molino, Lorenzo Villalón	8.—
El Tanque, Joaquín Guitart	15.—
El Avión, Joaquín Guitart	15.—
ALBUMES PARA COLOREAR (Edad: 5 a 10 años)	
Capucina Roja, Fidelicio Atria	5.—
El Patito Feo, Fidelicio Atria	5.—
Pinocho Pintor, Alfredo Adduard	5.—
Don Quijote, Alfredo Adduard	5.—
Hansel y Gretel, María Silva de Correa	5.—
Submarina, Zayde	5.—
BIBLIOTECA ESCUELA NUEVA (Edad: 10 a 15 años)	
Juan y Juanita aprenden aritmética, J. Hermil, tomo I	10.—
Juan y Juanita aprenden aritmética, J. Hermil, tomo II	10.—
Cuentos para Juan y Juanita, J. Hermil	10.—

A la venta en todas las buenas librerías. Para Chile, remitimos contra reembolso, sin gastos de franqueo para el comprador

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A. Casilla 84-D. Santiago de Chile

DIPLOMATICOS CHILENOS CANJEADOS EN LISBOA LLEGARAN PRONTO A RIO JANEIRO

RIO DE JANEIRO, 22. — (U. P.)— Según informes diplomáticos recibidos de Madrid, los siguientes diplomáticos y ciudadanos particulares chilenos, que estaban en Alemania o países ocupados, deberán llegar pronto a esta ciudad, después de haber sido canjeados en Lisboa por diplomáticos y ciudadanos alemanes.

De Alemania: Embajador Tobias Barros, señora Carmen Barros, señora Ana Luisa Hentschel, doncella de la señora Embajadora, Cónsul General Eugenio Palacios, señora Elsa de Palacios, Jaime Palacios, Jorge Palacios, Coronel Osvaldo Puccio, Agregado Aéreo, Osvaldo Puccio, Jaime Puccio, Capitán Guillermo Gesche, Ayudante del Agregado Aéreo, señora Agueda de Gesche, Emma Gesche, Guillermo Gesche, señora Margarita Johow, Agregado Cultural, Agregado Tobias Barros, Agregado Arturo von Schroeder Cousin, Francisco Olivares, Cónsul, señora Kitty Thomsen de Olivares, Francisco Olivares, Rodolfo Schmutzer-Rettig, encargado de una Misión oficial de estudios, Ricardo Kaiser, representante de prensa, señora Luisa Fabres de Kaiser.

De Francia: De París: Cónsul Salvador Reyes, Alvaro Quevora Reimers, encargado de una Misión oficial de estudios.

De Le Havre: Noel Prieto, Funcionario Consular, señora Elisabeth Gavet de Prieto, Jacques Prieto, Daniel Prieto, Anita Prieto, José Prieto.

MISION MILITAR BRASILEÑA LLEGO A CUARTEL GENERAL DEL 5.º EJERCITO

DECLARACIONES DEL GENERAL MASCARENHAS

CUARTEL GENERAL DEL QUINTO EJERCITO EN ITALIA, 22. (U. P.)— El 20 de diciembre llegó al Cuartel General del 5.º Ejército la misión de la Fuerza Expedicionaria Brasileña, encabezada por los mayores generales Mascarenhas de Moraes y Amorim Teixeira, después de haber permanecido dos días en Nápoles, donde visitaron las instalaciones del ejército aliado.

El programa de esta misión de avanzada consistió en una conferencia con los generales Clark y Greutner y otros generales del Quinto Ejército, y jiras personales de inspección a la línea del frente, con el objeto de estudiar el tipo de fuerzas que Brasil enviará al extranjero.

Poco después de su llegada, la misión militar brasileña recibió a los correspondientes de guerra anglo-norteamericanos. El general Mascarenhas dijo que algunos miembros de su misión regresarán dentro de poco a Brasil, para presentar un informe relacionado con la actividad que ha realizado la fuerza expedicionaria brasileña. Añadió que otros miembros permanecerán en este teatro de operaciones como observadores de las fuerzas terrestres y aéreas de Brasil.

DECLARACIONES DE MASCARENHAS

Al explicar a los correspondientes el propósito de su misión, el general Mascarenhas dijo: "Hemos venido al cuartel del Quinto Ejército para proseguir el nuestro estudio de las operaciones que se realizan actualmente. Dijo que las tropas expedicionarias de su patria contarán con fuerzas aéreas y terrestres."

En sus declaraciones a los correspondientes anglo-norteamericanos, el general Mascarenhas dijo: "Confiamos en llevar a Brasil el máximo de información, que permita orientar a las fuerzas brasileñas en una mejor colaboración con nuestros aliados, con este fin tenemos un gran número de oficiales brasileños que relacionarán las operaciones brasileñas con las de los aliados cuando nuestra fuerza llegue a las frentes de lucha."

Interrogado respecto de sus impresiones en lo que ya ha visto del teatro del Mediterráneo, y especialmente de África del Norte, el general Mascarenhas expresó: "Estamos notablemente impresionados por la condición de realidad que infunde el entrenamiento realizado en los campos de batalla de África del Norte. El realismo y dureza del entrenamiento a que están sometidos, convertidos en novatos en verdaderos soldados rudos y resistentes. Hemos ya apreciado la excelencia del entrenamiento al comprobar el grado de salud de todos los soldados. La comida es espléndida y los soldados tienen suficiente distracción, pese a lo intenso de su entrenamiento."

"Al entrar a sus hombres, Estados Unidos no ha parado de avanzar en la tradición, y está empleando nuevos métodos, aunque estos hayan sido antiguos para el enemigo. El resultado de estos se refleja en la formidable eficiencia de la preparación."

La misión brasileña visitó el domingo y el lunes el puerto de Nápoles y otras partes de la ciudad.

Durante su jira por el frente del Quinto Ejército, la misión brasileña tenía la oportunidad de observar de cerca las dificultades que hubo que vencer para cruzar el río Volturno desde los puentes que los soldados alemanes conservaban su llamada "línea de invierno".

LICORES ESPAÑOLES DE PEDRO DOMECO y GONZÁLEZ BYASS Y CA

JEREZ

"LA INA"

"JANDILLA"

"TIO PEPE"

COGNAC

"Tres Cepas"

"Soberano"

"Fundador"

"Excelsior"

CHAMPAGNE

"Codurnú"

(Brut y Demisec)

Una caja de licores españoles es un exquisito regalo para sus amigos y su propia mesa.

ENVASADOS EN ESPAÑA

IMPORTADORES

DANIEL BLIBAO, URARTE Y CIA. LTDA

SAN DIEGO 1177 - TELEF. 53009

El mejor regalo UN LIBRO

BARCOS DE EVACUACION por RODRIGO ABULTO

El viaje novelesco de los europeos y latinoamericanos que se encontraban en el Asia cuando estalló la guerra del Pacífico. Un libro fascinante y sensacional. \$ 30.—

PIEDRA Y NIEVE por Baltazar Castro

Un nuevo valor de las letras chilenas, nos presenta cuatro palpitantes de la vida minera nacional. Primer Premio Concurso Bicentenario de Rancagua. \$ 25.—

EL GRAN VECINO, por Manuel Sotomayor. Director de "El Estrella". El libro más objetivo y valiente sobre los Estados Unidos. \$ 30.—

LECTURAS DE LA BIBLIA, por Carlos Silva Videla. Prólogo de Gabriel García Márquez. \$ 30.—

DISQUISICIONES INTIMAS, por Benedito Chusqui. \$ 30.—

HOMBRES DE AMERICA, por Eugenio Ortega. \$ 30.—

CABO DE HORNO, por Francisco A. Coloma. \$ 30.—

EN EL VIEJO ALMENDRAL, por Joaquín Edwards Bello. Segunda edición, 650 páginas. \$ 60.—

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS DEL PAIS.

Despacho contra reembolso, libre de franquencia

PIDA NUESTRO BOLETIN DE NOVEDADES

Miembro de la Cámara del Libro de Chile

EDICIONES ORBE

CASILLA 1316 SANTIAGO

COMUNICADO ALEMAN

LONDRES, 22 (U. P.)— El Alto Comando Alemán dijo a conocer hoy el siguiente comunicado de operaciones, según versión de Radio Berlín:

"En el frente septentrional de Crimea fué rodeado y aniquilado un batallón soviético que atacó nuestras posiciones."

"Los violentos ataques del enemigo contra la cabeza de puente de Nikopol y en el frente al sudoeste de Dnepropetrovsk, con sus resultados, al sureste de Kirovograd nuestras tropas continuaron avanzando. Entre el 5 y el 21 de diciembre se tomaron 1.300 prisioneros, y 274 tanques, 306 cañones de todas clases y numerosas otras armas fueron capturadas o destruidas en el sector de un cuerpo de ejército alemán solamente."

"En el sector al noreste de Zhitomir nuestras tropas rechazaron poderosos contraataques del enemigo, destruyendo 37 tanques soviéticos."

"Al noreste de Rechitsa un ataque de nuestras tropas, en difícil terreno, tuvo por resultado, después de vencer la porfía resistencia soviética, en el cierre de una brecha en nuestra línea del frente. En esta acción fué derrotado el grueso de una división de guardias de infantería del enemigo; se tomaron numerosos prisioneros y se capturó abundante botín."

"En la zona al norte y este de

LLEVE A SU MESA EL EXQUISITO

PAN de PASCUA Gath & Chaves

El más delicioso de todos



\$ 20 EL KILO

Elaborado en nuestra fábrica con materias primas de la mejor calidad. A la Milanesa o Genovesa.

Gath & Chaves

VIAJES LOS HUERTOS, SUCURSALES VALPARAISO Y CONCEPTION

Huelmo 1189,
Santiago

"La Ciudad del Niño" será forjadora de ciudadanos útiles

PROYECCIONES DE ESTA OBRA QUE DARA UN POCO DE AMOR MATER-
NAL Y ALIMENTO PARA EL CUERPO Y PARA EL ALMA
DE LOS NIÑOS DESVALIDOS

GRANDES IMPULSADORES DE ESTE ESFUERZO HAN SIDO S. E. Y SE-
ÑORA, EL MINISTRO DE JUSTICIA Y LOS MIEMBROS DEL
CUERPO DIPLOMATICO

EL SOLEMNE ACTO INAUGURAL DE HOY

A las 17 horas de hoy se efectuará la solemne inauguración de la Ciudad del Niño "Presidente Ríos", que el Consejo de Defensa del Niño construye en la Gran Avenida N.º 6150, a la altura del paradero 16.

A este acto concurrirán el Presidente de la República Excmo. señor Juan Antonio Ríos, su esposa señora Marta de Ríos, los Ministros de Estado, los miembros del Cuerpo Diplomático residente, miembros de los Poderes Legislativo y Judicial, autoridades civiles y militares y distinguidas personalidades que han sido invitadas especialmente.

En esta oportunidad se hará la entrega de 11 pabellones-hogares de los 30 que constará la Ciudad del Niño y que tienen capacidad para 50 niños cada uno.

Los pabellones-hogares que se entregarán hoy llevarán los nombres de Brasil, Bélgica, Canadá, Colombia, Estados Unidos, Ecuador, Gran Bretaña, Panamá, Paraguay, Uruguay y Venezuela, países de los que han cooperado activamente por intermedio de sus respectivos representantes diplomáticos, a esta iniciativa en favor de la infancia desvalida.

BAILE Y KERMESE
Una vez que se dé término al Programa Oficial se realizará un baile y kermesse.

DEPENDENCIAS DE CIUDAD DEL NIÑO

La superficie total de la Ciudad del Niño "Presidente Ríos" será de 35 hectáreas, en las cuales se construirán las siguientes dependencias:

2 hogares de egresados, 30 pabellones-hogares con capacidad para 50 niños cada uno, enfermería con capacidad para 70 niños, economato para toda la población infantil, teatro, iglesia, alcaldía, escuela primaria, técnica y vocacional, estadio, piscina, velódromo, canchas deportivas, amplias avenidas y plazas, arboledas frutales y terrenos para explotación agrícola.

FUERZA RENOVADORA DEL DESTINO

*Los pabellones para sobrevivir
exaltan el amor
de los niños porque es en
ellos donde reside la
fuerza renovadora de los
destinos.*

\$ 700.- COSTO EL METRO CUADRADO

La Ciudad del Niño "Presidente Ríos", ha sido construida en la Gran Avenida N.º 6150, a la altura del paradero 16, en los terrenos de la ex chacra "Las Mercedes", que el Consejo de Defensa del Niño compró el año 1938 a la Sociedad Protectora de la Infancia.

Las diversas dependencias se construyeron y se construirán con fondos propios del Consejo de Defensa del Niño y con las subvenciones que el Estado otorga a dicho organismo, cuya labor social es de innegable utilidad.

Los trabajos se han ejecutado por administración, por intermedio de la firma constructora Echenique y Hurtado y el local de la Escuela ha sido construido por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos. El metro cuadrado de construcción de las diversas dependencias de la Ciudad ha costado un término medio de \$ 700.

Tendrá una capacidad total para 1.500 niños y niñas, cuya alimentación será objeto de especial cuidado; serán controlados y atendidos por personal especializado técnicamente preparado y se ceñirán a un régimen dietético señalado por un especialista.

zará en los Pabellones de la Ciudad Infantil una kermesse y un baile de beneficio, actos que han sido organizados por las esposas de los miembros del Cuerpo Diplomático y distinguidas damas de nuestra sociedad.

Estos actos serán amenizados por la banda de la Escuela Militar, el Orfeón de la Fuerza Aérea y el de Carabineros. También se contará con la desinteresada participación de varios conjuntos musicales como la Orquesta Típica Boliviana, la Orquesta de la Aviación y otras orquestas.

LA MOVILIZACION
Para facilitar la concurrencia de las numerosas personas invitadas se contará con un servicio especial de movilización a cargo de la Empresa de Tranvías y del Sindicato General de Dueños de Autobuses, que en esta forma han querido también aportar su concurso para el mejor éxito de esta fiesta de tanta trascendencia.

Es así como habrá un servicio especial y directo entre la Plaza de San Francisco y la Ciudad del Niño, que funcionará ininterrumpidamente desde las cuatro de la tarde.

Por su parte la directiva del Sindicato General de Dueños de Autobuses también ha acordado reforzar en forma especial el recorrido de microbuses a la Cisterna y a Ovalle, y, además, establecer un servicio directo entre el Paradero ubicado en Av. Bernardino O'Higgins esquina de San Diego y la Ciudad del Niño, también desde las cuatro de la tarde en adelante.

La entrada al recinto de la Ciudad del Niño es enteramente gratuita.

EL PROGRAMA
Durante el acto de la inauguración de la Ciudad del Niño se desarrollará el siguiente programa:

1.º Canción Nacional, por el Orfeón del Cuerpo de Carabineros de Chile.
2.º Discurso del Ministro de Justicia y presidente del Consejo de Defensa del Niño, don Oscar Gajardo Villarroel.
3.º Coro de los niños del Consejo de Defensa del Niño.
4.º Presentación de Gimnasia por los niños del referido organismo.

5.º Visita a la Ciudad por las autoridades e invitados.

IMPORTANTE DONACION
El Ministro de Justicia y presidente del Consejo de Defensa del Niño señor Oscar Gajardo, ha recibido la siguiente comunicación:

"Muy señor nuestro:
Con la presente nos es grato acompañarle Vale Vista N.º 35787, del Banco Italiano, por la suma de VEINTICINCO MIL PESOS (\$ 25.000), cantidad que corresponde a nuestro primer aporte para amoblar el Pabellón Uruguay de la Ciudad del Niño "Presidente Ríos", y de acuerdo con el siguiente detalle:

Cia. Nacional de Teatros S. A. Chilena:	
Teatro Cervantes	\$ 4.000
Teatro Alameda	4.500
Teatro Portugal	4.000
Organización Teatral Chilena S. A.:	\$ 12.500
Teatro Baquedano	\$ 2.000
Teatro Esmeralda	1.500
Teatro Nacional	1.500
Empresa Teatro Hollywood	\$ 5.000
Empresa Teatro Colón	3.750
TOTAL:	\$ 25.000

Aprovechamos esta oportunidad para reiterarle nuestras más entusiastas felicitaciones por la obra altamente humanitaria y patriótica que Ud. ideó y realiza, dedicándole sus mayores deseos, como presidente a la patria (PASA A LA PAGINA 12)

LA GRANDEZA DE CHILE

Es la grandeza de Chile la que nos da el orgullo de ser chilenos y la que nos da el orgullo de ser grandes.

CONSEJO DE DEFENSA DEL NIÑO FORMA CIUDADANOS UTILES PARA LA SOCIEDAD

LA CONSTRUCCION DE LA CIUDAD DEL NIÑO "PRESIDENTE RIOS" FORMA PARTE DE UN VASTO PLAN DE TRABAJO.—EL CENTRO DE MADRES.—LOS CENTROS DE DEFENSA Y LOS HOGARES

LA CIUDAD SE HA CONSTRUIDO EN 5 MESES

La construcción de la Ciudad del Niño "Presidente Ríos", efectuada a iniciativa del Ministro de Justicia señor Oscar Gajardo, forma parte del plan de trabajo que se ha propuesto desarrollar el Consejo de Defensa del Niño, para proteger en forma efectiva a la infancia desvalida y formar así, de ella, ciudadanos útiles para la sociedad.

En esta Ciudad vivirán los niños y niñas de 3 a 16 años atendidos por los diversos hogares dependientes del Consejo. Allí se les proporcionará la instrucción primaria correspondiente y los principios fundamentales de las profesiones para las cuales tengan mayor inclinación, a fin de que al término de sus estudios se encuentren capacitados para ganarse la vida con su propio trabajo.

LABOR DEL CONSEJO

Actualmente el Consejo de Defensa del Niño mantiene dos tipos de instituciones: los centros de defensa y los hogares. A los Centros de Defensa llegan los niños desvalidos de ambos sexos, los abandonados por sus padres o aquellos a quienes sus padres no se encuentran en situación de alimentarlos y educarlos.

De estos centros de defensa, pasan a los hogares, en donde se les imparte la educación necesaria y se les habilita para ejercer una profesión, hasta la edad de 14 a 16 años.

CENTRO DE MADRES

El Consejo de Defensa del Niño se ha preocupado también de las madres, para cuyo efecto ha creado el Centro de Ma-

dres, quienes se reúnen una vez por semana para así estimular su vinculación con la obra que desarrolla el Consejo. En estas reuniones se les da conferencias sobre puercultura y las nociones fundamentales para la debida atención del hogar.

Para estimularlas, se les otorga el premio a "La mejor Madre", tomándose en consideración diversos antecedentes, especialmente los referentes a la mejor atención que hayan prestado a sus hijos y hayan trabajado con mayor entusiasmo.

HOMENAJE A S. E. Y NACIONES AMIGAS

La Ciudad del Niño llevará el nombre de "Presidente Ríos", en reconocimiento de la amplia cooperación prestada por S. E. el Presidente de la República Excmo. señor Juan Antonio Ríos a la realización de esta obra social, una de las de más vastas proporciones proyectada en estos últimos tiempos en nuestro país.

Numerosos pabellones llevarán, además, los nombres de las naciones amigas que han cooperado a esta obra. Así, por ejemplo, los principales pabellones se denominarán Gran Bretaña, Estados Unidos, Canadá, Brasil, Uruguay, México, Ecuador, Colombia, Panamá, Venezuela, Paraguay.

Como actualmente hay hogares dependientes del Consejo de Defensa del Niño que llevan los nombres de las Repúblicas Argentina, Perú y Bolivia, los pabellones de la Ciudad del Niño no llevarán los nombres de esos países hasta que dichos hogares no sean trasladados a la Ciudad.

INVITACION ESPECIAL A LOS DIPLOMATICOS A LA CEREMONIA DE HOY

El Departamento del Protocolo del Ministerio de Relaciones Exteriores ha invitado especialmente a la ceremonia de esta tarde, a los miembros del Cuerpo Diplomático residente.

La presencia de los representantes de los Gobiernos amigos en la inauguración de la "Ciudad del Niño", dará, indudablemente, especial realce a este significativo acto.

En una extensión de 35 hectáreas de terrenos se construirán, contando con todos los adelantos de la técnica, las diversas dependencias de que constará esta ciudad.

HOGARES PARA EGRESADOS

La Ciudad del Niño constará de dos hogares para egresados, en los que habitarán los niños que, por su edad, situación social y trabajo, no tengan un hogar donde vivir en condiciones normales.

Los niños que se alojen en estos hogares podrán asistir al trabajo y, al término de él, regresar al hogar, en donde vivirán rodeados de todas las comodidades y confort posibles.

LOS PABELLONES-HOGARES

Para dar alojamiento a la población infantil propia de esta ciudad, se construirán 30 pabellones-hogares, con capacidad para 50 niños o niñas cada uno. Cada hogar constará de dormitorio, comedor, sala de estar, biblioteca, living, servicios de toilette, repostería y dormitorio de la cuidadora.

Cada hogar estará bajo la responsabilidad directa de una familia, las que serán debidamente seleccionadas, a fin de que den las más amplias garantías de seriedad y moralidad.

LA ESCUELA

El edificio de la Escuela tendrá las dependencias necesarias para que funcionen en ella una escuela primaria para toda la población infantil y una escuela técnica y vocacional para las mujeres y una de artesanos para los varones.

Cada una de estas escuelas será dotada de todos los elementos necesarios, a fin de que su labor sea lo más eficiente posible.

EL ECONOMATO

Para atender toda la población infantil habrá un economato que tendrá los siguientes departamentos: el economato propiamente tal, que servirá de cocina central y bodega de aprovisionamiento; la lavandería con todas sus instalaciones de maquinarias modernas y la sala de baño, con instalaciones especiales.

LA ENFERMERIA

La enfermería será un edificio especial de dos pisos, con capacidad para atender a 70 niños.

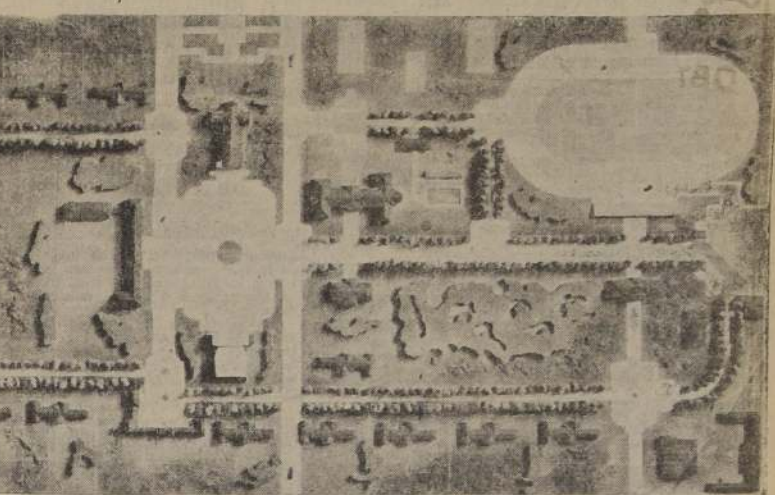
CONCENTRACION DEL PROFESORADO DEL 2.º SECTOR ESCOLAR

El profesorado del segundo sector escolar de Santiago, tanto de las escuelas urbanas rurales y particulares, realizó en el día de ayer una concentración pedagógica para hacer un estudio crítico y dar sugerencias realizables para el trabajo de las escuelas con respecto a la circular técnica N.º 49 sobre orientaciones socio-educativas para las escuelas primarias de Chile.

La concentración estuvo presidida por el inspector escolar señor Adrián Jara Sánchez y contó con la presencia del Director General de Educación Primaria, señor Oscar Bustos, a quien tuvo una actuación efectiva en la discusión del tema "La Escuela y la Democracia".

Fueron tratados además con todo detenimiento, los temas sobre "La Escuela, el sentido de ciudadanía y la unidad americana", "La Escuela y el plan sanitario nacional" y "La Escuela y la formación de hábitos". Los relatores en colaboración con los asistentes hicieron presentes los alcances e importancia de los diferentes temas y en todos ellos se llegó a formular valiosas sugerencias para el trabajo práctico y docente.

Terminó la concentración con un acto de camaradería, en el local de la Escuela N.º 20, en el cual participó todo el profesorado del segundo sector.



Maquette de la Ciudad del Niño, "Presidente Ríos"

CONTARA CON LAS INSTALACIONES NECESARIAS PARA LA DEBIDA ATENCION DE LOS NIÑOS

HABRA 30 PABELLONES-HOGARES CON CAPACIDAD PARA 50 NIÑOS CADA UNO.—ESCUELAS PRIMARIA, VOCACIONAL Y DE ARTESANOS.—LA ENFERMERIA TENDRA GABINETE DENTAL, LABORATORIO Y RAYOS X.—LA PRACTICA DE LOS DEPORTES

PERFECCIONAMIENTO EN LAS LABORES AGRICOLAS

La Ciudad del Niño "Presidente Ríos", iniciará sus actividades el 1.º de marzo de 1944, fecha en la cual se espera que estén terminados completamente 14 de los 30 pabellones-hogares de que constará.

En una extensión de 35 hectáreas de terrenos se construirán, contando con todos los adelantos de la técnica, las diversas dependencias de que constará esta ciudad.

LOS DEPORTES

Para las prácticas de la cultura física de la población infantil, la Ciudad del Niño será dotada de un estadio, que se constituirá de dos piscinas de natación reglamentarias, canchas de tenis, de fútbol, de basketball, un velódromo, pista de carreras, de saltos y lanzamientos.

Este estadio servirá además, para las necesidades de la población del sector de la ciudad en que dicha institución está ubicada.

PLAZAS Y AVENIDAS

Las avenidas de la Ciudad del Niño tendrán la urbanización correspondiente y, a ambos lados, se consultará su arborización y postación de alumbrado eléctrico.

En el corazón de la Ciudad estará ubicada la plaza central, cuyo trazado ha sido objeto de diversos estudios efectuados por expertos en la materia.

EXPLOTACION AGRICOLA

A fin de que cada hogar

cuente con la fruta y productos agrícolas necesarios para la sustentación de los niños que vivirán en ellos, se plantarán árboles frutales de todas las variedades y, al fondo de la ciudad, habrá una extensión para la explotación agrícola.

Estas plantaciones darán a los niños, además, la oportunidad para especializarse en los trabajos agrícolas.

COOPERACION DE ESPOSA DE S. E.

En la realización del proyecto de construir la Ciudad del Niño, iniciativa del actual Ministro de Justicia y presidente del Consejo de Defensa del Niño, señor Oscar Gajardo, ha tenido una destacada actuación la esposa del Presidente de la República, señora Marta de Ríos.

La señora Marta de Ríos, desde un principio, todo su dedicado sentimiento al servicio de la causa de la infancia ha sido de los más elementales dones de la vida.

Y ha sido gracias a su noble iniciativa y cooperación, que en gran parte se ha podido llevar a feliz término este proyecto fundamental para el porvenir de nuestra patria.

EL COMITE INAUGURAL

El Comité de Honor que tuvo a su cargo la inauguración de la Ciudad del Niño "Presidente Ríos", estuvo integrado por las siguientes personalidades:

Carlos Alberto Novoa, Presidente de la Excmo. Corte Suprema.

Juvenal Hernández Jaque, Rector de la Universidad de Chile.

Sebastián Santandreu, Vicepresidente de la II. Cámara de Diputados.

Ciro Salazar, Presidente de la II.ª Corte de Apelaciones de Santiago.

Monseñor Miguel Miller, Vicario General del Arzobispado.

Lester Ziffren, Coordinador de Asuntos Interamericanos José Maza, Senador.

Gregorio Amunátegui, Senador.

Marmaduke Grove, Senador.

Humberto Arancibia, Subsecretario de Justicia.

Manuel Aquirre Goñal, Subsecretario del Interior.

Coronel Arnaldo Carrasco, Director de la Escuela Militar.

Coronel Guillermo Villouva, Director de la Escuela de Carabineros.

Aníbal Jara Letelier, Director General de Informaciones y Cultura.

Samuel Gajardo Contreras, Juez de Menores.

Gustavo Labatut, Juez de Menores.

Ignacio González Ginoures, Director General de Beneficencia.

Oscar Bustos, Director General de Enseñanza Primaria.

Carlos del Río, Director General de Auxilio Social.

Juan Lagarrigue, Director General del Consejo de Defensa del Niño.

Dr. Lucio Córdova, Director General de las Escuelas de Servicio Social.

Dr. Alonso Acuña, Jefe del Departamento de Bienestar de Carabineros.

Victoria Pizarro, Directora del Hogar de la Mujer.

Dr. Alfredo Cruzat, Director de la Casa Nacional del Niño.

Coronel Carlos Garfias.

Getty van Lith, Jefe del Servicio Social del C. D. del Niño.

Dr. Roberto Infante Y., Jefe del Servicio Médico del C. D. del Niño.

Luis Brieba, Presidente de la Cruz Roja Chilena.

Julia Eyzaguirre de Calvo, Presidenta del Patronato Nacional de la Infancia.

Jorge Meléndez Escobar, Presidente del Bando de Piedad de Chile.

Armando Hamel, representante del Rotary Club.

Alberto Cabero, presidente de la Caja de Amortización.

Ricardo Letelier, Gerente General del Banco de Chile.

Alfonso Fernández, Gerente de la Caja de Amortización.

Luis M. Zanetta, Gerente General de la Caja Nacional de Ahorros.

Miguel Vergara Ima, Gerente Fiscal de Tranvías.

Humberto Valenzuela García, Gerente del Departamento de Comisiones de Confianza del Banco de Chile.

Lilí Quirós, presidente del Consejo de LA NACION.

Clemente Díaz León, Director de "El Mercurio".

Carlos Becerra, Director de "La Hora".

Luis A. Silva Silva, Director de "El Diario Heraldo".

Augusto Ovalle Castillo, Director de "El Imparcial".

Luis Ytter, Director de "El Chileno".

Manuel Troní, Gerente de la Compañía Nacional de Teatros.

René Beja, Gerente de la RKO.

Luis Izquierdo Valdés, Administrador del Sanatorio de Niños del Consejo.

Gonzalo Echenique Hurtado.

Ignacio Hurtado Echenique.

Pastor Román Larraín, Secretario General del Comité Inaugural.

MAÑANA, COMO YA ES TRADICIONAL,
LA MEJOR COMIDA DE NOCHEBUENA
LA OFRECE EL
Restaurant "LA BAHIA"
Local transformado.—Decoraciones a cargo del Studio Olliphant
OBSEQUIOS A LAS DAMAS ASISTENTES
REGIA ORQUESTA DURANTE TODA LA NOCHE
COMO TODOS LOS AÑOS OFRECEMOS:
El mejor Pan de Pascua. El mejor Cola de Mono—Langostas vivas — Langostas preparadas—Gran surtido de mariscos.—Extensa lista de platos de Navidad
ESPECIALIDADES DE LA CASA
SERVICIO A DOMICILIO: TELEFONOS 32121-22-23

DEL INTERIOR	
SANTIAGO	DE TODO EL PAIS

DEBE FISCALIZARSE:
VENTA DE PESCADO EN
COMUNA QUINTA NORMAL

AGUA POTABLE

de Julio, donde hay un
trío, los conductores de
autobuses de arriendo de
camión para los autos y
camiones, y los conductores
esparcidos en gran canchales
de agua potable. Hoy, sin ir más
lejos, hemos sorprendido a un
conductor del automóvil, pa-
sando por el control de la
C-29, que a las 10.30 horas
de la mañana, en una tranqui-
lidad en esta esquina, donde
demás, por reglamento de
tránsito, está prohibido el esta-
cionamiento de todo vehículo
que no sea micro o autobús.
Hemos llamado la atención a
los conductores que comen-
zaron a la hora que nos respon-
dieron permiso del carabine-
ro" (?).

Ponemos, pues, en conoci-
miento de las autoridades

demás, comprobarse cualquier cosa, sobre todo en las mananas.

LABOR DE LA FISCAL

Personas alojadas de Talleres
Aguirre Cerda, 4,914.
Personas alojadas de emergencia,
290.

lados, pinchos han sido ti-
por Carabineros que los han
aquir en la vía por el que
coloniales, en la zona de la
aquel por iniciativa propia y
no generalmente forasteros que
tienen a Santiago en busca de
mejor ambiente. Estas campañas
torgran sin cobro alguno y sus
no es otro que un servicio de
mercenaria, con el que se
de las mentes puede el
interesado orientarse en la bus-
ronda de sus actividades
No terminaremos esta carta sin
estampar y en forma por temer
económica un voto de aplau-
so para el señor don Carlos
de la Cruz, de la Audiencia

organizadores de estos servicios
cuando beneficios prácticos que
de hecho, manifestar de not
con la estadística que delam
consignada.

G. M.

ALIGIERON DIRECTORIO

BOMBEROS DE NUÑO

Los bomberos de Nuño han
elegido para el año 1944 los si
guientes Oficiales de Compañ
ía:

Director: Dr. Ruperto Cabe
de Mardones, REELEGIDO. Secre
ario: Don Alberto Ried Mora
res, REELEGIDO. Tesorero: Do
n Monasterio Salas, REELEG
do. Cantante: Don Mario Go

Miente 1.º Don José Jaimovich
 Reelgado; Teniente 2.º Oscar
 Cayaga Zúñiga, Reelgado
 Ayudante Don Eduardo García
 Rodríguez; Maquinista: Don
 Luis Aubele Rojas, Reelgado
 Consejeros: señores Octavio
 Fernández Z.; Raúl de las Her
 as G.; Julio Hinojosa A.; Fer
 nando Roa G.; Carlos Meneses

BIBLIOGRAFIA

DEL BOLETÍN DE LA ASOCIACIÓN ORIGINAL DE PSICÓLOGOS DE CHILE, servicio ha publicado recientemente su tercer número con artículos de valioso contenido. El Dr. Guillermo Piña, Entrevistado por el Rector de la Universidad de Chile, quien opina sobre el actual estado de la psicología en Chile, refiere a la estrecha vinculación que debe existir entre la Universidad y la Dirección General de Profesores. Nuestra Segunda Conferencia y su larga crisis, por el doctor Juan Mansovarán, profesor de Psicología de la Universidad de Chile; El examen de Bachillerato propuesto por Santiago Peña y Lillo, miembro del Consejo de Profesores de la Universidad de Chile; El realismo crítico, como base filosófica de la psicología, por el doctor Guillermo Piña, profesor de Psicología de la Universidad de Chile; La libertad, por el señor Arturo Piza profesor de Psicología de la Universidad de Chile; El pedagógico, transcendencia pedagógica del psicoanálisis, por el profesor señor Eduardo Vides, profesor de Psicología de la Universidad de Chile; El psicoanálisis, el extranjero aparecen como nutrido e interesante material para la celebración del Primer Congreso de Psicología de Chile, de Ciencias Biológicas y Químicas, realizado en Santiago, Chile, en 1958; El psicoanálisis: creación y funcionamiento, por el doctor Juan Mansovarán, profesor de Psicología; Primera Conferencia de Psicología, por el señor Eduardo Vides; Ministros de Educación de las Repúblicas Americanas, por el señor Juan Mansovarán; El psicoanálisis en Chile, por el señor Juan Mansovarán; Comentarios de los libros y revistas, por el señor Juan Mansovarán.

ocráticos eligieron al señor Eu-
obrero, quien goza de genera-
las entidades gremiales y socie-
an designado a sus represent

IDAD. — Todo un éxito consti-
tuyó el último, en los salones de
los niños pobres.

aldo González, candidatos a la alcaldía en la corporación edilicia por el Partido Radical. El señor Car...

la ejecución de estas obras de
que durante su visita como can-
entre los asuntos que prometi-
erencia, fué el del agua pota-

OTRAS NOTICIAS. — Está anunciada la comisión técnica de la Dirección General de Puertos, que tendrá a su cargo la recepción de los buques de la flota de la Armada.

a Santiago el Alcalde de la co-
cha Aguilera, quien activará es-
de numerosas obras de progreso.
ñor Concha Aguilera se enfre-

ta localidad aún no ha designado a los regidores que llevarán el Partido Acción Nacional a las próximas elecciones municipales. El jefe de la Junta Municipal fijado para verificar la lucha no realizará debido a que la Junta Municipal...

hasta el 26 del actual.
 Asamblea Radical de esta local
 idro Bustos, Sady Padilla Zapata
 y Jacobo Pérez Haro, para que
 en la próxima Convención del
 Congreso.

Fue elegido el señor René Món

ción Nacional, fueron designa
nge Guerra y Ramón Poblete.
mentado ha sido el trágico fa

Trigo Trigo, quien puso fin al tiro de pistola en la sien derecha del cuerpo, ha ordenado la sustitución para establecer fehacientemente el

probablemente comentada ha sido la decisión General de los Servicios de una cuota extraordinaria a la que se precisa para la adquisición de un terreno para el hospital de esta ciudad.

maamente quedará habilitado el barrio de Santa Clara, cuya es-

...ados suministrados por la Municipalidad.
...én se trabaja en forma estacional
...e las calzadas y veredas de la
...orte de la municipalidad.— (E)

COLCHAGUA
UNIVERSIDAD POPULAR
DE CHIMBARONGO PUSO
TERMINO A SU LABOR

CHIMBARONGO, 25.— Co
mo estaba anunciado, esta
Universidad, puso término a
sus labores del año, con un
brillante acto cultural artísti-

Durante la velada se repartieron diplomas a los pre-

señores Pedro Faye y Francisco Gaete; a los profesores y alumnos de la Universidad Popular que más se distinguieron por su aplicación y

El profesor de Sociología

señor Pedro Aguirre anunció en esta ocasión una excelente pieza oratoria que fué bien interpretada y muy ovacionada por el público asistente. Se entregaron tam-

mas enviados del Ministerio de Educación a las alumnas del Grado Vocacional que terminaron sus estudios, graduándose cada una en la

La "Universidad Popular" Presidente Alessandri, que tanto éxito ha tenido durante su corta labor, continuará sus funciones el año próximo.

La Rectora de este plantel, **IRMA**, ha re-

En una hermosa exposición

versidad presentaron los
bajos realizados durante
corto tiempo de su funcio-
namiento.— (El Corresponsal.)

DEBILIDAD SEXUAL

En algunas formas de agotamiento nervioso, impotencia, falta de energía y de vigor, está recomendada el tónico reconstituyente "SANG"®.

Se encuentra en todas las farmacias.
Bases: Calcio, Fósforo, Extractos opoterápicos.
Cuidado con las imitaciones.

DEBILIDAD SEXUAL

En algunas formas de agotamiento nervioso, impotencia, falta de energía y de vigor, está recomendado el tónico reconstituyente "TABLETAS SIRONG".

Se encuentra en todas las farmacias.

Base: Calcio, Fósforo, Extractos opoterápicos.

Cuidado con las imitaciones.



Lo prefiero

FLORES DE PRAVIA ES UN JABON PURO, PRODUCE ABUNDANTE ESPUMA CREMOSA QUE FACILITA NOTABLEMENTE LA LIMPIEZA DE LA PIEL, DEJANDOLA SUAVE, TERSA Y DELICADAMENTE PERFUMADA

Es el jabón que se impone por su calidad, pureza y fragancia.

Jabón FLORES de PRAVIA

EN HONOR DE DON JUAN DURRELS



Desde hace varios años, el señor Juan Durrels, ha tenido a su cargo la administración de "La Maison de France", el simpático centro que reúne a los franceses y a los amigos de la gran nación.

MINISTRO DE FRANCIA LIBRE PRESENTA MAÑANA CARTAS CREDENCIALES

Mañana, a las 11 horas, presentará sus cartas credenciales, al Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos, el ministro de Francia Libre, don Gilbert Arnaud.

OBROS DE AGUA POTABLE TRATARÁN DE SU SITUACION

Hoy, a las 18 horas, en Infancia No 1439, se reunirán nuevamente los obreros del Agua Potable de Santiago, para tratar de su situación económica. En esta oportunidad se debatirá el acuerdo del Consejo de los Servicios de Agua Potable en cuanto a aumento de los salarios en 300 pesos por semana y no proceder al pago de los salarios que los obreros solicitan por concepto de reajuste. A un respecto cabe consignar que el ministro del Interior ordenó el pago de 300 pesos a cada obrero, en reajuste, aparte del aumento acordado.

FALLECIO VOLUNTARIO DEL C. DE BOMBEROS DE NUÑO, SR. ORTIZ

Hoy a las 17 horas, se efectuarán los funerales del voluntario del Cuerpo de Bomberos de Nuño, don Baldomero Ortiz Vera, cuyo fallecimiento ha sido hondamente lamentado entre los miembros de la institución y entre sus numerosas relaciones sociales.

PRESUNTA DESGRACIA FUE DENUNCIADA AYER

Desde el día 17 del actual, y por causas que se desconocen, no ha regresado a su hogar el joven Javier Moya Espinoza, domiciliado en San Cristóbal 150, en la vecina comuna de Renca. Hay personas que afirman haber visto al joven Moya en Valparaíso en compañía de Santiago San Martín Aranda y de Oscar Espinoza. Estos dicen no haberlo visto; pero dato sugestivo, Espinoza lleva puestos los zapatos de Moya, por cuyo motivo su madre que hizo la denuncia de la desaparición cree que le ha ocurrido una desgracia.

PODRAN CIRCULAR TODOS LOS AUTOMOVILES LOS DIAS 24 Y 31

TUVIERON EXITO GESTIONES REALIZADAS ANTE COMISION DE ABASTECIMIENTO DE PETROLEO

Desde hace días se venía prestando a dudas sobre si se permitiría o no la circulación de automóviles durante los días 24 y 31 de diciembre.

Indudablemente que la falta de esta autorización iba a crear una situación difícil a un considerable número de personas que no podrían usar sus propios medios de locomoción para hacer sus compras y efectuar otras diligencias.

AYER LLEGARON DELEGADOS MEXICANOS AL CONGRESO AMERICANO DE MAESTROS

HOY LLEGARAN LOS DE ECUADOR, VENEZUELA, COLOMBIA Y CUBA

Intensa actividad ha desarrollado el comité organizador del 4.º Congreso Americano de Maestros que se inaugurará solemnemente el próximo domingo 26, a las 10.30 horas, en el Teatro Caupulican de esta ciudad con asistencia de las delegaciones directas de todos los países del continente, Ministros de Estado, representantes del Cuadro Diplomático y altas personalidades de nuestro mundo cultural y científico.

PROGRAMA DEL ACTO

El acto de inauguración del 4.º Congreso Americano de Maestros se iniciará a las 10.30 horas, con la actuación de la Orquesta Sinfónica de Chile.

A continuación hará uso de la palabra el presidente del comité organizador, diputado señor César Godoy Urrutia.

Harán uso de la palabra también, el Rector de la Universidad de Chile, don Juvenal Hernández, el diputado Salvador Ocampo, en representación de la Confederación de Trabajadores de Chile y dos representantes de países extranjeros.

En el 4.º Congreso Americano de Maestros se harán representar las siguientes entidades que han expresado ya su adhesión: Argentina: Unión Argentina de Maestros, Confederación de Maestros, Federación del Magisterio Argentino y Colegio Libre de Estudios Superiores.

Bolivia: Magisterio Nacional, Centro de Estudios Pedagógicos de Potosí.

Brasil: Magisterio Nacional, Centro de Profesores Do Paulista, Canadá: Federación de Maestros de Canadá.

Colombia: Universidad Central de Bogotá, Sindicato de Profesores de Enseñanza Secundaria.

Cuba: Ministerio de Educación, Federación de Maestros de Cuba y Asociación Educacional de Cuba.

Chile: Universidad de Chile.

Chile: Universidad de Chile.

Chile: Universidad de Chile.

Chile: Universidad de Chile.

Chile: Universidad de Chile.

Chile: Universidad de Chile.

Chile: Universidad de Chile.

Chile: Universidad de Chile.

Chile: Universidad de Chile.

Chile: Universidad de Chile.

Chile: Universidad de Chile.

Chile: Universidad de Chile.

Chile: Universidad de Chile.

Chile: Universidad de Chile.

DIRECTOR DEL TRABAJO DEL BRASIL VISITO SERVICIOS DE LA CAJA DE CREDITO POPULAR

DIJO QUE SU ORGANIZACION ERA UN EJEMPLO PARA LOS DEMAS PAISES SUDAMERICANOS.—EL SR. REGO DE MONTEIRO FUE INVITADO A UN COCKTAIL EN LA DIRECCION GENERAL AL QUE ASISTIERON EL MINISTRO DEL TRABAJO Y ALTOS JEFS DE LA INSTITUCION



Parte de los asistentes al cocktail en la Dirección de Crédito Popular

El Director del Departamento Nacional del Trabajo de Brasil, actualmente huésped de nuestro país, Dr. Luis Augusto Rego de Monteiro, visitó en la mañana de ayer los servicios dependientes de la Caja de Crédito Popular.

Su primera visita fue a la Sección de Matutina, esquina de Romero, la oficina de la institución que tiene mayor movimiento en Chile. El Sr. Rego de Monteiro, acompañado de los jefes de la repartición, recorrió las distintas dependencias, impresionado detalladamente del funcionamiento de cada sección. Se le proporcionó al jefe del Trabajo de Brasil toda clase de cifras y documentación relacionadas con el movimiento de esta oficina.

Al término de su visita el señor Rego de Monteiro dejó estampado en el libro de vida de dicha institución que acababa de conocer.

COCKTAIL EN LA DIRECCION GENERAL

Más o menos a las 12.30 horas el señor Rego de Monteiro fue invitado a un cocktail en la Dirección General del Crédito Popular y Casas de Matutina, calle Agustinas 1354. A esta simpática recepción asistieron, además del invitado, señores: Ministro del Trabajo, don Mariano Bustos Lagos; Subsecretario, don Claudio Allagá; Director General del Crédito Popular, don Guillermo García Silva; Consejeros señores: Armando Silva, Valenzuela y Raúl Benítez; Secretario del Consejo, señor Máximo Tapia; Jefe del Servicio, señores Germán Bousquet, Víctor Santandreu, Manuel Lerman, Alberto Parodi y Guillermo Lora; Fiscal señor Guzmán de la Torre y diversos invitados.

HABLA EL DIRECTOR GENERAL En el momento oportuno hizo uso de la palabra para dar a bienvenida al ilustre visitante, el Director General de los servicios, don Guillermo García Silva. Manifestó el señor García la complacencia de la institución al tener como huésped a un ilustre representante del país hermano. Hizo un sucinto análisis de los organismos similares de Brasil y destacó con frases elocuentes la participación que le había cabido al señor Rego de Monteiro en el perfeccionamiento de estas instituciones. Finalmente formuló votos

por el mejor conocimiento entre ambos países y porque sus lazos de amistad, nunca desmentidos, se acrecentaran aun más en el porvenir.

PALABRAS DEL SEÑOR REGO DE MONTEIRO En un conceptual discurso contestó el señor Rego de Monteiro, quien agradeció la manifestación de que era objeto. Dijo que en América sólo había dos países que tenían el mismo servicio de crédito popular, con una organización sorprendentemente homogénea, y estos eran Chile y Brasil. Recalcó que la iniciativa chilena de terminar con el sistema de agencias particulares, había coincidido en la fecha con una iniciativa similar de parte del Gobierno de su patria. Manifestó que tal como en Chile, en Brasil, estas cajas tenían una sección de ahorro y otra de crédito preñado. Hizo presente su admiración por la excelente organización que tenía la Caja de Crédito Popular de Chile, la que a su juicio era un ejemplo para los demás países sudamericanos.

Más adelante el Director de Trabajo del Brasil habló sobre los tradicionales vínculos de amistad que unen a su patria con la nuestra y aludó a las demostraciones de afecto que se habían hecho evidentes en el transcurso del desenvolvimiento de sus vidas republicanas.

El señor Rego de Monteiro tuvo frases de elogio para la labor que está desarrollando el Gobierno del Excmo. señor Ríos en favor de la convivencia general del país.

Terminó el señor Rego de Monteiro manifestando que del reciproco conocimiento entre ambas naciones saldría una mayor amistad y aun un mayor sentido de confraternidad.

Las palabras del Director del Trabajo de Brasil fueron largamente saludadas por todos los asistentes a la manifestación.

EN LA SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA En la tarde el señor Rego de Monteiro, quien iba acompañado por el Ministro del Trabajo, don Mariano Bustos, fue recibido por el Consejo de la Sociedad Nacional de Agricultura.

Se debatió especialmente el otro bierzo de la sindicalización de campesinos. El señor Rego de Monteiro manifestó que en Brasil se había aplicado esta innovación, pero que ella había producido graves dificultades políticas, obreras, y que se había suspendido la ley mientras se estudiaba otra mejor que mire únicamente por el bienestar del obrero.

Los consejeros de la Sociedad analizaron la labor que desarrollaba el Consejo Superior del Trabajo, bajo la presidencia del Ministro señor Bustos, con el objeto de llegar a una conclusión que permitiera armonizar el capital y el trabajo.

El señor Rego de Monteiro tuvo frases de elogio para la labor que está desarrollando el Gobierno del Excmo. señor Ríos en favor de la convivencia general del país.

Terminó el señor Rego de Monteiro manifestando que del reciproco conocimiento entre ambas naciones saldría una mayor amistad y aun un mayor sentido de confraternidad.

Las palabras del Director del Trabajo de Brasil fueron largamente saludadas por todos los asistentes a la manifestación.

EN LA SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA En la tarde el señor Rego de Monteiro, quien iba acompañado por el Ministro del Trabajo, don Mariano Bustos, fue recibido por el Consejo de la Sociedad Nacional de Agricultura.

Se debatió especialmente el otro bierzo de la sindicalización de campesinos. El señor Rego de Monteiro manifestó que en Brasil se había aplicado esta innovación, pero que ella había producido graves dificultades políticas, obreras, y que se había suspendido la ley mientras se estudiaba otra mejor que mire únicamente por el bienestar del obrero.

Los consejeros de la Sociedad analizaron la labor que desarrollaba el Consejo Superior del Trabajo, bajo la presidencia del Ministro señor Bustos, con el objeto de llegar a una conclusión que permitiera armonizar el capital y el trabajo.

El señor Rego de Monteiro tuvo frases de elogio para la labor que está desarrollando el Gobierno del Excmo. señor Ríos en favor de la convivencia general del país.

Terminó el señor Rego de Monteiro manifestando que del reciproco conocimiento entre ambas naciones saldría una mayor amistad y aun un mayor sentido de confraternidad.

Las palabras del Director del Trabajo de Brasil fueron largamente saludadas por todos los asistentes a la manifestación.

EN LA SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA En la tarde el señor Rego de Monteiro, quien iba acompañado por el Ministro del Trabajo, don Mariano Bustos, fue recibido por el Consejo de la Sociedad Nacional de Agricultura.

Se debatió especialmente el otro bierzo de la sindicalización de campesinos. El señor Rego de Monteiro manifestó que en Brasil se había aplicado esta innovación, pero que ella había producido graves dificultades políticas, obreras, y que se había suspendido la ley mientras se estudiaba otra mejor que mire únicamente por el bienestar del obrero.



Regalos de Pascua

TRAJEITOS dos piezas, pantalón liso y chomba rayada para edades de 1 a 6 años \$ 78.—

LINDA CORBATA pura seda con estuche \$ 29.—

SOMBREROS brisas ecuatorianas, lo más fresco y elegante \$ 190.—

CAMISA modelo americano 1/2 manga colores de moda \$ 69.—

LOCION "CREPE MONGOL", perfume cálido y persistente \$ 30.—

HERMOSAS TELAS finas y lavables, en colores blanco, celeste y rosa, ancho 100 centímetros \$ 75.—

TELA "DUMARY" lavable para vestidos en lindos colores de última moda, ancho 100 centímetros \$ 39.—

MEDIAS de seda imitación Nylon dos pares en \$ 85.—

CARTAS blancas muñitadas de Argentina, de cuero la vade \$ 180.—

VESTIDOS en shantung recién llegados de Norteamérica, los modelos y varios tonos \$ 690.—

ENSEMBLE compuesto de una chomba y un chaleco marca "Heien Harper" colores de moda, recién llegados de Norteamérica \$ 550.—

A LA VILLE DE NICE

AHUMADA esa. HUERFANOS

EMPRESA DE AGUA POTABLE DE SANTIAGO

Se reciben hasta el 15 de Enero próximo ofertas de venta o arrendamiento de un local para las oficinas de la Empresa.

Radio: Norte, Santo Domingo y Parque Forestal.

Oriente: Vicuña Mackenna.

Sur: Diez de Julio

Poniente: Riquelme y Dieciocho.

Superficie edificada: 1.800 metros aproximadamente.

Las ofertas deberán entregarse en la Sección Adquisiciones de la Empresa, Avenida Bernardo O'Higgins 1123.

EL ADMINISTRADOR

UN BOMBARDEO AEREO IMAGINARIO SE CERNIRA ESTA NOCHE SOBRE LOS HABITANTES DE SANTIAGO

LOS EJERCICIOS DE LA DEFENSA CIVIL EN COMBINACION CON MIEMBROS DE LAS FUERZAS ARMADAS, CARABINEROS Y BOMBEROS SE EFECTUARAN ENTRE LAS 22 Y 23 HRS. — EL PUBLICO PODRA PRESENCIAR LIBREMENTE EL ESPECTACULO

Hoy, por primera vez en Chile, se efectuará un "bombardeo imaginario" sobre la ciudad de Santiago. Este simulacro, que será efectuado por las Fuerzas Armadas, Carabineros y Bomberos, tendrá como objetivo demostrar a la población las medidas de defensa civil que deben adoptarse en caso de un ataque aéreo.

Participarán en este ejercicio combinado, los miembros de la Defensa Civil, las Fuerzas Armadas, Carabineros, bomberos, etc., y abarcará todo el sector comprendido entre la calle Loreto y la Avenida Recoleta, con frente al costado sur del río Mapocho y el Parque Forestal, y podrá ser presenciado por todo el público que lo desee.

El "bombardeo" se efectuará a las 22 horas, cuando se dará la alarma de la proximidad de los aviones enemigos. Los simulacros de ataque aéreo se efectuarán en la zona comprendida entre la calle Loreto y la Avenida Recoleta, con frente al costado sur del río Mapocho y el Parque Forestal, y podrá ser presenciado por todo el público que lo desee.

El "bombardeo" se efectuará a las 22 horas, cuando se dará la alarma de la proximidad de los aviones enemigos. Los simulacros de ataque aéreo se efectuarán en la zona comprendida entre la calle Loreto y la Avenida Recoleta, con frente al costado sur del río Mapocho y el Parque Forestal, y podrá ser presenciado por todo el público que lo desee.

El "bombardeo" se efectuará a las 22 horas, cuando se dará la alarma de la proximidad de los aviones enemigos. Los simulacros de ataque aéreo se efectuarán en la zona comprendida entre la calle Loreto y la Avenida Recoleta, con frente al costado sur del río Mapocho y el Parque Forestal, y podrá ser presenciado por todo el público que lo desee.

El "bombardeo" se efectuará a las 22 horas, cuando se dará la alarma de la proximidad de los aviones enemigos. Los simulacros de ataque aéreo se efectuarán en la zona comprendida entre la calle Loreto y la Avenida Recoleta, con frente al costado sur del río Mapocho y el Parque Forestal, y podrá ser presenciado por todo el público que lo desee.

El "bombardeo" se efectuará a las 22 horas, cuando se dará la alarma de la proximidad de los aviones enemigos. Los simulacros de ataque aéreo se efectuarán en la zona comprendida entre la calle Loreto y la Avenida Recoleta, con frente al costado sur del río Mapocho y el Parque Forestal, y podrá ser presenciado por todo el público que lo desee.

AYER REGRESO AL PAIS EL GENERAL DEL AIRE, SR. MANUEL TOVARIAS

DESPUES DE UNA BRILLANTE JIRA POR ESTADOS UNIDOS Y PAISES AMERICANOS.—RECEPCION EN "LOS CERRILLOS".—BREVE DECLARACIONES

Después de haber realizado una brillante jira por Estados Unidos y por varios países del continente, ayer regresó a esta capital el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, general del aire, don Manuel Tovarias.

acompañaron al general Tovarias, el comodoro don Oscar Herreiras, el comandante de grupo, don Edison Díaz, y el capitán de bandada, don Javier Undurraga.

El Comandante en Jefe accidental, comodoro señor Rafael Sáenz y altos jefes de aviación y de la guarnición esperaron en los Cerrillos a la delegación aérea chilena.

El Grupo de Defensa Antiaérea y los cadetes de la Escuela de Aviación les rindieron los honores correspondientes a su alto cargo.

El avión de la Panagra que condujo a los distinguidos viajeros fue escoltado por una escuadrilla hasta el aeropuerto.

Cuando el avión hubo tocado tierra y los viajeros descendieron de la nave aérea, la Banda ejecutó el Himno de Yungay mientras el Grupo de Defensa se presentaba a las autoridades.

El general señor Tovarias y acompañantes fueron inmediatamente recibidos por el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, don Oscar Herreiras, y el Comandante de Grupo, don Edison Díaz, y el Capitán de Bandada, don Javier Undurraga.

Después de recibir los saludos de sus familiares y de los jefes de las Fuerzas Armadas, se dirigió al hotel del aeródromo. Allí le entrevistamos y nos formuló las siguientes declaraciones:

"Los resultados de mi viaje han sido espléndidos, desde todo punto de vista. He podido observar muchas cosas interesantes, tanto en el aspecto profesional y técnico, como en el social. La misión aérea chilena fue objeto de múltiples elogios y pudo apreciar el esfuerzo bélico de las naciones americanas, especialmente de Estados Unidos, que está fuera de toda ponderación."

"Este viaje ha servido también para apreciar la importancia que tiene el mayor acercamiento de las naciones americanas, en esta época y en el período de postguerra."

"No puedo darme más detalles, pues antes debo informar al Presidente de la República, Excmo. señor Ríos."

"Hoy, a las 11:30 horas, recibire a los periodistas y entonces tendré el gusto de contarles algo más acerca de este viaje."

Después de los trámites administrativos, el general Tovarias, partió con su familia a su hogar, para tomar un breve descanso.



El General Tovarias descendiendo del avión a su llegada a los Cerrillos.

La Subsecretaría de Guerra y la Pascua. En el hall principal del Ministerio de Defensa Nacional, se llevó a efecto ayer, la Fiesta de Pascua, organizada por la Subsecretaría de Guerra para el personal y familiares de esta repartición militar.

Se desarrolló un lucido programa a cargo de destacados artistas y los hijos de los funcionarios fueron obsequiados con golosinas y refrescos, entregándose a cada uno, valiosos regalos.

El acto fue presidido por el Subsecretario, Excmo. señor Teófilo Gómez, por el ayudante del Ministro de Defensa, Excmo. señor Carlos Illabaca, por el jefe de la Sección de Personal, Excmo. señor León Guillard y por otros jefes de la Subsecretaría.

La Subsecretaría de Guerra y la Pascua. En el hall principal del Ministerio de Defensa Nacional, se llevó a efecto ayer, la Fiesta de Pascua, organizada por la Subsecretaría de Guerra para el personal y familiares de esta repartición militar.

Se desarrolló un lucido programa a cargo de destacados artistas y los hijos de los funcionarios fueron obsequiados con golosinas y refrescos, entregándose a cada uno, valiosos regalos.

El acto fue presidido por el Subsecretario, Excmo. señor Teófilo Gómez, por el ayudante del Ministro de Defensa, Excmo. señor Carlos Illabaca, por el jefe de la Sección de Personal, Excmo. señor León Guillard y por otros jefes de la Subsecretaría.

ESTA NOCHE TERMINARA REPARTO DE LOS OBSEQUIOS DE NAVIDAD

MAS DE 200.000 JUGUETES SE HABIAN DISTRIBUIDO HASTA AYER EN SANTIAGO

MAÑANA HABLARA LA ESPOSA DE S. E. La Dirección General de Informaciones y Cultura nos ha enviado la siguiente comunicación:

"En la página 11 del diario de hoy, se publica la noticia de que el día 22 de diciembre, se repartió a los niños de la ciudad, juguetes de Navidad. Este acto, que fue organizado por la Dirección General de Informaciones y Cultura, tuvo un gran éxito y se repartieron más de 200.000 juguetes."

En forma muy especial, el Comité ha solicitado de los directores de escuelas rurales se sirvan enviar a buscar ellos mismos los juguetes que les corresponden en el mismo día.

MAS DE 200 MIL JUGUETES. Según apreciaciones globales, hasta anoche se habían repartido más de 200 mil juguetes en la provincia de Santiago.

En cuanto a las demás provincias no hay estadísticas, pues cada Comité provincial es independiente y además de los pedidos que hace a Santiago, agrega como es natural, adquisiciones locales apreciables.

UN PREMIO AL MEJOR ALUMNO DE CADA CURSO. Los directores de escuelas primarias, fiscales y particulares, continuarán siendo atendidos hoy hasta las 22 horas, en cuanto a la entrega de los premios que envían a buscar para el mejor alumno de cada curso, a fin de recibirlos.

EL ACTO EDUCATIVO DE MAÑANA EN CADA CENTRO DE REPARTO. En cada uno de los centenares de locales de reparto de obsequios del Comité Nacional de Navidad, la

ESTAN EN ESTUDIO PETICIONES EE. DE CREDITO POPULAR. Los empleados de los Servicios del Crédito Popular vienen haciendo gestiones tendientes a obtener una gratificación especial con motivo de las festividades de Pascua y Año Nuevo, y a este respecto se han hecho en la prensa una serie de publicaciones en que los interesados exponen la justicia de su petición.

A este respecto tuvimos la oportunidad de conversar ayer breves momentos con el Director General de dichos servicios don Guillermo García Silva, quien nos manifestó refiriéndose a esta cuestión:

"El Consejo y yo estamos más preocupados que los propios empleados en satisfacer sus aspiraciones."

Por nuestra parte, sabemos que las peticiones del personal están en estudio, a fin de darles una solución satisfactoria, de acuerdo con las posibilidades económicas de la institución, en este caso.

DE POLICIA. MURTO DE \$ 40.000 EN ESPECIES. — El señor Ricardo Devoto Araya necesitó anteaño de los servicios de una empleada doméstica. Después de las inevitables rondas, optó por contratar a una mujer joven, la que, al día siguiente, esto es ayer, desapareció llevándose consigo diversas especies que su dueño, domiciliado en Concepción 125, avalúa en la cantidad de 40 mil pesos.

MURTO EN ACCIDENTE DEL TRABAJO. — Ayer, a las 8:30 horas, en una curtiembre ubicada en Balmaceda 2850, de la firma Oregu y Pérez y Cia., fue hallado muerto, junto a una polea en movimiento, el obrero José Zúñiga, de 30 años, domiciliado en la misma curtiembre. Se presume que mientras trabajaba un tensor de la polea le cogió, lanzándolo violentamente contra la muralla. Su muerte fue instantánea.

HOY Y MAÑANA

MILES DE PARES LIQUIDAMOS

CABALLEROS

Zapatón muy buena clase, Box Calf, negro y color, Nos 39 al 44

90 pesos

ZAPATON

emplantillado a mano en Gum-Metal negro y color, numeración completa.

120 pesos

SEÑORAS

38 pesos

calzado de lona muy fina, taco forrado.

48 pesos

Calzado la sensación de este año en finisimas lonas, suela y fibra, muy fresco y flexible.

NIÑOS

SEÑORAS CABALLEROS

Zapatillas tenis con suela de goma blanca. Única zapatería que tiene.

26

pesos par

todos colores.

Calzado Plantilla

hecho a mano, Señoras, en Gum-Metal, negro y color, Gamuzas finas en todos colores, sólo

Hay miles de pares

precios excepcionales Sociedades de Beneficencia, colegios y cuantos deseen hacer regalos

50 PESOS PAR

LIQUIDACION FIN DE AÑO

La Catedral

PLAZA DE ARMAS 416

LA ZAPATERIA MAS GRANDE DE SANTIAGO

BASES DE UN CONCURSO ARTISTICO DE DIRECCION DE INFORMACIONES

La Dirección General de Informaciones y Cultura nos ha enviado la siguiente comunicación:

"En la página 11 del diario de hoy, se publica la noticia de que el día 22 de diciembre, se repartió a los niños de la ciudad, juguetes de Navidad. Este acto, que fue organizado por la Dirección General de Informaciones y Cultura, tuvo un gran éxito y se repartieron más de 200.000 juguetes."

En forma muy especial, el Comité ha solicitado de los directores de escuelas rurales se sirvan enviar a buscar ellos mismos los juguetes que les corresponden en el mismo día.

MAS DE 200 MIL JUGUETES. Según apreciaciones globales, hasta anoche se habían repartido más de 200 mil juguetes en la provincia de Santiago.

En cuanto a las demás provincias no hay estadísticas, pues cada Comité provincial es independiente y además de los pedidos que hace a Santiago, agrega como es natural, adquisiciones locales apreciables.

MANGANESO DE 70.000 DE LEY ADQUIRIRIA CANADA EN CHILE

Se ha recibido en el Ministerio de Economía y Comercio, una nota del Gobierno de Canadá, en la cual se informa que hay interés por adquirir en Chile manganeso de 70 por ciento de ley.

Según se nos informa, este ofrecimiento de compra, no podrá ser aceptado, pues el manganeso que se produce en nuestro país posee una ley muy inferior a la indicada.

proyecto, cuya publicación no ha sido autorizada oficialmente.

IMPORTADORA DE RELOJES HUERFANOS 1087 CASILLA 4124 SANTIAGO

LANCO, caballero, enchapado, oro 18 kilates, ancla, 15 rubies, luminoso.	MARVIN, caballero, cromado, 30 años garantía. Recomendamos, ancla 15 rubies.
MARVIN, señora, ancla 18 rubies, garantía, 30 años, muy fino.	Señora, cromado, ancla, pulsera metálica.
Redondo, luminoso, enchapado oro, extraplano.	Cromado, aguja central extraplano o enchapado oro 18 kilates, a elección.
Para tomar pulsación, señora, aguja central, enchapado oro, 18 kilates o cromado a elección.	Señorita, ancla, enchapado oro 18 kilates, o cromado.
Caballero, enchapado oro 18 kilates, aguja central, luminoso.	ANCLA, cromado.

Remitimos reembolsos por correo y ferrocarril. Nos basta una carta suya. Por mayor, fuertes descuentos. Necesitamos agentes en provincias.

GARANTIA 5 A 20 AÑOS
PIDA SU RELOJ A SANTIAGO

TE

Accediendo al requerimiento que nos hace el señor Comisario General de Subsistencias y Precios en su publicación aparecida en la prensa del domingo último, y con el objeto de ilustrar al público, hacemos las siguientes declaraciones relativas al comercio del té:

- 1.º—El té que se trae en la actualidad proviene de la India y es suministrado por el Gobierno Británico en condiciones especiales que representan un costo ligeramente superior al costo término medio de los tres años anteriores a la declaración de la guerra.
- 2.º—Gracias a este acto de desprendimiento y al otorgamiento de fletes convenientes por parte del Gobierno Británico, se ha podido fijar un precio de venta del té, envasado en higiénicas condiciones, de \$ 60.00 el kilo neto, para el consumidor, contra \$ 95.00 a \$ 100.00 a que se vendía un año atrás, antes de entrar en vigencia el convenio entre el Gobierno Chileno y el Gobierno Británico.
- 3.º—La primera partida de té suministrada bajo el convenio en referencia y ascendente a 526.000 kilos, llegó a Valparaíso a mediados de octubre del presente año, pero, debido a que la documentación, por causas comprensibles en tiempo de guerra no llegó a manos de los importadores hasta el 2 de noviembre, de 1943, el té no pudo ser despachado de la Aduana con la rapidez que era de desear.
- 4.º—El trabajo de envasadura se lleva a cabo actualmente. En la distribución por provincias, se ha entregado, a cuenta de la cuota de Santiago, 150.000 kilos, hasta la fecha, siendo el total asignado para esta plaza, de 194.000 kilos. A pesar de que hay más de 12 establecimientos dedicados a la envasadura, en su máxima capacidad, por la necesidad de precisión en el peso de los paquetes, el público comprenderá que este trabajo es inevitablemente demorado.
- 5.º—Durante el mes entrante, se entregará al mercado la segunda partida de té, ascendente a 634.000 kilos; y, a fines de febrero, deberá estar disponible la tercera partida de más o menos 670.000 kilos.
- 6.º—Tomando en cuenta que el consumo normal del país es de 180.000 kilos mensuales, habrá en febrero existencias suficientes en el país para cubrir el consumo normal hasta más o menos agosto del año entrante.
- 7.º—Por los antecedentes expuestos, se puede establecer categóricamente que no ha existido ni existe acaparamiento ni especulación de parte de los importadores y distribuidores que suscriben. Cabe agregar que en la distribución de un artículo a precio fijo, la mayor rapidez es la mayor conveniencia del distribuidor.
- 8.º—La escasez actual y la falta que se nota en los almacenes, se debe a que la partida de té que se está distribuyendo llegó mientras el país estaba totalmente desprovisto de existencias, lo que indujo a muchos consumidores a comprar muy por encima de sus necesidades habituales, creando así un problema artificial.

(Firmado).— Compañía Distribuidora Nacional; Grace & Cia. (Chile); Betteley & Co. S. A. C.; Gibbs & Co.; Gildemeister & Co. Ltda.; Weir Scott & Co.; Williamson, Balfour & Cia. S. A.; John O'Shea; Duncan Fox & Co. Ltda.; Adolfo Ibáñez & Cia.

GRATIFICACION PARA EMPLEADOS PUBLICOS QUE NO HAYAN TENIDO AUMENTO DE SUELDOS

18

18




**RADIOS
RCA**
Y DISCOS VICTOR
Co. FIGUERAS y Cia.
SANTA ISABEL 0301-A.
ENTRE SEMINARIO Y CONDELL
FONO 44420
FACILIDADES DE PAGO



**"Sederias
ABOGABIR"**
TIENE LAS MEJORES TELAS
— EN —
SEDAS, LANAS Y ALGODON

ESPUMILLA desde	\$ 18.-
MONGOL desde	24.-
SATTAN para ropa interior, desde	30.-
MONGOL floreado, desde	42.-
CREPP Romain de seda, desde	38.-
SCHIAUTOUNG de lunar, desde	45.-
TROPICAL, gran novedad, desde	39.-
MEDIAS de seda sin fallos, desde	12.50

Recoleta 298
ESQUINA LASTRA.



**ARTICULOS
ELECTRICOS**
a los más bajos
precios de plaza
J. MARCEL
SAN PABLO 1143
Teléfono N.º 83724 Casilla N.º 398
SANTIAGO

**EL MEJOR REGALO PARA
SU HIJO: EL ESCRITORIO
PATENTE**



AMIGO
**ORGANIZACION de
AMOBLEDOS ESCOLARES**
AV. REPUBLICA 47 • FONO 95001
CASILLA 3334
SE ATIENDEN PEDIDOS de PROVINCIAS.

REGALOS

PRACTICOS para PASCUA y AÑO NUEVO



EMMA
ALTA MODA
LAS ULTIMAS NOVEDADES EN
TRAJES ELEGANTES Y SPORT
BANDERA 104—FONO 61696



La Florida
HAGA UN REGALO
DISTINGUIDO Y PRACTICO.
ELIGIENDO UNA
LINDA BATA
DE LEVANTARSE.
MAÑANITAS
Y UN HERMOSO JUEGO DE
ROPA INTERIOR DE SEDA
CHISELA.
CARTERAS
MEDIAS, etc.
SURTIDO DE
PAÑUELOS FINOS
Y MUCHOS OTROS
ARTICULOS BONITOS
Y UTILES

MERCEDES 773
A UNA CUADRA P. de ARMAS

1944 **LOS TRAJECITOS QUE SE USARAN EL
PROXIMO AÑO SE LOS BRINDA DESDE HOY**
"EL CHILENITO"



TRAJECITOS SPORT, RECTOS.
CASIMIR LANA FORRADOS EN
SATIN
Edad: 5, 6, 7, 8, 9, 10
Precio: \$ 135, 140, 145, 150, 155, 160
ESTOS PRECIOS RIGEN DESDE
MAÑANA 20 HASTA EL 31 DEL
PRESENTE
El mejor surtido en Chile en trajes
modernos para niños

EL CHILENITO
SAN DIEGO 1244 - FONO 30191 - SANTIAGO

**COCINAS
ECONOMICAS**
Cinco diferentes tamaños - Precios los más
bajos de plaza - Amplias facilidades de pago
ALMACENES
Y FABRICA **MERIDA**
Chacabuco 8-12-14
TELEFONOS: 91446 - 92583 - 90645

\$ 425.-
VESTON SPORT
GUENDELMAN
San Diego 852
EDIFICIO Teatro Caupolicán



CALZADO IDEAL
Con motivo de Pascua y
Año Nuevo
LA CASA DE LUJO MAS AN-
TIGUA DE SANTIAGO EN SU
RAMO OFRECE
CALZADO para damas, en
plantilla o plataforma con-
fección de la en gamuza
y gran metal, modelos de
gran moda, desde \$ 150 PAB.
CALZADO para caballeros, de
las prestigiosas marcas Ame-
rican Shoe, Guante y Flama,
en hormas y modelos del
dia, desde \$ 170 PAB.

CASA IDEAL AHUMADA N.º 13
**EL MEJOR CORTE
Y LA MEJOR CALIDAD**
UNICAMENTE
Sastrería
"SAN MARTIN"
(De Rosenberg Aránguiz)
Bandera 857-Fono 66448

La Casa Amarilla
BAZAR Y ZAPATERIA
Artículos para caballeros
TERNOS, VESTONES, CAMISAS, CORBATAS, TIRANTES
Y LIGAS
SAN DIEGO 1401 - TELEFONO 52458
SANTIAGO

NEUMATICOS
LLEGARON EN
TODAS LAS MEDIDAS
PRECIOS DE COMISARIATO
ARTURO PRAT 22
TELF. 74523

*Felices Fiestas
con*


Licores
Haga sus pedidos a "MEIROVICH"
MAPOCHO 2710 - Tel. 91514
o en Almacenes y Botillerías

¡AQUI MAS BARATO!
CRISTALERIAS-LOZA
ENF. OZADOS-CUCHILLERIA
Oromada y de Plaqué
CASA "BAUZA"
SAN DIEGO 1233

Por oficios N.os 157, 158 y 159 del señor Director del Registro Electoral, se ha ordenado practicar las siguientes cancelaciones en el Registro General de Varones, por las causales que se indican:

Difuentes, Morales, Victor Manuel, Comuna Maestranza, Sec. 2.a, N.º 156. — Fallecido.
 Infante, Leocadio, Comuna Maestranza, Sec. 2.a, N.º 10. — Residencia.
 Infante, Rolando, Comuna Maestranza, Sec. 2.a, N.º 71. — Residencia.
 Wastavillo Ossa, Edmundo, Comuna Maestranza, Sec. 2.a, N.º 31. — Residencia.
 Munilla Infante Jorge, Comuna Maestranza, Sec. 2.a, N.º 101. — Residencia.
 Rondelli García, Alfredo, Comuna Maestranza, Sec. 2.a, N.º 102. — Residencia.
 Roldán, Nargal, Comuna Maestranza, Sec. 2.a, N.º 182. — Residencia.
 Ruiz, Hidalgo Leocadio, Comuna Maestranza, Sec. 2.a, N.º 18. — Residencia.
 Barriga, Siza Alfredo, Comuna Maestranza, Sec. 5.a, N.º 90. — Residencia.
 Manucci Landallilla Hilario 2.º, Comuna Maestranza, Sec. 5.a, N.º 162. — Residencia.
 Sedano, Muñoz José Gregorio, Comuna Maestranza, Sec. 5.a, N.º 89. — Residencia.
 Vázquez, Rolando, Comuna Maestranza, Sec. 5.a, N.º 151. — Residencia.
 García Roca, Armando, Comuna Maestranza, Sec. 6.a, N.º 60. — Residencia.
 Damiani Álvarez Manuel, Comuna Maestranza, Sec. 8.a, N.º 121. — Fallecido.
 Urzúa Sepúlveda Benjamín, Comuna Maestranza, Sec. 8.a, N.º 163. — Fallecido.
 Peña Guzmán Juan Bautista, Comuna Maestranza, Sec. 8.a, N.º 135. — Residencia.
 García, Eugenia Tomás, Comuna Maestranza, Sec. 8.a, N.º 104. — Residencia.
 Carey Bustamante Guillermo, Comuna Maestranza, Sec. 8.a, N.º 105. — Residencia.
 Flores Moreno Luis, Comuna Maestranza, Sec. 9.a, N.º 148. — Fallecido.
 Zuleta Peralta Rigoberto, Comuna Maestranza, Sec. 9.a, N.º 75. — Residencia.
 Vázquez, Raúl, Comuna Maestranza, Sec. 9.a, N.º 102. — Residencia.
 Bordall Cunningham Oscar, Comuna Maestranza, Sec. 9.a, N.º 110. — Residencia.
 Larrán Tejeda Pablo, Comuna Maestranza, Sec. 9.a, N.º 101. — Residencia.
 Gómez Vera, Julio Edipo, Comuna Maestranza, Sec. 9.a, N.º 100. — Residencia.
 Valdivieso Larrán Rogelio, Comuna Maestranza, Sec. 9.a, N.º 89. — Fallecido.
 Serre, Raúl, Comuna Maestranza, Sec. 9.a, N.º 132. — Fallecido.
 Peña Oyarzún Rudecindo, Comuna Maestranza, Sec. 10.a, N.º 178. — Fallecido.
 Valdivieso García Rogelio, Comuna Maestranza, Sec. 10.a, N.º 46. — Residencia.
 Higuera Uribe Juan Gilberto, Comuna Maestranza, Sec. 10.a, N.º 137. — Residencia.
 Inguet Beltrán Gregorio, Comuna Maestranza, Sec. 10.a, N.º 103. — Residencia.
 Barrientos, Emilio, Comuna Maestranza, Sec. 10.a, N.º 104. — Residencia.
 García Perceña Manuel, Comuna Maestranza, Sec. 10.a, N.º 193. — Residencia.
 Méndez Binimeli Octavio, Comuna Maestranza, Sec. 12.a, N.º 164. — Residencia.
 Anwandter, Echenique Alejandro, Comuna Maestranza, Sec. 12.a, N.º 172. — Residencia.
 Durán Venegas José Elizardo, Comuna Maestranza, Sec. 12.a, N.º 10. — Residencia.
 Aguayo Castañeda, Adolfo, Comuna Maestranza, Sec. 13.a, N.º 87. — Residencia.
 Erlaudsen Richelín Gustavo, Comuna Maestranza, Sec. 13.a, N.º 106. — Residencia.
 Acosta Acosta Juan Comuna Maestranza, Sec. 14.a, N.º 60. — Fallecido.
 Miranda Vázquez Juan, Comuna Maestranza, Sec. 14.a, N.º 122. — Fallecido.
 Bravo Rojas, Justino, Comuna Maestranza, Sec. 14.a, N.º 23. — Fallecido.
 Ruiz, Gonzalo Justino, Comuna Maestranza, Sec. 14.a, N.º 86. — Residencia.
 Williams Herbert Ernesto, Comuna Maestranza, Sec. 14.a, N.º 91. — Residencia.
 Calvo Calvo Mariano, Comuna Maestranza, Sec. 15.a, N.º 108. — Fallecido.
 Flores González, Comuna Maestranza, Sec. 15.a, N.º 175. — Fallecido.
 Moy, Quenda Benjamín, Comuna Maestranza, Sec. 15.a, N.º 175. — Fallecido.
 Sá, Romén Orrego José Miguel, Comuna Maestranza, Sec. 15.a, N.º 34. — Residencia.
 Tapia Carvajal Roberto Aníbal, Comuna Maestranza, Sec. 15.a, N.º 6. — Residencia.
 Ramírez Herrera René, Comuna Maestranza, Sec. 15.a, N.º 172. — Residencia.
 Gálvez Rojas Oscar, Comuna Maestranza, Sec. 16.a, N.º 36. — Residencia.
 Leiva Lora Juan, Com. Maestranza, Perm. Sec. 1.a, N.º 2. — Residencia.
 Larrán Errázuriz Rafael, Com. Maestranza, Perm. Sec. 2.a, N.º 188. — Residencia.
 Cándida Figueroa Juan, Com. Maestranza, Perm. Sec. 2.a, N.º 112. — Residencia.
 Ugarte Corvalán J. Raúl, Com. Maestranza, Perm. Sec. 2.a, N.º 29. — Residencia.
 Sá, Salvador Amador, Com. Maestranza, Perm. Sec. 3.a, N.º 182. — Residencia.
 Valiente, Raúl, Com. Maestranza, Perm. Sec. 3.a, N.º 182. — Residencia.
 Marikorena Pereira Alejandro, Com. Maestranza, Perm. Sec. 4.a, N.º 19. — Fallecimiento.
 Vel, Siza Bernabé, Com. Maestranza, Perm. Sec. 4.a, N.º 119. — Fallecimiento.
 Martínez Sierra Ernesto, Com. Maestranza, Perm. Sec. 4.a, N.º 154. — Residencia.
 Silva Atellano Gonzalo, Com. Maestranza, Perm. Sec. 4.a, N.º 40. — Residencia.
 López Cáceres, Com. Maestranza, Perm. Sec. 5.a, N.º 24. — Fallecido.
 Contreras, Liza Pedro, Com. Maestranza, Perm. Sec. 5.a, N.º 24. — Fallecido.
 Reyes López Manuel, Com. Maestranza, Perm. Sec. 5.a, N.º 108. — Residencia.
 Carrasco Flores Guillermo, Com. Maestranza, Perm. Sec. 5.a, N.º 39. — Residencia.
 Moller Riquelme Eduardo R., Com. Maestranza, Perm. Sec. 5.a, N.º 123. — Residencia.
 Jiménez Fuenzalida Héctor E., Com. Maestranza, Perm. Sec. 5.a, N.º 166. — Residencia.
 Vel, Calvo Francisco, Com. Maestranza, Perm. Sec. 5.a, N.º 178. — Residencia.
 Ocares Villegas Osvaldo, Com. Maestranza, Perm. Sec. 5.a, N.º 183. — Residencia.
 Itabaz Hermosilla Juan de D., Com. Maestranza, Perm. Sec. 6.a, N.º 1. — Fallecimiento.
 Van Camps Ramos Hemero, Com. Maestranza, Perm. Sec. 6.a, N.º 92. — Residencia.
 Sommariva Castro Julio, Com. Maestranza, Perm. Sec. 6.a, N.º 160. — Residencia.
 Abalos Cruz Luis, Com. Maestranza, Perm. Sec. 6.a, N.º 167. — Residencia.
 Vel, Calvo Francisco, Com. Maestranza, Perm. Sec. 6.a, N.º 178. — Residencia.
 Gairdix Phillips Ricardo, Com. Maestranza, Perm. Sec. 6.a, N.º 67. — Residencia.
 Astete Acevedo Atilio, Com. Maestranza, Perm. Sec. 6.a, N.º 169. — Residencia.
 Silva Carlos, Mario E., Com. Maestranza, Perm. Sec. 6.a, N.º 192. — Residencia.
 Bravo Izquierdo Samuel, Com. Maestranza, Perm. Sec. 7.a, N.º 31. — Residencia.
 Basallote Villagra Juan M. Com. Maestranza, Perm. Sec. 9.a, N.º 40. — Residencia.
 Vel, Calvo Francisco, Com. Maestranza, Perm. Sec. 9.a, N.º 110. — Residencia.
 Valdés Pulgar Hilarion, Com. Maestranza, Perm. Sec. 11.a, N.º 190. — Fallecido.
 Crovetto Garlajás Carlos, Com. Maestranza, Perm. Sec. 11.a, N.º 7. — Residencia.
 Hurtado Undurraga Héctor, Com. Maestranza, Perm. Sec. 12.a, N.º 6. — Residencia.
 Belazares González Julio, Com. Maestranza, Perm. Sec. 13.a, N.º 15. — Residencia.
 Araya López Pedro, Com. Maestranza, Perm. Sec. 13.a, N.º 130. — Residencia.
 Vel, Calvo Francisco, Com. Maestranza, Perm. Sec. 13.a, N.º 133. — Residencia.
 Merrado Atayena José Santos, Com. Maestranza, Perm. Sec. 13.a, N.º 199. — Residencia.
 Berrios Berrios Domingo, Com. Maestranza, Perm. Sec. 13.a, N.º 62. — Residencia.
 Balboa Liza Eduardo, Com. Maestranza, Perm. Sec. 14.a, N.º 110. — Residencia.
 Cornejo Turis, José, Com. Maestranza, Perm. Sec. 14.a, N.º 177. — Residencia.
 Vel, Calvo Francisco, Com. Maestranza, Perm. Sec. 15.a, N.º 182. — Residencia.
 Ojeda, Doreo Orlando, Com. Maestranza, Perm. Sec. 15.a, N.º 143. — Residencia.
 González Gutiérrez Honorio, Com. Maestranza, Perm. Sec. 15.a, N.º 164. — Residencia.
 Bozbas Rivera Juan Francisco 2.º, Com. Maestranza, Perm. Sec. 15.a, N.º 115. — Residencia.
 Miranda González Alberto, Com. Maestranza, Perm. Sec. 16.a, N.º 114. — Residencia.
 Romero González Víctor Rafael 2.º, Com. Maestranza, Perm. Sec. 16.a, N.º 44. — Residencia.
 Vel, Calvo Francisco, Com. Maestranza, Perm. Sec. 16.a, N.º 110. — Residencia.
 Gordova, Nio Amalie Gustavo, Com. Maestranza, Perm. Sec. 16.a, N.º 51. — Residencia.
 Guerrero Jochan Emilio, Com. Maestranza, Perm. Sec. 16.a, N.º 74. — Residencia.
 Contreras Estay Desiderio, Com. Maestranza, Perm. Sec. 17.a, N.º 19. — Fallecido.
 Sánchez, Faria Sergio, Com. Maestranza, Perm. Sec. 17.a, N.º 1. — Fallecido.
 Melis Gatica Anibal Armando, Com. Maestranza, Perm. Sec. 17.a, N.º 162. — Fallecido.
 Vel, Calvo Francisco, Com. Maestranza, Perm. Sec. 17.a, N.º 162. — Fallecido.
 Chancorri Díaz Rosario de los Angeles Com. Maestranza, Perm. Sec. 18.a, N.º 182. — Fallecido.
 Peña Gálvez Guillermo, Com. Maestranza, Perm. Sec. 18.a, N.º 88. — Fallecido.
 Acosta Fustamante Oscar Enrique Com. Maestranza, Perm. Sec. 18.a, N.º 25. — Doble inscripción.
 Salinas, Donoso Mario, Com. Maestranza, Perm. Sec. 18.a, N.º 182. — Residencia.
 Vel, Calvo Francisco, Com. Maestranza, Perm. Sec. 18.a, N.º 182. — Residencia.
 Delplano, Valdivieso Francisco, Com. Universidad, Sec. 1.a, N.º 63. — Fallecido.
 Correa Gas Florencio, Com. Universidad, Sec. 1.a, N.º 68. — Residencia.
 Borofeo Donoso Jorge, Com. Universidad, Sec. 1.a, N.º 165. — Residencia.
 Díaz Ulloa Gustavo, Com. Universidad, Sec. 1.a, N.º 108. — Residencia.
 Pinto Mastranza Exequiel, Com. Universidad, Sec. 1.a, N.º 1

Gelschmann Stenegerio, Alfredo, Com. Universidad, Sec. 18. a. N.º 70.—Residencia.
Gallardo Pardo Ernesto, Comuna Universidad, Sec. 19. a. N.º 74.—Fallecido.
Espinoza Nieves Miguel 2.º, Comuna Universidad, Sec. 19. a. N.º 166.—Fallecido.
Chadwick Ortiz Juan Oscar, Comuna Universidad, Sec. 19. a. N.º 31.—Residencia.
Pérez Torres Carlos, Comuna Universidad, Sec. 19. a. N.º 1.—Residencia.
Contreras Pantolía Carlos, Comuna Universidad, Sec. 19. a. N.º 140.—Residencia.
Ponce Ponce Luis, Comuna Universidad, Sec. 19. a. N.º 198.—Residencia.
Herrera Morales Augusto, Comuna Universidad, Sec. 20. a. N.º 139.—Fallecido.
Carri Adame Humberto, Comuna Universidad, Sec. 20. a. N.º 117.—Residencia.
Carrasco Abundio, Comuna Universidad, Sec. 20. a. N.º 148.—Residencia.
Ríos Escobar Pedro Pablo, Comuna Universidad, Sec. 20. a. N.º 1.—Residencia.
Figuerola Figuerola Lorenzo, Comuna Universidad, Sec. 20. a. N.º 72.—Residencia.
Hernández Redolés Florindo, Comuna Universidad, Sec. 21. a. N.º 106.—Residencia.
Aguilar Pavez J. Luis, Comuna Universidad, Sec. 22. a. N.º 161.—Fallecido.
Sepúlveda Campos Enrique, Comuna Universidad, Sec. 22. a. N.º 137.—Residencia.
Echeverría García Hilda, Comuna Universidad, Sec. 22. a. N.º 63.—Residencia.
Acuña Alvaréz José María, Comuna Universidad, Sec. 22. a. N.º 63.—Residencia.
Vergara Guerrero Emilio, Comuna Universidad, Sec. 23. a. N.º 127.—Residencia.
Arenas Bastías Amador 2.º, Comuna Universidad, Sec. 23. a. N.º 98.—Residencia.
Echeverría Salinas Arturo, Comuna Universidad, Sec. 23. a. N.º 105.—Residencia.
Carrasco Pardo, Comuna Universidad, Sec. 23. a. N.º 75.—Residencia.
Anacona Peralta Juan G., Comuna Universidad, Sec. 23. a. N.º 170.—Residencia.
Pérez Tupper Fernando, Comuna Universidad, Sec. 25. a. N.º 6.—Fallecido.
Sanhueza Gangas Luis Alfredo, Comuna Universidad, Sec. 25. a. N.º 153.—Fallecido.
Morales Vallejos Ramón, Comuna Universidad, Sec. 25. a. N.º 24.—Fallecido.
Olivarria Rivera Manuel, Comuna Universidad, Sec. 25. a. N.º 58.—Residencia.
Carrasco Donato, Comuna Universidad, Sec. 25. a. N.º 17.—Fallecido.
Ronda Mauguard José María, Comuna Universidad, Sec. 25. a. N.º 46.—Residencia.
Urzúa Carvajal Humberto, Comuna Universidad, Sec. 26. a. N.º 162.—Fallecido.
Jara Dhamas Alfonso, Comuna Universidad, Sec. 26. a. N.º 7.—Residencia.
Matías Tagle José A., Comuna Universidad, Sec. 26. a. N.º 198.—Residencia.
Cáceres Salazar, Comuna Universidad, Sec. 27. a. N.º 2.—Residencia.
Sáez Bazza Luis, Comuna Universidad, Sec. 28. a. N.º 191.—Fallecido.
Hernández Spencer Olegario, Comuna Universidad, Sec. 28. a. N.º 18.—Residencia.
Díaz Díaz Francisco Javier, Comuna Universidad, Sec. 28. a. N.º 30.—Residencia.
Cupitite Rivas Idro 2.º, Comuna Universidad, Sec. 28. a. N.º 103.—Residencia.
Córdova, Teodoro, Comuna Universidad, Sec. 28. a. N.º 179.—Residencia.
Ramonet Salazar Juan Francisco, Comuna Universidad, Sec. 28. a. N.º 126.—Residencia.
Aravena Espinoza Pedro, Comuna Universidad, Sec. 29. a. N.º 96.—Fallecido.
Leiva Moreno Salvador, Comuna Universidad, Sec. 29. a. N.º 149.—Residencia.
Martínez Vergara Luis, Com. Universidad, Perm., Sec. 1. a. N.º 94.—Fallecido.
Riveros Godoy Ramón, Com. Universidad Perm., Sec. 1. a. N.º 110.—Fallecido.
Carrasco Pardo, Com. Universidad Perm., Sec. 1. a. N.º 142.—Residencia.
Alfaro Pacheco Juan Alberto, Com. Universidad Perm., Sec. 1. a. N.º 101.—Residencia.
Vallejo Mac-Quade Humberto, Com. Universidad Perm., Sec. 1. a. N.º 1.—Residencia.
Undurraga Correa, Com. Universidad Perm., Sec. 1. a. N.º 157.—Residencia.
Córdova Gutiérrez Segundo, Com. Universidad Perm., Sec. 2. a. N.º 35.—Fallecido.
Lagos, Teodoro, Com. Universidad Perm., Sec. 2. a. N.º 167.—Residencia.
Saldaña Sandoval Teodoro, Com. Universidad Perm., Sec. 2. a. N.º 1.—Residencia.
Hermosilla Sanhueza Raúl, Com. Universidad Perm., Sec. 2. a. N.º 96.—Residencia.
Roa Trujillo Víctor Gmo., Com. Universidad Perm., Sec. 2. a. N.º 25.—Residencia.
Gallardo Díaz Juan, Com. Universidad Perm., Sec. 2. a. N.º 30.—Residencia.
Lagos, Teodoro, Com. Universidad Perm., Sec. 2. a. N.º 91.—Residencia.
Torre Toro Juan, Com. Universidad Perm., Sec. 2. a. N.º 17.—Fallecido.
Gatica Cosíoño Carlos, Com. Universidad Perm., Sec. 3. a. N.º 1017.—Doble Inscripción.
Gutiérrez González Luis, Com. Universidad Perm., Sec. 4. a. N.º 137.—Residencia.
Barria Mancilla Fidel, Com. Universidad Perm., Sec. 4. a. N.º 167.—Residencia.
Ragni Ravani Raúl, Com. Universidad Perm., Sec. 5. a. N.º 42.—Residencia.
Rodríguez Velasco, Com. Universidad Perm., Sec. 5. a. N.º 46.—Residencia.
Herrera Rancibell Temelotes H. Com. Univer Perm., Sec. 5. a. N.º 18.—Residencia.
Romero Ofarín José, Com. Universidad Perm., Sec. 6. a. N.º 108.—Residencia.
Aguero Correa Fernando de, Com. Universidad Perm., Sec. 6. a. N.º 164.—Residencia.
Ramírez Alfaro José F., Com. Universidad Perm., Sec. 7. a. N.º 191.—Fallecido.
Arancibia Sáez Francisco, Com. Universidad Perm., Sec. 9. a. N.º 157.—Fallecido.
Fleischmann Bourier Alfredo R., Com. Universidad Perm., Sec. 9. a. N.º 37.—Residencia.
Sepúlveda Zárate Mario E., Com. Universidad Perm., Sec. 9. a. N.º 37.—Residencia.
Barrios Donoso Enrique, Com. Universidad Perm., Sec. 9. a. N.º 36.—Residencia.
Barrera Moreno Roberto de la, Com. Universidad Perm., Sec. 9. a. N.º 42.—Residencia.
López Navarrete Jorge, Com. Universidad Perm., Sec. 9. a. N.º 193.—Residencia.
Lagos, Teodoro, Com. Universidad Perm., Sec. 9. a. N.º 18.—Fallecido.
Fariás Ramírez Domingo, Com. Universidad Perm., Sec. 10. a. N.º 78.—Residencia.
Solomayor Monzón Gustavo A., Com. Univer. Perm., Sec. 10. a. N.º 103.—Residencia.
Covarrubias Galaz Alejandro, Com. Universidad Perm., Sec. 10. a. N.º 91.—Residencia.
Aliste Acosta Manuel, Com. Universidad Perm., Sec. 10. a. N.º 133.—Residencia.
Barras Ramos Juan, Com. Universidad Perm., Sec. 10. a. N.º 145.—Residencia.
Campos Solís, Com. Universidad Perm., Sec. 10. a. N.º 121.—Residencia.
Arenas Ramírez Guillermo, Com. Universidad Perm., Sec. 12. a. N.º 1.—Fallecido.
Cortés Pizarro Oscar, Com. Universidad Perm., Sec. 12. a. N.º 109.—Residencia.
Yrrazaval Donoso José Gregorio, Com. Univer. Perm., Sec. 12. a. N.º 74.—Residencia.
Holley Merino Hernán, Com. Universidad Perm., Sec. 12. a. N.º 124.—Residencia.
Córdova, Teodoro, Com. Universidad Perm., Sec. 12. a. N.º 181.—Residencia.
Montero Schmidt Carlos, Com. Universidad Perm., Sec. 13. a. N.º 78.—Residencia.
Coo Bazza Guillermo, Com. Universidad Perm., Sec. 14. a. N.º 43.—Residencia.
Cantizano Delgado José, Com. Universidad Perm., Sec. 15. a. N.º 58.—Fallecido.
Alvar Alvar Samuel, Com. Universidad Perm., Sec. 15. a. N.º 196.—Fallecido.
Lepesley Linder, Com. Universidad Perm., Sec. 15. a. N.º 73.—Residencia.
Fischer Contreras Pablo, Com. Universidad Perm., Sec. 15. a. N.º 81.—Residencia.
San Martín Fernández Dagoberto, Com. Univer., Sec. 15. a. N.º 182.—Residencia.
Donoso Vergara José, Com. Universidad Perm., Sec. 15. a. N.º 35.—Residencia.
Pérez Falconi Juan de Dios, Com. Universidad Perm., Sec. 15. a. N.º 110.—Residencia.
Fuentes López Emilio Eduardo, Com. Universidad Perm., Sec. 15. a. N.º 183.—Residencia.
Bustos Pacheco Daniel, Com. Universidad Perm., Sec. 15. a. N.º 9.—Fallecido.
Abazúa Escobar Teodoro, del C., Com. Universidad Perm., Sec. 16. a. N.º 28.—Fallecido.
Valderrón Avilés Hernando, Com. Universidad Perm., Sec. 16. a. N.º 40.—Residencia.
Herrera Miranda Jorge, Com. Universidad Perm., Sec. 16. a. N.º 42.—Residencia.
González Acó Pedro, Com. Universidad Perm., Sec. 17. a. N.º 8.—Residencia.
Ulca Guzmán Francisco Anibal, Com. Universidad Perm., Sec. 17. a. N.º 91.—Residencia.
Villegas Sáez Alberto, Com. Universidad Perm., Sec. 17. a. N.º 133.—Residencia.
Cifuentes Garcés Fco., Borja, Com. Universidad Perm., Sec. 17. a. N.º 141.—Residencia.
Usaile Molina Luis Adolfo, Com. Universidad Perm., Sec. 17. a. N.º 115.—Residencia.
Albarrán Grolising Omar E., Com. Universidad Perm., Sec. 17. a. N.º 123.—Doble Inscripción.
García López José, Com. Universidad Perm., Sec. 18. a. N.º 17.—Residencia.
Jiménez Contreras Luis Renato Com. Universidad Perm., Sec. 18. a. N.º 19.—Residencia.
Espoz Arevalo Acosta Gm., Com. Universidad Perm., Sec. 18. a. N.º 39.—Residencia.
Figuerola Ponce Odonardo, Com. Universidad Perm., Sec. 18. a. N.º 3.—Residencia.
Villalobos Gormazbalab Jorge Arturo, Com. Universidad Perm., Sec. 19. a. N.º 141.—Residencia.
Sanlander Olarte Juan Alberto, Com. Universidad Perm., Sec. 19. a. N.º 141.—Residencia.
Rojas Mery Alberto, Com. Universidad Perm., Sec. 19. a. N.º 172.—Residencia.
Undurraga Prieto Francisco, Com. Universidad Perm., Sec. 19. a. N.º 10.—Residencia.
Román Chapa Armando, Com. Universidad Perm., Sec. 19. a. N.º 160.—Residencia.
Cornejo Osorio Amador, Com. Universidad Perm., Sec. 19. a. N.º 128.—Fallecido.
Van Schouwen Figuerola Bautista, Com. Universidad Perm., Sec. 20. a. N.º 157.—Fallecido.
Montero Schmidt Carlos, Com. Universidad Perm., Sec. 20. a. N.º 58.—Residencia.
Van Schouwen Figuerola Abraham G., Com. Universidad Perm., Sec. 20. a. N.º 60.—Residencia.
Urzúa Roldán Humberto, Com. Universidad Perm., Sec. 20. a. N.º 113.—Residencia.
Salazar Sánchez Gerardo, Com. Universidad Perm., Sec. 20. a. N.º 173.—Residencia.
Vidososa Mujica Guillermo, Com. Universidad Perm., Sec. 20. a. N.º 78.—Residencia.
Moyas, Severino, Com. Universidad Perm., Sec. 20. a. N.º 16.—Residencia.
Moya Fernández Augusto Rafael, Com. Universidad Perm., Sec. 20. a. N.º 156.—Residencia.
Ramos Godoy Arnaldo, Com. Universidad Perm., Sec. 20. a. N.º 98.—Residencia.
Ramírez Trincado, Com. Universidad Perm., Sec. 21. a. N.º 51.—Residencia.
Reyes Zahartú José Rafael, Com. Universidad Perm., Sec. 21. a. N.º 94.—Residencia.
Guelfenstein Cohen Samuel, Com. Universidad Perm., Sec. 21. a. N.º 7.—Residencia.
Elorrieta Cárdenas Orlando Americo, Com. Universidad Perm., Sec. 21. a. N.º 84.—Residencia.
Barros Matte Jaime, Com. Universidad Perm., Sec. 22. a. N.º 5.—Doble Inscripción.
Rojas Jiménez, Com. Universidad Perm., Sec. 22. a. N.º 92.—Res

CAMARAS DE DIPUTADOS

CUESTA.

Se dió cuenta de:
1.0.— Dos oficios de S. E. el Presidente de la República con los que incluye en la actual legislatura extraordinaria de sesiones los siguientes proyectos de ley:

Mensaje sobre concesión de personalidad jurídica, independiente del Club Millar de Chile, a la Institución Mutualista de Seguro de Vida denominada "Mutualidad del Ejército y Aviación", y
Proyecto que reforma la ley de Previsión de los Abogados.

Se mandaron tener presente y agregar a los antecedentes de los proyectos respectivos.

2.0.— Cinco oficios del señor Ministro del Interior:

Con los tres primeros contesta los que se le enviaron a nombre de los señores Diputados, los que se indican, a cerca de los siguientes asuntos:

El señor Olavarría, sobre huelga de estibadores del puerto de Tocopilla;

El señor Delgado, sobre situación que se ha creado a algunos campesinos en el sur del país, y

El señor Correa Letelier, sobre posibilidad de establecer un Retén de Carabineros en el pueblo de Chaulin, provincia de Chilo.

Con los dos siguientes contesta los que se le enviaron a nombre de la H. Cámara, acerca de las siguientes materias:

Derogación del decreto N.º 2.670, en la parte que autoriza una segunda alza de las tarifas telefónicas, y

Excepción de las restricciones de circulación dispuesta recientemente, de los automóviles de los señores Diputados.

3.0.— Dos oficios del señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación:

Con el primero contesta el que se le envió a nombre del señor Berman, acerca de la conveniencia de agregar un vagón de segunda clase en el tren expreso de Santiago a Talcahuano.

Quedaron a disposición de los señores Diputados.

Con el segundo, envía algunas observaciones formuladas por el Director de Pavimentación de Santiago, al proyecto que crea nuevas Rentas Municipales.

Se mandó tener presente y agregar a los antecedentes del proyecto en Comisión de Hacienda.

4.0.— Dos oficios del señor Ministro de Defensa Nacional:

Con el primero formula observaciones al proyecto de ley, sobre la enfermedad de la tuberculosis en las Fuerzas Armadas.

Se mandó tener presente y agregar a los antecedentes del proyecto en tabla.

Con el segundo, en carácter confidencial, solicita el envío de los antecedentes de la Ley N.º 7.624, que concedió diversos beneficios a don Fernando Hillé Bravo.

Quedó en tabla. Posteriormente, se acordó enviar los antecedentes solicitados.

5.0.— Un oficio del H. Senado, con el que envía aprobado con modificaciones, el proyecto de ley que suplementa diversos ítem del Presupuesto vigente.

6.0.— Un oficio de la Comisión Mixta de Presupuestos, con el que envía para su tramitación en esta H. Cámara, el proyecto de ley de Presupuestos para el año 1944, agregando que dicho proyecto no ha sido informado, por no haberse reunido la Comisión Especial, dentro del plazo que la Cámara le acordó.

Quedaron en tabla.

7.0.— Una moción con la que los señores Edwards y Urrutia, inician un proyecto de ley que abona años de servicios al señor Diego Arce Triguera.

Se mandó a Comisión Especial de Solicitudes Particulares.

8.0.— Una carta del señor Alberto Robles, recién designado por la Cámara como su representante en el Consejo del Instituto de Fomento Minero e Industrial de Tarapacá, en la que agradece su designación y la declara, en razón de no tener su residencia en Tarapacá sino en Antofagasta.

Quedó en tabla para los efectos de proceder a fijar día y hora para la elección del nuevo representante.

9.0.— Una presentación con la que don Elvira Ramírez Ortiz solicita la devolución de diversos antecedentes acompañados a una solicitud anterior.

Quedó en tabla. Posteriormente, se acordó acceder a lo solicitado.

10.— Una comunicación del señor Encargado de Negocios de Colombia con la que transcribe un acuerdo de la Cámara de Representantes de esa República hermana, en el que agradece la adhesión de la Cámara de Diputados de Chile, ante la agresión de que ha sido víctima dicho país.

Se mandó tener presente y archivar.

11.— Una moción de los señores Cabrera, Imable y León, con la que inician un proyecto de ley que libera de todo derecho las maquinarias destinadas al Matadero Modelo de la ciudad de Curicó.

Se mandó a Comisión de Hacienda.

V.—TABLA DE LA SESION FACIL DESPACHO

- 1.— Autorización al Presidente de la República para suspender en determinados casos el cumplimiento de los requisitos de ascenso establecidos en la ley 7.161.
- 2.— Inversión de fondos en la habilitación de los pabellones de la Maestranza de los Ferrocarriles del Estado de San Bernardino.

ORDEN DEL DIA

- 3.— Presupuesto de Entradas y Gastos de la Nación para el año 1944.
- 4.— Modificación de la ley que creó la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.
- 5.— Proyecto sobre Petróleo.
- 6.— Control del racionamiento del petróleo y sus derivados.

SEGUNDO INFORME

- 7.— El que figura en primer lugar de Fácil Despacho.

TABLA GENERAL

- 8.— El que figura en 2.º lugar de Fácil Despacho.

VI.— TEXTO DEL DEBATE

- 1.— OBSERVACION AL ACTA DE LA SESION 18.ª, CELEBRADA EL MARTES 14 DEL PRESENTE.

El señor BRANES (Presidente accidental). — El acta 18 ha sido observada. Se va a dar lectura al reclamo.

El señor SECRETARIO. — La observación hecha al acta de la sesión 18.ª por el Honorable señor FAIVOVICH dice así:

"En conformidad de lo dispuesto en el inciso 2.º del artículo 64 del Reglamento de la Cámara, hago saber al señor Presidente de la Corporación que vengo en observar el acta N.º 18, de la sesión celebrada el 14 del presente, en la parte relacionada con la enmienda aprobada que declara que el art. 32 del proyecto que crea nuevos recursos y que establece un impuesto del 5 o 10 por una sola vez a los inmuebles por causa de muerte en los últimos treinta años, y propongo que se enmiende dicha Acta por las consideraciones que formularé en el momento de la discusión de las observaciones".

El señor CANAS FLORES. — ¿Quién la observa?

El señor SMITHMAN. — ¿Quién firma la observación?

El señor SECRETARIO. — Firma la observación el Honorable Diputado señor FAIVOVICH.

Un señor DIPUTADO. — Va a ser Ministro de Hacienda.

2.— MISION DE CONFIRMANDO INTER-AMERICANA DEL PRESIDENTE DE LA CORPORACION, SEÑOR CASTELBLANCO. — CARLEGRAMAS DE AGRADECIMIENTO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Honorable Cámara:

Al reincorporarme a mis tareas legislativas, después de una ausencia de dos meses, quiero aprovechar esta oportunidad para saludar muy cordialmente a todos los señores miembros de esta Honorable Cámara.

Asimismo, con vuestra venia, deseo daros cuenta, en forma muy breve, de la misión de confraternidad y estudio, que a través de diferentes países del continente americano, me propusiera desarrollar.

En otra ocasión me será muy grato poder referirme detalladamente a las experiencias recogidas y a las impresiones que traigo.

Por ahora, cabe la satisfacción de expresar que el mensaje de amistad y solidaridad a los Países Americanos, que los Honores Presidentes de todos los comités de esta Corporación firmaron y pusieron en mis manos al partir, tuvo el alto honor de entregarse personalmente a las Cámaras de Diputados o Representantes de Perú, Panamá, México, Estados Unidos de Norte América, Canadá, Cuba y Uruguay.

Vosotros estáis ya impuestos, por las informaciones de la prensa, de las vivas demostraciones de afecto que recibiera en cada uno de los países visitados, y especialmente de la forma tan cordial, tan gentil, con que fuera recibido por los Cuerpos Legislativos a que me he referido, y el que había tomado, no como un homenaje a una modesta persona, sino que más bien como un cálida y vibrante homenaje a la Cámara de Diputados de Chile, que en esos instantes representaba.

Actos todos que sirvieron para renovar los lazos y vínculos de amistad que nos unen y nos ligan con los países del continente.

De igual modo se reafirmó nuestra fe y nuestra esperanza en un mundo mejor, y se expresó el ferviente anhelo de establecer entre los pueblos americanos relaciones más positivas, más apretadas de calor e intensidad humana, que el frío protocolo de las cancellerías, para llegar de esta suerte a una verdadera y auténtica comunidad espiritual y económica.

Para terminar, solo quiero pediros que esta Cámara, si así le parece, acuerde agradecer a los Cuerpos Legislativos, que he mencionado, los actos en ellos celebrados, en homenaje a Chile y a esta Corporación.

— Aplausos en la Sala.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará dirigir un cablegrama a los Cuerpos Legislativos a que me he referido en el sentido indicado.

Acordado.

3.— OBSERVACION AL ACTA DE LA SESION 18.ª, CELEBRADA EL MARTES 14 DEL PRESENTE.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se ha reclamado del Acta de una sesión anterior.

Ofrezco la palabra.

El señor FAIVOVICH. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Puede usar de ella Su Señoría.

El señor FAIVOVICH. — Jamás me habría imaginado que me correspondiera en este momento vetar el acta de una de las sesiones de esta Corporación, porque en verdad es un hecho que muy raras veces acontece.

Pero, si me he permitido hacerlo en esta oportunidad, y en nombre de mi Partido, no es, naturalmente, por el deseo de originar un debate que pudiera crear una atmósfera de tirantes y molestias. Lo hago con el deseo, al contrario, de aclarar una situación que aparece no resuelta en nuestro Reglamento y que, si bien dio margen para que por una mayoría ocasional se rectificara un Acta y se dejara sin efecto una moción aprobada en una sesión anterior, podría determinar que, de hacer escuela este sistema, todo el trabajo legislativo del Congreso pasaría por un período de inseguridad y no habría manera alguna de mantener la cosa juzgada en las labores del Parlamento.

Yo deseo que mis Honorables colegas oigan mis palabras con el mismo espíritu que me inspiran al decirlos.

Y me adelanto, desde luego, a recabar el asentimiento de la Honorable Cámara, al acaso los diez minutos de que dispongo no fueran suficientes, a fin de que se me prorrogara el tiempo necesario para dar a conocer el punto de vista que quiero plantear frente a este problema. Y después de ello la Honorable Cámara será soberana para tomar la resolución que estime conveniente.

Señor Presidente, en la sesión extraordinaria de martes catorce de diciembre, el Honorable colega señor Lucio Concha, invocando el prestigio de la Cámara, la subsistencia del propio régimen democrático, pidió que en el Acta de la sesión del día siete del mismo mes se hiciera una rectificación tendiente a eliminar una indicación que se había aprobado en esa sesión, indicación que reglamentariamente debía reunir la firma de cuarenta Honorables Diputados, y la concurrencia de tres Comités Parlamentarios.

El Honorable señor Concha expresó que el motivo de esa rectificación consistía en el hecho de que una de las firmas aparecía, según ciertos antecedentes, como apócrifa, que esa firma había sido falsificada y, en consecuencia, esa indicación no había podido ser discutida y votada.

Después de un debate más o menos sostenido, el señor Vicepresidente puso en votación la indicación del Honorable señor Concha, y la Honorable Cámara aprobó la rectificación solicitada. Después, el propio Honorable colega se desistió de comunicar al Honorable Senado la rectificación hecha, y otro Honorable colega, el señor González Von Mares, la hizo aya y, votada ella, fue también aprobada.

Estos son los antecedentes del problema, Honorable Cámara.

Como ya lo expresé, deseo abordar este problema al margen del caso particular, de que se trata, porque no puedo en ningún caso identificar a una situación que aparece, según alme los señores Diputados, con ciertos vicios de irregularidad, a pesar de que el Honorable colega señor Zamora ha sostenido y declarado en el seno de la Honorable Corporación que él firmó la indicación.

UN SEÑOR DIPUTADO. — No ha dicho eso.

El señor FAIVOVICH. — En la versión de la Cámara él lo declaró así. Dijo que dejó firma la indicación dos o tres días antes de la sesión, porque tenía que no lo quiero entrar a considerar el caso particular, porque es insignificante, y porque el propósito no es considerarlo, lo que

SESION 21.ª EXTRAORDINARIA, EN MARTES 21 DE DICIEMBRE DE 1943

(Sesión de 16 a 19 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SRES. CASTELBLANCO, BRANES Y CABEZON

(VERSION OFICIAL)

quero es discutir el problema de fondo a la luz de nuestra reglamentación para determinar la norma que debe seguir la Cámara. Repitiendo conceptos, si se mantuviera la opinión de la Cámara expresada en la votación anterior, en mi opinión, no habría nunca cosa juzgada en el seno del Parlamento, porque por la vía de la aprobación de un Acta se podrían rectificar todos los acuerdos y podrían dejarse sin efecto todos los proyectos aprobados.

Saben los Honorables colegas que, de acuerdo con nuestro sistema, conforme lo establece el artículo 6.º del Reglamento, todas las materias tratadas y despatchadas por la Honorable Cámara, se tramitan al Senado sin esperar la aprobación del Acta.

Este es un sistema diverso al que regía esta Corporación hace un par de años, en que no se daba lugar a la tramitación de ninguna moción, de ningún proyecto de ley, mientras el acta de la sesión correspondiente no aparecía aprobada.

Se innovó, para facilitar precisamente el trabajo parlamentario.

Este régimen, por lo demás, se observó también en el Honorable Senado, el cual en el artículo 47 de su Reglamento, repite un concepto análogo al del de la Honorable Cámara de Diputados.

Ahora bien, ¿qué es el Acta? El Acta es un documento que traduce de una manera más o menos fiel todo lo sucedido, durante la sesión celebrada por la Honorable Corporación y el artículo 93 del Reglamento define, precisamente, el Acta. Dice que el Acta debe comprender la nómina por orden alfabético de los señores Diputados que hayan asistido, empezando por el señor Presidente; la numeración de los documentos de que se haya dado cuenta, indicando la tramitación que se les haya dado; la designación de los asuntos que se hayan discutido y la transcripción de las indicaciones propuestas y de los acuerdos de la Honorable Cámara sobre cada una de las materias tratadas y, en general, agrega, "una relación fiel de todo lo substancial que haya ocurrido". Esta es el Acta.

Esta Acta, está relación de lo que acontece en la Honorable Corporación, este documento que acredita las materias discutidas y los acuerdos adoptados, puede ser objeto, según nuestro Reglamento, de observaciones o de reparos, y el artículo 94 del Reglamento establece que cuando esta Acta merezca estos reparos u observaciones, ello puede ser subsanado por dos medios diferentes: el inciso N.º 4 dice que, en primer lugar, se dejará testimonio de la rectificación que se haga, al margen del Acta reparada. Supongamos, por ejemplo, que en una discusión habida en la Sala, no se da cuenta de una indicación que hubiere formulado el Honorable señor Cifuentes, y que Su Señoría, al dar lectura al Acta, pide que ésta se repare dejando constancia, al margen de este documento, de la presentación de esta indicación. Pongo este caso como podría poner muchos otros.

El señor CIFUENTES. — ¡Siempre que no me hubieran falsificado la firma!

¿Por qué no busca otro ejemplo, Su Señoría?

El señor CABEZON. — ¡Busco al grueso del Partido Conservador!

El señor CIFUENTES. — ¡Debí buscar al caudillo del Partido Radical!

El señor FAIVOVICH. — Honorable colega, lo tomé como ejemplo porque lo tenía muy a la vista; Su Señoría es muy visible...

En el caso propuesto, Honorable Cámara, puede justificarse la modificación del Acta, como también cuando se hace aparecer en ella un hecho que no ha sucedido en el seno de la Corporación.

Este es uno de los caminos para objetar o hacer la rectificación marginal al Acta.

El otro camino que señala el Reglamento, se refiere a las enmiendas del Acta. Mediante ellas, se quita, por decirlo así, la parte reparada, la cual se reemplaza por las observaciones o las anotaciones que se hayan hecho.

Estos son, Honorable Cámara, los dos procedimientos que señala el Reglamento para reparar o subsanar las actas que son observadas.

Ahora bien, Honorables colegas: ¿qué relación tienen los procedimientos que indica el Reglamento, para reparar o subsanar un Acta, con la materia de fondo planteada por el Honorable señor Concha? ¿Puede, por la vía de la aprobación del Acta, dejarse sin efecto un hecho producido en el seno de la Corporación, o un acuerdo aprobado o un proyecto de ley tramitado por la Corporación?

A mí me parece que una cosa es la relación por y precisa, como es el Acta, que no puede sino reflejar lo sucedido en el Parlamento, y otra, la que mira al fondo de los hechos, o sea, si las indicaciones aprobadas o los hechos registrados son o no existentes.

De manera, entonces, que debo concluir por sostener que no se puede, por la vía de la aprobación del Acta, dejar sin efecto o anular un acuerdo que la Honorable Cámara aprobó en una de sus sesiones.

El señor GONZALEZ VON MARES. — Ya exploraron los diez minutos, concedidos al Honorable señor FAIVOVICH, señor Presidente.

El señor TAPIA. — ¿Me permite una interrupción, Honorable señor FAIVOVICH?

El señor GONZALEZ VON MARES. — Todos estamos más o menos convencidos, señor Presidente, ¿por qué no votamos de una vez?

El señor FAIVOVICH. — Honorable Diputado...

El señor GONZALEZ VON MARES. — En que debemos votar el Acta, Honorable señor FAIVOVICH.

El señor FAIVOVICH. — Si Su Señoría y los demás Honorables colegas creen que la materia objeto de mi observación no es de interés, dejo la palabra; pero a mí me parece que ella es mucho más interesante que otras que se han considerado en esta Sala. Y pienso así, precisamente, porque no quiero que mañana, una mayoría ocasional, en esta misma Corporación, destruya resoluciones que Sus Señorías hayan podido adoptar...

El señor GONZALEZ VON MARES. — Pero cree Su Señoría que a una mayoría ocasional quisiera seguir este tempeamiento, no lo seguiría.

¿No sabemos, acaso, que todas las votaciones son políticas?

Por lo demás, los argumentos de Su Señoría no van a convencer a nadie, porque aquí toda votación se hace simplemente con criterio político.

El señor FAIVOVICH. — Efectivamente, Honorable colega: todas las votaciones son políticas, pues estamos en un organismo político.

Sé muy bien que Su Señoría está convencido de la bondad de la tesis que estoy sosteniendo; pero lo que pasa es que Su Señoría teme que convenga a los demás señores Diputados, que votaron con Su Señoría, del error en que incurrieron al enmendarse, por una simple rectificación al Acta, una resolución tomada por la Cámara.

Por lo demás hay que considerar que tenemos un Reglamento que tiene por finalidad, precisamente, encuadrar nuestra actividad política dentro de normas de corrección.

El señor CORREA LETELLER. — Pero se ha falsificado al Reglamento al falsificar una firma.

El señor MUÑOZ AYLLON. — No ha habido tal falsificación de firma.

El señor CONCHA. — Su Señoría sabe perfectamente que hubo falsificación...

El señor FAIVOVICH. — Señor Presidente, sirvase recabar el asentimiento de la Honorable Cámara para que se me prorrogue el tiempo hasta el término de mis observaciones.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para prorrogar el tiempo al Honorable Sr. FAIVOVICH hasta el término de sus observaciones.

El señor GONZALEZ VON MARES. — ¿Por cuántos minutos más?

El señor FAIVOVICH. — Por 5 o 10 minutos.

El señor GONZALEZ VON MARES. — No, Sr. Presidente.

El señor COLOMA. — Señor Presidente, yo creo que la Honorable Cámara podría aceptar la petición formulada por el Honorable señor FAIVOVICH, y concederme, a continuación, la palabra por algunos minutos.

El señor OCAMPO. — Y también a mí, señor Presidente.

El señor CANAS FLORES. — Y a todos los Diputados que deseen hablar, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Reglamentariamente, la observación debe discutirse sólo dentro de 10 minutos, Honorable Diputado.

El señor CANAS FLORES. — Entonces que se abra el debate sobre esta materia, señor Presidente, para que puedan usar de la palabra los señores Diputados que lo deseen.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría abrir debate sobre la materia en discusión.

El señor GONZALEZ VON MARES. — No, Sr. Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — No hay acuerdo.

¿Habrá acuerdo para que termine sus observaciones el Honorable señor FAIVOVICH y para que haga uso de la palabra, a continuación, el Honorable señor Coloma?

Varios señores DIPUTADOS. — No, Sr. Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — No hay acuerdo.

El señor GONZALEZ VON MARES. — No hay acuerdo. Lo siento mucho, Honorable Diputado.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — No hay acuerdo para prorrogar el tiempo a Su Señoría.

En votación el acta de la sesión 18.

El señor COLOMA. — Si se rechaza quedamos sin acta, con lo que se complicaría más la situación.

— Votada económicamente el acta, fué aprobada por 39 votos contra 35.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Aprobada el acta.

El señor CIFUENTES. — Otra mayoría ocasional.

COMENTARIOS SOBRE LA JIRA DEL PRESIDENTE DE LA HONORABLE CAMARA, SEÑOR CASTELBLANCO, POR EL CONTINENTE AMERICANO.

El señor RODRIGUEZ QUEZADA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Con la venia de la Honorable Cámara, puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor RODRIGUEZ QUEZADA. — Así, en sencillas palabras y en medio del fragor combatiente de los distintos sectores de esta Corporación, vengo — con premura solidaria — a entregar, en nombre de mi Partido, un homenaje de fraternidad y de afecto patriótico al Presidente de esta Honorable Cámara, recién entre nosotros, después de una jira provechosa para el país a través de la sensibilidad y del flujo y reflujo sociales de un continente.

El Partido Radical, Honorable Cámara, preconiza, en su compleja coherencia, una valerosa evidencia americana que actualizamos en este momento. Dice sobre el particular: "Promover la Alianza de las Américas, creando la Confederación de las Democracias, integrada por los Partidos Democráticos de todo el continente, y exhortando a las fuerzas populares del hemisferio a que inclinen en sus respectivos países movimientos nacionales tendientes a obtener o exigir la actuación conjunta de los Estados en favor de la defensa de la soberanía e integridad de los países americanos".

Habéis expresado, señor Presidente, y en júbilo especial para nosotros, por ser representantes genuinos y legítimos de una voluntad popular, que no siempre — quizás en rarísimas ocasiones, apegamos por nuestra parte — son las misiones diplomáticas con prejuicioso relumbrón oficialista, las que más acercan a los pueblos, llamando a la aldea para darles sensación y perspectiva de patria grande. Son, indiscutiblemente, los auténticos personeros de nuestro artefacto manual e intelectual, fuerzas afirmativas de una Nación, los que en visita de buena voluntad producen limpia y esperanzada comprensión. Por eso, porque actúan al margen de reservas, sin el recato de las cancellerías, pueden vivir y comunicar el ideal de Bolívar.

Sé, señor Presidente, que en vuestra fructífera jira, asistiendo ya a sesiones del Parlamento peruano, o a otros del continente, oísteis — con júbilo — vibrantes mensajes de amistad para nuestra Patria. Como a cualquier chileno, que lo es más por ley del amor a su tierra distante, hubo una emoción que os subió a los ojos.

Todo marca un haber en este presupuesto del porvenir, carta brava, epopeya de acero cuyo acto cumbre se libra en los campos de batalla. Pues bien, al saludaros, señor Presidente, evocando los éxitos de vuestra jira, se precipita un homenaje a los valientes soldados que luchan y mueren por defender la civilización, para garantizar, así, la libertad del hombre y su consecuencia de progreso, la justicia social.

Por lo mismo, porque la Democracia no puede constituir un propio claudestino, vacío y semejante a un mundo susceptible de servir a la verdad y al error, es que proclamamos que no habrá democracia efectiva en el mundo y mucho menos en América, mientras pueblos como Puerto Rico no sean independientes; mientras en las cárceles del Perú, ciudadanos del credo apátrida sufran prisión por propagar una mejor vida de dignidad ciudadana para su Patria; y en el Ecuador se manifiesten elementales normas de ética electoral; y mientras, señor Presidente, en la República del Brasil se veje en cuablen con justicia y leyenda se ha llamado "el caballero de la esperanza" a la esperanza misma de un país signado por el desti, no para una gran misión, no tendremos victoria de la Democracia, e inútil, estéril, grotesca y trágica será toda campaña de solidaridad, de superación y de buena vecindad. Más aún, mientras injuriamos al continente tiranías de tipo totalitario, mientras y es claudicación repetir consignas transcorridas, no habrá democracia.

Es hora, señor Presidente, que Chile, con su Gobierno que tiene títulos sancionados por el pueblo mismo, y con su pueblo consciente de deber, entregue su responsable fórmula americana. Estamos con las Democracias, actuamos con ellas, pero en virtud de la independencia de los pueblos según el predicamento de la Carta del Atlántico, y en orden — además — de no amparar y mantener relaciones con dictaduras, negación y muerte de las Democracias.

5.— SALUDO AL IV CONGRESO AMERICANO DE MAESTROS.

El señor RODRIGUEZ QUEZADA. — Señor Presidente, cuando promediaba el mes de septiembre próximo pasado se celebró en Chile y al amparo de nuestra libertad un Congreso promisor, inquieto, turbulento, como tenía que ser, porque era de la juventud de América buscando ansiosa y generosamente, por sobre climas hostiles, rutas por donde clarificar sus intenciones.

Toca, ahora, en consonancia optimista con lo dicho, que el domingo 26 de diciembre, como mag-

nífico agnaldado de Año Nuevo para la moral y el espíritu democráticos y al amparo también — para orgullo nacional — de nuestra libertad, se inaugura en esta capital el IV Congreso Americano de Maestros. Es el magisterio del continente el que tiene en sus manos la grada virgen del futuro para plasmarla en belleza de progreso, de paz y de trabajo, el que envía sus representantes autorizados con el sacrificio de una larga jornada, a discutir y a planificar sobre la enseñanza y orientación de los pueblos, vale decir, a conformar la escuela con la nueva pedagogía democrática y social que, como revolución en marcha e incontestable, deseamos que sea el evangelio de la nueva humanidad.

El Maestro y la Escuela significan las mejores herramientas de la civilización. Y como estoy seguro actuarán en conformidad a su cultura, esperanza que sus voces de redención, se expresen valientemente, a latigazos si fuere necesario. Son guías de una generación nacida al rumor de los cañones. Deben, entonces, orientar a los pueblos, escuchando el himno fraternal y auspicio de los libros. Al brindarles la tribuna de Chile, una de las pocas libras que restan en el mundo, hago votos, en nombre oficial de mi Partido, por el éxito del Congreso Americano de Maestros. Y al saludarlos, con emoción de hermanos de causa común, sólo advierto que un continente entero aguarda sus conclusiones.

Señor Presidente, vuestra jira parece ampliarse en triunfo con este torneo que aludimos. Por eso, vuestro Partido, por mi intermedio modesto, os saluda, y os da el simbólico abrazo de la doctrina. He dicho.

Aplausos en la Sala.

6.— RENUNCIA DEL REPRESENTANTE DE LA CORPORACION ANTE EL

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BOSSAY. — En la discusión general este proyecto merece observaciones de un solo parlamentario, que se refieren exclusivamente a ciertos aspectos de formas de redacción de los artículos 2.º y 3.º.

La Comisión de Defensa Nacional procedió a aceptar dos de esas indicaciones: la primera se relaciona con el artículo 2.º, y se reduce a cambiar una frase. En el proyecto primitivo se indicaba que se podían suspender estos requisitos "a propuesta de los Comandantes..."; la Comisión estimó que era más correcto establecer que ello podía hacerse "oído a los Comandantes...".

En el artículo 3.º se consideró que la frase final estaba de más y sólo significaba una redundancia. Fue, por consiguiente, suprimida la frase que decía: "... a quienes, con sus requisitos cumplidos, no se les haya otorgado esta franquicia".

El artículo nuevo que proponía agregar el Honorable Sr. Garrido, fue desestimado por la unanimidad de la Comisión, teniendo presente el informe emitido en esa sesión tanto por el señor Ministro de Defensa Nacional como por el Subsecretario de Guerra. Se consideró también como razón fundamental que el Ejecutivo, ya en una oportunidad anterior, vetó el mismo principio, que fue incluido por el Parlamento en un proyecto de ley que modificaba la Ley N.º 7.161, sobre ascensos y nombramientos en las Fuerzas Armadas. También, en aquella ocasión, el señor Subsecretario de Guerra, a quien favorecía este artículo, afirmó que no creía conveniente ni necesario introducir la disposición que proponía el Honorable señor Garrido.

Finalmente, debo dejar constancia ante la Honorable Cámara de que en el informe impreso hay un error de impresión, que consiste en haber agregado la palabra "no" después de la frase "nun cuando". La frase debe decir "nun cuando exista vacante en el grado superior...".

Solcito, pues, la aprobación del proyecto en los términos en que viene redactado por la Comisión de Defensa Nacional, y quedo a disposición de los señores Diputados para cualquiera consulta que deseen hacer.

El señor LOYOLA. — (Me permite, señor Presidente).

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En discusión el artículo...

— Dice el artículo:

"Artículo 1.º.— Facilitase al Presidente de la República para que, con excepción del requisito de tiempo mínimo pueda dispensar a los Jefes y Oficiales de las Fuerzas de la Defensa Nacional del cumplimiento de las exigencias que, para el ascenso, establece la Ley N.º 7.161, sobre Reclutamiento y Ascensos de Oficiales del Ejército, Armada y Fuerza Aérea."

El señor BOSSAY. — El artículo 1.º no ha sido objeto de modificaciones señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Hay que votar, Honorable Diputado.

Ofrezco la palabra sobre el artículo 1.º.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Señor Presidente: cuando por primera vez se trajo este proyecto a la discusión de esta Honorable Cámara, y me impuse de él al tiempo de discutirla, hice algunas observaciones, pues me parecía que en la práctica iba a tener el más inconveniente que bonades. Esta intervención del Diputado que habla dio lugar a que se formularan algunas otras observaciones de parte de distintos colegas y también algunas indicaciones, con lo cual el proyecto debió volver por segunda vez a la Comisión correspondiente.

Durante este tiempo, señor Presidente, he meditado sobre este proyecto y he llegado a la conclusión de que es inoportuno. Al afirmarlo ante la Honorable Cámara y al insistir en esta posición en que me encuentro, no me guía otro propósito que el de cooperar, desde el banco que ocupo, a mantener la tradición de eficiencia, de la que siempre ha disfrutado la carrera de nuestros oficiales superiores de las Fuerzas Armadas, y también el cariño que, como todo chileno, siento por la institución. No me guía, por consiguiente, ningún propósito, señor Presidente, de orden personal.

El artículo 1.º del proyecto en discusión dice:

"Artículo 1.º.— Facilitase al Presidente de la República para que, con excepción del requisito de tiempo mínimo, pueda dispensar a los Jefes y Oficiales de las Fuerzas de la Defensa Nacional, del cumplimiento de las exigencias que, para el ascenso, establece la Ley N.º 7.161, sobre Reclutamiento y Ascensos de Oficiales del Ejército, Armada y Fuerza Aérea."

El proyecto, señor Presidente, invocando situaciones especiales de orden internacional, por que atraviesa el país, ha querido dispensar a los Oficiales de las Fuerzas Armadas de los requisitos técnicos para el ascenso, sin otra limitación que la exigencia de antigüedad. No traía el proyecto de ley limitación alguna de tiempo de vigencia de la futura ley y fue en el seno de la Comisión de Defensa Nacional donde se limitó ésta a un plazo de tres años.

Todavía más, señor Presidente. Este plazo de tres años la Comisión lo hace partir desde el 31 de enero del año 42. De tal manera que resulta una trayectoria curiosa. El Ejecutivo no le fijó plazo al proyecto, la Comisión de Defensa lo limita a tres años; pero, como le otorga una retroactividad de casi dos años, en la práctica la nueva ley vendría a tener vigencia sólo por uno. Esto está revelando que la propia Comisión ha sentido preocupación frente a este proyecto que la impulsó a limitarlo y que da justificación a los reparos que el Diputado que habla ha venido formulando.

Señor Presidente, yo creo que la carrera de los Oficiales de las Fuerzas Armadas, que fuera reglamentada por la Ley N.º 7.161, recogiendo la experiencia de muchos años, no puede ser sacada de los carriles que tal ley le fijó, omitiendo exigencias de orden técnico, que tienen mucha importancia, como va a verlo la Honorable Cámara.

El señor CORREA LETELIER. — (Me permite una interrupción, Honorable colega).

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Con el mayor gusto, Honorable Diputado.

El señor CORREA LETELIER. — ¿Cuáles son, en general, los requisitos que se omiten por esta ley?

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Voy a entrar a ello, Honorable colega.

Dentro del Ejército, según la ley a que me he referido, los Tenientes necesitan, para ascender a Capitanes, haber servido 4 años, en el grado, tres de los cuales en tropa, y haber tomado parte con resultado final satisfactorio en un Curso de Aplicación para Tenientes en la Escuela del Arma respectiva.

Después, para ascender a Mayor, se requiere haber servido seis años, a lo menos, en el grado de Capitán, tres de los cuales en tropa y haber tomado parte, con resultado final satisfactorio, en un Curso de Aplicación para Capitanes o haber sido aprobado en el Curso Regular de la Academia de Guerra.

En seguida, para ascender a Teniente Coronel, se requiere haber servido cuatro años, a lo menos, en el grado de Mayor, dos de los cuales en tropa.

Luego, para ascender a Coronel, se requiere haber servido cuatro años, a lo menos, en el grado de Teniente Coronel, dos de los cuales en tropa y haber tomado parte con resultado final satisfactorio, en un Curso de Aplicación para Coronel o haber sido aprobado en el curso Regular de la misma.

Más adelante, para ascender a General de Brigada, se requiere haber servido cuatro años, a lo menos, en el grado de Coronel, uno de los cuales en tropa; haber mandado Regimiento o Unidad independiente por lo menos dos años, en el grado de Coronel o en el de Teniente Coronel. Además, estar clasificado en la lista N.º 1, durante los dos últimos años y haber tomado parte, con resultado final satisfactorio, en un Curso de Alto Comando para Coronel, en el Estado Mayor General del Ejército.

Todas estas exigencias dicen relación con el Ejército.

En cuanto a la Armada, también son precisas las exigencias de la ley y así, por ejemplo, para ascender a Teniente 2.º se requiere haber servido, a lo menos, tres años embarcado en el grado anterior y haber tomado parte con resultado final satisfactorio en los Cursos de Aplicación correspondientes y haber sido aprobado en el examen de promoción respectivo.

Agrega la ley, que para ascender a Teniente 1.º se requiere haber servido a lo menos cuatro años en el grado anterior, tres de los cuales embarcado, y haber retido satisfactoriamente el examen de promoción.

Para ascender a Capitán de Corbeta, continúa la ley, se requiere haber servido a lo menos cuatro años en el grado anterior, de los cuales debe contar con un mínimo de tres años de embarcado; haber tenido a cargo de alguno de los servicios de a bordo por lo menos tres años en los grados de Teniente 2.º o 1.º, o con buen desempeño, haber sido aprobado la Memoria Profesional y haber formado parte de la dotación de un buque de Escuadra, División o Flotilla, en algunos de los grados mencionados, por lo menos tres años.

Bien sabemos los Diputados de la Zona Sur que la primera de estas exigencias hace muchos años que no se pone en práctica, pues las comisiones hidrográficas se hallan totalmente suspendidas.

Luego agrega la ley que para ascender a Capitán de Navío se requiere haber servido a lo menos cinco años en el grado anterior, haber tenido mando de buque en servicio activo durante un año, como mínimo, en el grado y haber hecho curso de Estado Mayor con resultado final satisfactorio en los grados de Capitán de Corbeta o Fragata.

Y para ascender a Contralmirante, se requiere haber servido, a lo menos, cinco años en el grado anterior, tener tres años de mando de buque en servicio activo en los grados de Capitán de Navío o de Fragata, o de los tres años de mando, uno debe ser en buque que forme parte de Escuadra o División, y estar clasificado en los dos últimos años en la lista N.º 1.

En la rama de la Aviación, también hay exigencias de orden técnico que voy a leer, porque es necesario que la Honorable Cámara las recuerde.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Permítame, Honorable Diputado.

Ha terminado el tiempo destinado a la Tabla de Píldor Despatch.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Quedaré, entonces, con la palabra, señor Presidente.

10.— Cálculo de Entradas y Presupuestos General de Gastos de la Nación para el Año 1944.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Reglamentariamente, en el Orden del Día de hoy, corresponde ocuparse del Cálculo de Entradas y Presupuestos General de Gastos de la Nación para el año 1944.

En conformidad al acuerdo adoptado por la Cámara en sesión pasada, hoy a las doce del día terminó el plazo que se dió a la Comisión Mixta de Presupuestos para evacuar su informe. Informo que no se ha producido, pues no ha sido comunicado hasta este momento a la Cámara por medio del oficio correspondiente.

De manera que, reglamentariamente, estaría clausurada la discusión general y debería proceder, lisa y llanamente, a votar, salvo que los Comités se reunieran y adoptaran otro temperamento.

Como digo, reglamentariamente, no cabe hacer otra cosa que la que he indicado...

El señor CASAS FLORES. — (Me permite, señor Presidente).

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CASAS FLORES. — Cuando se reunieron los Comités para resolver lo que debía hacerse sobre esta materia el martes pasado, se acordó dar a la Comisión Mixta un plazo que venció en el día de hoy.

Yo pedí en esa reunión, señor Presidente, que inmediatamente que la Cámara ratificara el acuerdo de los Comités, se oficiara al señor Presidente de la Comisión Mixta, porque estimé que así dicho señor Presidente convocaría a la Comisión y ésta podría, entonces, por lo menos, dar oportunamente un informe general que permitiera a la Corporación tratar con cierta base los Presupuestos de la Nación para el año 1944.

Entiendo que la Secretaría de la Honorable Cámara cumplió con esta obligación de transmitir inmediatamente el acuerdo a que me refiero, al señor Presidente de la Comisión Mixta.

Luego, entonces cabe, hacer aquí una pregunta que debe pasar por tanto la Cámara, como la mayoría de ella, que en la Comisión Mixta tiene también mayoría.

¿Cumplió el Presidente de la Comisión Mixta, Honorable Senador señor Azaor, con el deber de citar a la Comisión en forma oportuna? Si lo hubiera hecho, estoy seguro que en el plazo que los Comités tienen, bien pudo darse término a lo que quedaba por informar.

Nos encontramos ahora con que debe iniciarse la discusión de los Presupuestos en la Honorable Cámara sin que ni siquiera haya un informe impreso. No va a haber una discusión particular sobre esta materia.

Se acordó, en la reunión a que he aludido, darle quince minutos a cada Comité para que hablara en la presente sesión, al discutirse los Presupuestos en general. El señor Presidente, no estaba informado tal vez de esta situación y por eso le ha dicho que reglamentariamente quedaría clausurada la discusión.

Dentro, pues, de estos quince minutos voy a tener que referirme solamente a ideas generales sobre los Presupuestos; pero la materia misma, las partidas de los ítem, no va a ser posible tratarlas en particular, y los Honorable Diputados ni aun aquellos que como el que habla, forman parte de la Comisión Mixta, van a poder formular las indicaciones que estimen pertinentes.

Desde luego, se ésta Honorable Presidente, una situación irregular que nunca se había presentado a la Corporación. Y la responsabilidad de esta situación irregular yo no sé sobre quién recae; pero la mayoría de la Honorable Cámara debe pensar puesto que se coloca al Congreso y al Ejecutivo en muy mala posición frente a la discusión de una ley fundamental de la República.

Nada más, señor Presidente.

El señor OCAMPO. — ¿De cuál mayoría nos habla Su Señoría? ¿De la de allá o de la de acá?

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — ¿El Honorable señor Ocampo desea usar de la palabra?

El señor GARRIDO. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GARRIDO. — Señor Presidente, solamente deseo manifestar lo que lo dicho por el Honorable colega señor Casas Flores, fue acordado por los Comités en la inteligencia de que tendríamos en nuestras manos el informe de la Comisión Mixta; pero como tal cosa no ha ocurrido y nos encontramos sin un sólo antecedente sobre el cual apoyar nuestras observaciones, estimó que habría conveniencia en que los Comités se reunieran de nuevo para adoptar un temperamento que permitiera efectuar en forma más democrática la discusión de una ley fundamental de la República, como es la Ley de Presupuestos.

Sería una vergüenza para este Parlamento que desecháramos así — a fardo cerrado — esta Ley, sin tomar conocimiento siquiera de lo que han hecho las Subcomisiones Mixtas, que tampoco han emitido su informe.

Por estas consideraciones, creo que es previo que los Comités resuelvan el temperamento que debe seguirse. Que se no dé, por lo menos, un tiempo prudente para hacer algunas observaciones sobre la base de algún informe. No es posible continuar con este vicio que se viene generalizando año a año en el Honorable Congreso y con tendencia a agravarse cada día más.

11.— CITACION A LOS COMITES. — SUSPENSION DE LA SESION.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Me ausentando la sesión por un cuarto de hora.

Me permito invitar a los Comités a una reunión en la Sala de la Presidencia.

— Se suspendió la sesión.

12.— TRANSICION DEL CALCULO DE ENTRADAS Y PRESUPUESTO GENERAL DE GASTOS DE LA NACION PARA EL AÑO 1944.—ACUERDO DE LOS COMITES.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Continúa la sesión.

Los Comités acaban de llegar a los siguientes acuerdos, relacionados con la discusión y votación del proyecto de Ley de Presupuestos para el año próximo:

1.º.— Citar a la Honorable Cámara a sesión para el día de mañana, miércoles 22 del presente, de 10.30 a 12.30 horas, con el objeto de ocuparse del referido proyecto.

2.º.— Conceder a cada Comité, según la precedencia establecida para la Hora de Incidentes, un plazo de quince minutos, como máximo, para usar de la palabra.

3.º.— Cerrar el debate, inmediatamente después de la Cuenta de la sesión ordinaria que se celebrará el día de mañana, de 16 a 19 horas (4 a 7 P. M.), y proceder a la votación por Partidas, pudiendo el Ministro que lo desee, usar de la palabra durante cinco minutos, antes de procederse a la votación de la Partida que le corresponda.

13.— SUPLEMENTO DE DIVERSAS PARTIDAS DEL PRESUPUESTO GENERAL DE GASTOS DE LA NACION, CORRESPONDIENTE AL AÑO 1943.— MODIFICACIONES DEL H. SENADO.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En conformidad al acuerdo adoptado por los Comités, se va a tratar el proyecto de suplementos.

El señor PROSECRETARIO. — El Honorable Senado comunica por el siguiente oficio la resolución que adoptó en lo referente a este proyecto de ley:

"N.º 875.— Santiago, 16 de diciembre de 1943. Tengo el honor de comunicar a V. E. que el Senado ha tenido a bien aprobar el proyecto de ley sobre suplemento de diversos ítem del Presupuesto de Gastos vigentes, con las siguientes modificaciones:

ARTICULO 1.º En el epígrafe "Dirección General de Informaciones y Cultura" se ha reducido de \$ 1.095.000 a \$ 95.000, la suma asignada al renglón v-1 del ítem 04/02/04, "Para los gastos que demande la publicación del Boletín Municipal y otros imprevisos".

En el epígrafe "Subsecretaría", de la Partida "Ministerio de Relaciones Exteriores", se ha reducido la suma de los renglones 05/02/04-b y 05/02/04-f-2, en los términos que a continuación se indican, modificándose, además, las cantidades que respectivamente representan en moneda corriente, como sigue:

05/02/04 b Gratificaciones y premios (\$ 48.000 oro) ... \$ 192.000

05/02/04 f-2 Pasajes y fletes en empresas privadas, (dos millones de pesos oro) ... \$ 8.000.000

En el epígrafe "Subsecretaría", de la Partida "Ministerio de Hacienda", la suma del renglón v-1 se ha dividido en dos partes, como sigue:

05/02/04 v-1 Para pagar a la Chile Film la liquidación del convenio relacionado con la exhibición de los noticiarios nacionales ... \$ 950.000

Para atender a los gastos de la Pascua de los Niños Pobres ... \$ 1.000.000

En el mismo epígrafe y Partida, se ha reemplazado la suma del renglón 06/01/06-b, por la siguiente:

"Concurrencia del Estado a la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, para que atienda el servicio de la medicina preventiva, de acuerdo con la Ley N.º 6.174, \$ 5.000.000"

Bajo el epígrafe "Dirección General de Agricultura", de la Partida "Ministerio de Agricultura", y antes del renglón 13/02/04-r, se ha intercalado el siguiente renglón nuevo:

"13/02/04-r Insectario de la Cruz, \$ 150.000"

En el epígrafe "Dirección de Protección a la Infancia y Adolescencia", de la Partida "Ministerio de Salubridad, Previsión y Asistencia Social", se ha rectificado la denominación del renglón 16/01/09-f-4.1, substituyendo "4" por "IV", delíendo, en consecuencia: "16/01/09-f-IV-1"; y se ha suprimido la Partida final de su glosa, que dice: "... de conformidad al último acuerdo".

ARTICULO 2.º No ha tenido modificaciones.

ARTICULO 3.º En el inciso primero de este artículo se ha substituido la cifra "146.638.160", que corresponde a la suma total de las cantidades en que se suplementan los diversos ítem que comprende el proyecto de esa H. Cámara, por la de "146.282.180", que resulta de los acuerdos anteriormente relacionados.

ARTICULO 4.º No ha tenido modificaciones.

Lo que tengo la honra de comunicar a V. E. en respuesta a vuestros oficios Nos 107 de 19 de noviembre último y 184, de 1.º del actual.

Dios guarde a V. E. (Fdo.): Florencio Durán. — F. Altamirano, Prosecretario.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En discusión la modificación hecha por el Honorable Senado al artículo 1.º del proyecto, en el epígrafe "Dirección General de Informaciones y Cultura".

En este epígrafe se ha reducido de \$ 1.095.000 a \$ 95.000 la suma asignada al renglón v-1 del ítem 04/11/04, "Para los gastos que demande la publicación del Boletín Municipal y otros imprevisos".

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se daría por aprobada la modificación introducida por el Honorable Senado.

Aprobada.

En discusión la modificación hecha por el Honorable Senado al artículo 1.º, en el epígrafe "Subsecretaría", de la Partida "Ministerio de Relaciones Exteriores".

Dice la modificación:

En el epígrafe "Subsecretaría", de la Partida "Ministerio de Relaciones Exteriores", se ha rectificado la glosa de los renglones 05/02/04-b y 05/02/04-f-2, en los términos que a continuación se indican, modificándose, además, las cantidades que respectivamente representan en moneda corriente, como sigue:

05/02/04 b Gratificaciones y premios (\$ 48.000 oro) ... \$ 192.000

05/02/04 f-2 Pasajes y fletes en empresas privadas, (\$ 2.000.000 oro) ... \$ 8.000.000

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se daría por aprobada la modificación del Honorable Senado.

Aprobada.

En discusión la modificación hecha por el Honorable Senado al artículo 1.º, en el epígrafe "Subsecretaría", de la Partida "Ministerio de Hacienda".

Dice la modificación:

"En el epígrafe "Subsecretaría", de la Partida "Ministerio de Hacienda", la suma del renglón v-1 se ha dividido en dos partes, como sigue: 05/02/04 v-1 Para pagar a la Chile Film la liquidación del convenio relacionado con la exhibición de los noticiarios nacionales ... \$ 950.000

noticiarios nacionales \$ 950.000

Para atender a los gastos de la celebración de la Pascua de los Niños Pobres ... \$ 1.000.000

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se daría por aprobada la modificación del Honorable Senado.

Aprobada.

En el mismo epígrafe y Partida, se ha reemplazado la glosa del renglón 06/01/06-b, por la siguiente:

"Concurrencia del Estado a la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, para que atienda el servicio de la medicina preventiva, de acuerdo con la Ley N.º 6.174, \$ 5.000.000"

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se daría por aprobada la modificación del Honorable Senado.

Aprobada.

En discusión la modificación hecha por el Honorable Senado al artículo 1.º, en el epígrafe "Dirección de Protección a la Infancia y Adolescencia", de la Partida "Ministerio de Salubridad, Previsión y Asistencia Social".

Se ha rectificado la denominación del renglón 16/01/09-f-4.1, substituyendo "4" por "IV", delíendo, en consecuencia: "16/01/09-f-IV-1"; y se ha suprimido la parte final de su glosa, que dice: "... de conformidad al último acuerdo".

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si a la Honorable Cámara le parece, se daría por aprobada la modificación introducida por el Honorable Senado.

Aprobada.

El artículo 2.º no ha tenido modificaciones.

En discusión las modificaciones introducidas por el Honorable Senado al artículo 3.º del proyecto.

— La modificación dice:

"En el inciso primero de este artículo se ha substituido la cifra "146.638.160", que corresponde a la suma total de las cantidades en que se suplementan los diversos ítem que comprende el proyecto de esa Honorable Cámara, por la de "146.282.180", que resulta de los acuerdos anteriormente relacionados".

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si a la Honorable Cámara le parece, se daría por aprobada la modificación del Honorable Senado.

Aprobada.

Terminada la discusión del proyecto.

REFORMA DE LA LEY QUE CREA LA CAJA DE LA MARINA MERCANTE NACIONAL. — OBSERVACIONES DE S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Puede usar de la palabra el Honorable señor Muñoz Ayling.

El señor MUÑOZ AYLING. — Señor Presidente, he obtenido un acuerdo de los Comités para reabrir debate acerca del proyecto de ley sobre reforma de la Ley de Marina Mercante, que fue aprobado por la Honorable Cámara en sus sesiones anteriores. La Cámara olvidó pronunciarse sobre una de las observaciones hechas por el Ejecutivo a este proyecto.

Me refiero a la observación hecha por el Presidente de la República al artículo 70 del proyecto.

El artículo 70 del proyecto aprobado por la Honorable Cámara establece que "el Consejo de la Caja, previo informe favorable del Departamento de Previsión Social, podrá acordar el reajuste de las pensiones de jubilación y montepío, con más de tres años de vigencia, siempre que exista un aumento sensible del costo de la vida."

"El reajuste no podrá ser superior al 20 por ciento de la pensión por cada vez y no se hará sobre las pensiones o parte de las pensiones que excedan de tres de los sueldos vitales vigentes en Valparaíso al tiempo de hacerse el reajuste."

El Ejecutivo propuso agregar a este artículo un 2.º inciso que diga:

"El reajuste de pensiones se hará en la proporción que lo permita la valorización de las inversiones."

La Honorable Comisión de Trabajo y Legislación Social de esta Honorable Cámara, estudiando las observaciones del Ejecutivo a este proyecto, se pronunció en contra de esta observación y tuvo presente para ello el hecho de que ya en el artículo 69 al hablarse del reajuste de las pensiones otorgadas por la Caja, se había suprimido, a petición del Ejecutivo, una frase que restringía considerablemente los beneficios de los reajustes de pensiones.

El artículo 69 aprobado por la Honorable Cámara decía: "Sin perjuicio de lo establecido en las disposiciones anteriores, de la presente ley, las pensiones de jubilación, vejez y montepío ya decretadas, se ajustarán con arreglo a la siguiente escala, etc., etc."

La Comisión aprobó la observación del Ejecutivo en orden a excluir de esta disposición: "las pensiones que en el sucesivo se acordaran" y darle vigencia sólo para las ya acordadas.

Con esta observación del Ejecutivo, aceptada y aprobada ya por la Cámara la Comisión cree que no existe peligro alguno en dejar que funcione el mecanismo de esta ley sin el agregado que el Ejecutivo le propone, de hacer el reajuste de las pensiones sólo en relación con las disponibilidades de la Caja.

Por esto estimó recomendable rechazar esta observación y propone a la Honorable Cámara que así lo acuerde.

El señor CABEZON. — No hay inconveniente alguno para ello.

El señor DEL CANTO. — Habría que reabrir debate.

El señor

de que en la sesión pasada, cuando usé de la palabra sobre el mismo asunto, no se me concedió el prórroga alguna. Sin embargo, repito, no tengo inconveniente en que se le den algunos minutos más al Honorable señor Branes.

El señor BRANES.— De parte más no fué la oposición Honorable Diputado.

El señor ATIENZA.— Que se le prorrogue el tiempo hasta el término de sus observaciones, señor Presidente.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se prorrogará el tiempo al Honorable señor Branes hasta el término de sus observaciones.

Acordado.

El señor BRANES.— Voy a ser muy breve, Honorable Diputado.

Ahora bien, señor Presidente, decía que la colocación familiar de las niñas de 10 a 14 años de edad a 39. ¿Cómo se hace la colocación de estas niñas de 10 a 14 años? ¿Se hace a troche y moche? ¿Se podría pretender que hubiese alguien que pudiese colocar a una niña ya púber en un hogar que no estuviera legal y moralmente bien constituido?

Las asistentes sociales, que son las que informan primeramente, ¿podrían emitir, tal vez, un informe contrario a la verdad y a la realidad moral y económica, y sanitaria de estos hogares?

El señor GARDEWEG.— ¿Cómo se explica entonces, Honorable colega, la actitud de las Visitadoras Sociales, que son de las mismas ideas que Su Señoría y que durante más de 10 años han estado a las órdenes del sistema de colocación, que formulan su renuncia precisamente porque no están de acuerdo con la idea de llevar a hogares particulares a muchachas mayores de 10 años?

El señor BRANES.— Ruego a Su Señoría, con el respeto que me merece, que no incurra nuevamente en ese error.

El señor GARDEWEG.— Pero, si las mismas...

El señor BRANES.— He tenido el texto de la renuncia de las señoritas Visitadoras sociales en mis manos en la última sesión del Consejo de la Junta Central de Beneficencia, y en ninguna parte dicen que lo Su Señoría ha aseverado. Es un error.

El señor YRARRAZAVAL.— En la prensa lo ha leído todo el mundo.

El señor GARDEWEG.— Le voy a leer a Su Señoría lo que dicen dichas señoritas Visitadoras en su renuncia:

"Respecto al criterio de esa Honorable Junta de Beneficencia al ordenar el traslado total de los niños a Colocación Familiar, pero nos permitimos manifestar que no deseamos intervención ninguna en la peligrosa experiencia que significa el envío de niñas mayores de doce años a hogares extraños. Con la salvedad que contemplamos ampliamente el sistema de Colocación Familiar, pero dada la modalidad de nuestro pueblo, iniciado en la edad preescolar como se había practicado hasta la fecha en esta Institución.

Con el mérito de lo expuesto, solicitamos de esa Honorable Junta, se sirva dar a la brevedad posible, el curso correspondiente a nuestras renuncias". Y firman las Visitadoras mencionadas.

El señor BRANES.— ¡Ese es el error!

No dice en ninguna parte la publicación que acaba de leer Su Señoría que las Visitadoras Sociales se oponen al sistema de la colocación familiar.

¿Cómo conciliaría Su Señoría esas opiniones con el informe suscripto por la señorita San Cristóbal Jara, al lado de la firma del profesor Calvo Mackenna, en el cual se recomienda precisamente a la Junta Central de Beneficencia que acepte el sistema de la colocación familiar?

El señor GARDEWEG.— En la época preescolar.

El señor BRANES.— No, Honorable colega; la colocación no admite edad.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Ruego al Honorable señor Branes se sirva dirigirse a la Mesa.

El señor BRANES.— En un ambiente familiar es muy distinto a tenerlas aisladas permanentemente.

Y le voy a decir más aún, con el perdón de la Honorable Cámara: en los próstulos de Santiago existen muchos casos comprobados por las asistentes sociales, de muchachas egresadas de la Casa Nacional del Niño que desde sus puertas han ido a dar a ellos. Y no quiero decir, por propia vergüenza y por vergüenza de la Honorable Cámara y del país, señor Presidente, otros detalles de hechos que hemos podido comprobar profesionalmente... No podría dar detalles a la Honorable Cámara sin salirme del rumbo sereno y digno que me he trazado.

El señor GARDEWEG.— Pero ese informe a que Su Señoría se ha referido ¿no podría ser insertado?

El señor BRANES.— Son muchos, Honorable colega, y todos están a disposición de Su Señoría.

No quiero mencionar tampoco, señor Presidente, por vergüenza, por decoro, porque esto controla, los hechos delictivos verificados en la Casa Nacional del Niño, porque, precisamente, estaban empujados a efectuarlos contra la ley del hombre y contra otras leyes; estaban compelidos, puede decirse, a cometer actos delictivos de esta naturaleza. La discreción, la dignidad, el honor me hacen callar muchas cosas que no es posible decir en público. Pero averigüe Su Señoría ante quien se acotaba a los muchachos en la Casa Nacional del Niño; converse con muchas de las Visitadoras; hable con el Director actual y con Directores de pasadas administraciones y obtenga Su Señoría la información de lo que realmente ha pasado. Y permítame que esa información, que yo la conozco, no la dé al público.

El señor OCAÑO.— Actos de esta naturaleza deberían ser perseguidos por la justicia ordinaria.

El señor BRANES.— Como se ha visto, esta es la consecuencia de la desgracia de no tener un hogar, de que los niños se desarrollen alejados del cariño de sus padres, y de que sean sometidos a regímenes violentos, con castigos arbitrarios de carácter corporal.

Y así se hablaba de educación en el régimen de la Casa Nacional del Niño y se sigue amparando o defendiendo a quienes quieren perpetuarse. Pero hay que detenerse a considerar los resultados prácticos y positivos que este régimen ha dado en los países latinos y sajones, y no solamente en los sajones y latinos sino también en aquellos donde se mezclan las razas. Si esto se hace, ¿puede alguien razonablemente afirmar que se puede tener nacidos a los niños sin el calor del hogar, sin el cariño de padre o de madre, sin saber de juegos, ni de alegría alguna, y que se les inculca bajo un régimen de asilo en el cual impera una disciplina drástica, sin elasticidad ninguna para considerar las circunstancias o modalidades de la vida social?

Esto es imposibilitar a los niños para que puedan desarrollarse eficientemente y transformarse en hombres íntegros que puedan servir a la colectividad después.

El señor CAÑAS FLORES.— (Su Señoría leyó la carta del reo de la cárcel de Buin, sobre la misma materia que Su Señoría está tratando).

El señor BRANES.— Es posible que tenga idénticos conceptos. Por lo demás no crea Su Señoría que tengo un criterio para juzgar una cosa y un criterio diferente para observar otra. Muy por el contrario, ese régimen carcelario es absurdo, es inhumano, es indigno. No debe existir en un país como el nuestro, cumplida ya la cuarta década del siglo XX.

Por estas razones, señor Presidente, quiero levantar en esta oportunidad —y como he dicho al comenzar mis palabras, en mi nombre propio y no en el de la Junta Central de Beneficencia—, cargos que se le pudieran hacer a ese cuerpo del cual formo parte, por continuar la obra que iniciara el profesor Calvo Mackenna.

Quería que en este recinto, donde debe campar la comprensión de los problemas que se discuten y el conocimiento de ellos; donde los hombres que se sientan en estos bancos deben tener la cultura indispensable para poder entenderlos, comprenderlos y darles una solución práctica, no

se viniera a decir, en una oportunidad próxima, que el régimen de colocación familiar no es precisamente el régimen que más conviene a la sociedad actual y que no es precisamente el régimen que debe seguir la Junta Central de Beneficencia. Los hombres que ahí están, los Directores del establecimiento, las asistentes sociales, que no solamente han vivido la realidad nacional sino que también han vivido la realidad extranjera, que han estudiado en universidades norteamericanas y belgas, han traído un nuevo concepto, un nuevo sistema que, repito, desde hace catorce años, y medio, Honorable señor Gardeweg, se está aplicando en Chile.

El señor GARDEWEG.— También lo sabía, Honorable Diputado; pero tengo entendido que sólo para la edad preescolar, no en la postescolar.

El señor BRANES.— Ruego a Su Señoría que no vuelva a incurrir en ese error. Estoy manifestando que la colocación familiar no tiene edad. Su Señoría comprende que si se va a hacer la colocación familiar en la edad preescolar y después, una vez llegado el niño a la edad postescolar, se le lleva a la Casa Nacional del Niño, no hay niño que resista el régimen.

El señor GARDEWEG.— Me parece que no me he dado a entender. Yo quiero exponer que lo peligroso es que los setecientos actuales aislados, de edad postescolar, de 12 años para arriba, vayan a ser sacados de esta situación.

El señor BRANES.— Con la misma diferencia con que exijimos a Su Señoría, le ruego escuche la afirmación que hago y que le pido crear: la Junta Central de Beneficencia no ha acordado disolver el Instituto ni sacar todos los niños ni hacer colocación familiar.

El señor GARDEWEG.— Pero es efectivo que ha ordenado no aceptar más aislados?

El señor BRANES.— No, señor Diputado. Y voy a decir más.

El señor GARDEWEG.— Ojalá.

El señor BRANES.— Cuando fracasa un hogar, por situaciones debidas a la falta de padres, o por causas morales o por diversos, otros accidentes: porque el marido resulta ser un bebedor consuetudinario o porque la madre tiene otros vicios que no son compatibles con la moral, la Casa Nacional del Niño retira al niño o a la niña de la colocación familiar; y los retira mucho antes de que se produzca la catástrofe, porque nuestras Visitadoras Sociales están informando semana a semana. De esta manera, el Instituto no puede desaparecer.

Ahora más: cuando hay niños de edad preescolar, que se han colocado hasta el término de la edad escolar y la Casa Nacional del Niño adquiere de los padres adoptivos, antes que la adopción haya sido legal, que los devuelvan, ni estos padres ni los niños, quieren volver a la Casa Nacional del Niño. Prefieren el calor de ese hogar, que indudablemente está bien constituido al régimen carcelario de la Casa Nacional del Niño.

Señor Presidente, podría extenderme largamente en estas observaciones, pues puedo dar a la Honorable Cámara muchos otros datos sobre este particular; pero creo, con esto, haber dejado desvanecida —por lo menos esa es mi pretensión— la opinión formulada en el seno de esta Honorable Corporación por el Honorable Diputado señor Gardeweg. Quiero y pretendo sacar del error a mi Honorable colega. Pretendo también decir que, como sistema de asistencia social, médica y educativa, la colocación familiar es, hoy por hoy, lo mejor y el régimen de asilo es lo más retardado, lo más confuso y lo más inútil.

Pretendo también decir a la Honorable Cámara que, mientras nosotros, por lo menos, estamos en el Consejo de la Beneficencia, no haremos otra cosa que seguir los detalles, las razones, los estudios, la aplicación y antecedentes que tenemos sobre este particular; lo cual no constituye una novedad en el país, pues hemos adoptado lo que hemos conocido en otros.

Termino, señor Presidente, diciendo a la Honorable Corporación y, en especial, a mi querido amigo señor Gardeweg, que quiera tenerme a su disposición y ojalá que podamos estudiar juntos este problema y llegar a sumar nuestro criterio, porque, aun cuando banderías políticas pudieran separarnos, aun cuando pudiera haber entre Su Señoría y el Diputado que habla distancias insalvables desde el punto de vista político, por lo menos quisiera concordar con Su Señoría en la aceptación de este programa de salvación de nuestra raza en esta patria desvalida; quisiera que no habiésemos más de huérfanos, que no pronunciáramos más la palabra "huacho", que señaláramos del México la palabra "orfeñado", para decir que a estos pobres desvalidos, izquierdas y derechas, los reciben con el mismo amor para poderlos educar.

17.—INCIDENCIAS OCURRIDAS ÚLTIMAMENTE EN LA MUNICIPALIDAD DE LA CISTERNA.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Corresponde el turno siguiente al Comité Conservador.

El señor PEREIRA.— Pido la palabra.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Puede usar de ella Su Señoría.

El señor PEREIRA.— Voy a decir unas pocas palabras para referirme a los graves desórdenes ocurridos últimamente en la Municipalidad de la Cisterna.

La Cisterna, señor Presidente, es una comuna suburbana de la capital de la República, progresista y floreciente, donde residen especialmente elementos de trabajo, que llegan a la población a trabajar.

El señor ABAZCA.— Va a defender una mala causa, Honorable Diputado.

El señor PEREIRA.— ... en talleres y fábricas y que luego regresan a sus casas, desentendiéndose de los políticos lugareños y de los oradores de tabladillo.

Desgraciadamente, a pesar de haber una Municipalidad correcta, trabajadora, emprendedora, digna, por todos conceptos, algunos elementos agitadores, residen en esta Comuna y, especialmente, dos regidores.

El señor NUÑEZ.— Poco honrado es el Alcalde.

El señor PEREIRA.— ... han estado permanentemente y desde hace algún tiempo a esta parte tratando de soliviantar los ánimos y hacer que esta Comuna no prospere ni trabaje. Es así como...

El señor ACEVEDO.— Los incapaces son los regidores de la Derecha y el señor Alcalde. Son ellos los que provocan esta situación.

El señor CONCHA.— ¡Deje hablar, Honorable Diputado!

El señor ACEVEDO.— ¡Ellos son los agitadores!

El señor YRARRAZAVAL.— ¿Por qué se pone tan nervioso Su Señoría?

El señor ACEVEDO.— No me pongo nervioso. Se equivoca Su Señoría.

El señor PEREIRA.— En estos momentos presencia la Cámara un espectáculo que no es sino la repetición de la mala educación y de la incultura de los regidores de Izquierda de la Cisterna. Acaba la Derecha de dar una demostración efectiva y elocuente de su serenidad al oír al Diputado señor Branes y, en seguida, vemos que los representantes de estos partidos incoherentes no dejan hablar a un Diputado que desea hacerse oír en la Cámara y que tiene derecho a hacerlo.

El señor ACEVEDO.— Es que siempre defiendo injusticias Su Señoría.

El señor PEREIRA.— Para Uds. es injusto todo lo justo. Como digo, en el curso del presente año estos elementos provocadores han llevado sus amenazas, denuestos y situaciones violentas a las sesiones de la Municipalidad de la Cisterna.

Mi Honorable colega señor Gardeweg, el 20 de octubre de este año, se dirigió al señor Ministro del Interior, haciéndole presente su formal protesta por esta situación, advirtiéndole especialmente que si el Gobierno procedía de buena fe, era imprescindible la actitud del subdelegado, miembro del Partido Radical, don Juvenal Asenjo, can-

didato a regir y tolerante de estos desórdenes.

El señor ACEVEDO.— Es un hombre muy respetable, ex Coronel de Ejército.

El señor PEREIRA.— El señor Ministro del Interior le contestó hace dos meses al Honorable señor Gardeweg que investigaría el asunto y le daría respuesta.

Han pasado los dos meses y no se ha hecho la investigación, según parece; y, en todo caso, la respuesta no ha llegado.

Entretanto, la tensión en esa Comuna es permanente y los desagradables incidentes se suceden día a día en las sesiones municipales. Y, últimamente, en el actual mes de diciembre, llegó la situación a un extremo tal que los regidores viajaron a Santiago y el Honorable señor Gardeweg hizo su más formal protesta al Intendente y al Ministro del Interior.

Voy a leer, para remitirme textualmente a ellas, las declaraciones que los propios regidores formularon por la prensa.

El señor ACEVEDO.— ¿Va a leer también las declaraciones de los regidores de la Izquierda?

El señor PEREIRA.— Las puede leer Su Señoría, si es que lo desea.

El señor ACEVEDO.— Eso lo vamos a ver.

El señor PEREIRA.— Los suscritos, Alcalde y Regidores de Cisterna, se sienten obligados a ocuparse una vez más la atención de los vecinos de la Comuna y de la opinión pública en general, referente a los bochornosos sucesos ocurridos en el día de ayer, en la Municipalidad de Cisterna, y que son la consecuencia lógica del clima de violencia y provocación implantado por los Regidores comunistas y socialistas, Mario Hermosilla y Carlos Colella, respectivamente, cuya acción se ha visto amparada en esta oportunidad como en otras, por la tolerancia culpable del señor Intendente de la Provincia, don Washington Bannen.

"En circunstancias que ayer, a las 11 horas, celebraba sesión ordinaria la Municipalidad, como de costumbre, violentos incidentes, llegando a amenazar de hecho a varios de los Regidores.

"En resguardo de la dignidad de la Corporación y cumpliendo con la más elemental de sus obligaciones, el Alcalde subrogante que suscribe, llamó la atención de los Regidores comunistas y socialistas en forma reiterada, para que guardasen la compostura necesaria en un recinto de caballeros.

"Como era de esperarlo, las amonestaciones del Alcalde no fueron escuchadas, viéndose obligado entonces, en atención a la actitud grosera y amenazante de estos individuos, a solicitar a la Corporación el cumplimiento del artículo 51 del Reglamento Interior de Sala, que autoriza para expulsar de la Sala de sesiones al Regidor que reiteradamente atropella este Reglamento.

"Tomado dicho acuerdo por la mayoría de dos tercios de los Regidores, se ordenó al Teniente de Carabineros, señor Toledo, a cargo de las fuerzas en el recinto municipal, que obligara a abandonar la Sala a los Regidores Hermosilla y Colella.

"El Teniente señor Toledo, solicitó primeramente que dicha orden se le diera por escrito, accediéndose de inmediato a su petición, no obstante ser ella totalmente innecesaria.

"Posteriormente y estando suspendida la sesión para dar cumplimiento a este acuerdo, el Teniente señor Toledo trató de persuadir a los Regidores sancionados para que abandonasen la Sala de sesiones, obteniendo sólo una negativa tenaz de parte de ellos.

"Por último, abandonando sus esfuerzos conciliatorios, se puso en comunicación telefónica con el señor Intendente de la Provincia, para consultarlo acerca de si procedía o no a cumplir el acuerdo municipal legalmente adoptado.

"Después de esta comunicación, el Teniente señor Toledo declaró al Alcalde y Regidores ausentes, que el señor Intendente de Santiago le había ordenado no dar cumplimiento al acuerdo municipal referido.

"De la simple exposición de estos hechos se desprende la grave responsabilidad que en ellos cabe al señor Intendente de la Provincia, don Washington Bannen, al ordenar al Cuerpo de Carabineros que no den cumplimiento a sus deberes más elementales." (Fds.) — Abel González Álvarez, Alcalde titular.— Enrique Romo Vargas, Alcalde subrogante.— Armando Armijo Carrasco, Regidor.

El señor Intendente hizo, a continuación, una publicación por los diarios, contestando esta situación en esta publicación del señor Intendente.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PEREIRA.— Permítame, Su Señoría.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Ruego a los Honorable Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor PEREIRA.— El señor Intendente se aisló en la autonomía municipal y sienta una doctrina de lo más curiosa.

Dice que no puede intervenir en la Municipalidad, cuando, precisamente, lo que está haciendo es intervenir; pero en forma negativa, por omisión del cumplimiento de su deber.

No se actúa contra una investidura cuando se acata el imperativo de órdenes responsables.

Está obligado a intervenir, poniendo la fuerza pública a las órdenes de los organismos oficiales de las corporaciones de derecho público, como son las Municipalidades, cuando adoptan acuerdos en conformidad a la ley. De manera que es ignorancia de la ley o mala fe del señor Intendente de Santiago al aislarse en una intirridada como esa.

Por otra parte interviene, pero ahora positivamente, el señor Intendente, al mantener de subdelegado a un candidato a regidor.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PEREIRA.— El señor Intendente se aisló en la autonomía municipal y sienta una doctrina de lo más curiosa.

Dice que no puede intervenir en la Municipalidad, cuando, precisamente, lo que está haciendo es intervenir; pero en forma negativa, por omisión del cumplimiento de su deber.

No se actúa contra una investidura cuando se acata el imperativo de órdenes responsables.

Está obligado a intervenir, poniendo la fuerza pública a las órdenes de los organismos oficiales de las corporaciones de derecho público, como son las Municipalidades, cuando adoptan acuerdos en conformidad a la ley. De manera que es ignorancia de la ley o mala fe del señor Intendente de Santiago al aislarse en una intirridada como esa.

Por otra parte interviene, pero ahora positivamente, el señor Intendente, al mantener de subdelegado a un candidato a regidor.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PEREIRA.— El señor Intendente se aisló en la autonomía municipal y sienta una doctrina de lo más curiosa.

Dice que no puede intervenir en la Municipalidad, cuando, precisamente, lo que está haciendo es intervenir; pero en forma negativa, por omisión del cumplimiento de su deber.

No se actúa contra una investidura cuando se acata el imperativo de órdenes responsables.

Está obligado a intervenir, poniendo la fuerza pública a las órdenes de los organismos oficiales de las corporaciones de derecho público, como son las Municipalidades, cuando adoptan acuerdos en conformidad a la ley. De manera que es ignorancia de la ley o mala fe del señor Intendente de Santiago al aislarse en una intirridada como esa.

Por otra parte interviene, pero ahora positivamente, el señor Intendente, al mantener de subdelegado a un candidato a regidor.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PEREIRA.— El señor Intendente se aisló en la autonomía municipal y sienta una doctrina de lo más curiosa.

Dice que no puede intervenir en la Municipalidad, cuando, precisamente, lo que está haciendo es intervenir; pero en forma negativa, por omisión del cumplimiento de su deber.

No se actúa contra una investidura cuando se acata el imperativo de órdenes responsables.

Está obligado a intervenir, poniendo la fuerza pública a las órdenes de los organismos oficiales de las corporaciones de derecho público, como son las Municipalidades, cuando adoptan acuerdos en conformidad a la ley. De manera que es ignorancia de la ley o mala fe del señor Intendente de Santiago al aislarse en una intirridada como esa.

Por otra parte interviene, pero ahora positivamente, el señor Intendente, al mantener de subdelegado a un candidato a regidor.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PEREIRA.— El señor Intendente se aisló en la autonomía municipal y sienta una doctrina de lo más curiosa.

Dice que no puede intervenir en la Municipalidad, cuando, precisamente, lo que está haciendo es intervenir; pero en forma negativa, por omisión del cumplimiento de su deber.

No se actúa contra una investidura cuando se acata el imperativo de órdenes responsables.

Está obligado a intervenir, poniendo la fuerza pública a las órdenes de los organismos oficiales de las corporaciones de derecho público, como son las Municipalidades, cuando adoptan acuerdos en conformidad a la ley. De manera que es ignorancia de la ley o mala fe del señor Intendente de Santiago al aislarse en una intirridada como esa.

Por otra parte interviene, pero ahora positivamente, el señor Intendente, al mantener de subdelegado a un candidato a regidor.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PEREIRA.— El señor Intendente se aisló en la autonomía municipal y sienta una doctrina de lo más curiosa.

El señor ACEVEDO.— [No había dos tercios]

El señor TAPIA.— [No había dos tercios]

El señor PEREIRA.— En conformidad a la ley, había dos tercios.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Llamó al orden al Honorable señor Acevedo.

El señor PEREIRA.— Todavía habla el señor Intendente en su publicación de mayoría ocasional, en circunstancias que es una mayoría permanente formada por representantes de tres Partidos.

Debo terminar protestando enérgicamente de la actitud del Intendente de Santiago y pidiendo al señor Presidente que transmita mis observaciones al Ministerio del Interior, manifestándole que los elementos de orden de esa Comuna están dispuestos, aún por la fuerza, a hacer respetar sus derechos, porque los ampara la ley y la justicia, y esto, sin perjuicio de que por las vías constitucionales se haga pesar la responsabilidad del Intendente de la Provincia, señor Washington Bannen, en primer término y del Ministro del Interior, señor Hiriart, al esto no se corrige por amparadores de desmanes y violaciones de la ley.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

—SUEÑAN LOS TIMBRES SILENCIADORES. 18.—RENUNCIAS Y REMPLAZOS DE MIEMBROS DE COMISIONES.

El señor PROSECRETARIO.— El Honorable señor Montt renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Se propone en su reemplazo al Honorable señor León.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobarán la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

El señor PROSECRETARIO.— El Honorable señor Yáñez renuncia a la Comisión de Gobierno Interior.

Se propone en su reemplazo al Honorable señor Pizarro.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobarán la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

El señor PROSECRETARIO.— El Honorable señor Gardeweg renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Se propone en su reemplazo al Honorable señor Labbé.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobarán la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

El señor PROSECRETARIO.— El Honorable señor Concha renuncia a la Comisión de Hacienda.

Se propone en su reemplazo al Honorable señor Alcalde.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobarán la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

19.—PROYECTOS DE ACUERDO OBVIOS Y SENCILLOS.

El señor PROSECRETARIO.— El Honorable señor Cañas Flores y el Honorable señor Opa, Comités de los partidos Conservador y Liberal, respectivamente, presentan el siguiente proyecto de acuerdo:

La Honorable Cámara acuerda:

1.º—Invitar al señor Ministro de Relaciones Exteriores para el mes próximo, 23 de diciembre, de 1930 a 21 horas, para que informe a la Corporación sobre su viaje continental último.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Como esto significa una petición de sesión, voy a cometer a votación la indicación de inmediato.

Si le parece a la Honorable Cámara, se daría por aprobada.

—Aprobada.

El señor PROSECRETARIO.— Los Honorable señores Núñez y Escobar, apoyados por el Comité Progresista Nacional, presentan el siguiente proyecto de acuerdo:

La Honorable Cámara acuerda:

Solicitar del señor Ministro de Educación que la Escuela Pública construida por la Sociedad constructora de Establecimientos Educativos en el sector "El Salto" de la comuna de Conchalí, y que se inaugurará a principios del próximo año, lleve el nombre del ex Presidente de Chile, don Pedro Aguirre Cerda.

El señor CABEZON (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

—Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se daría por aprobado.

—Aprobado.

El señor PROSECRETARIO.— Los Honorable señores Núñez y Escobar, apoyados por el Comité Progresista Nacional, presentan el siguiente proyecto de acuerdo:

CONSIDERANDO:

1.º—Que a consecuencia del siniestro ocurrido en esta capital el 13 del presente en calle Gormaz, en los inmuebles signados con los N.ºs 2858, 2860, 2862 y 2878, han quedado en la mayor miseria muchos hogares obreros, debido a la pérdida de sus mobiliarios, ropa, enseres y herramientas de trabajo;

2.º—Que tanto el servicio de Auxilio Social, como asimismo la Caja de la Habitación Popular, han sido creados con la finalidad de dispensar su ayuda pecuniaria, el primero, a las personas que por causas ajenas a su voluntad se encuentren en la indigencia y la segunda, con la de solucionar el problema de la habitación, y

3.º—Que numerosas familias damnificadas se encuentran

mar la atención de la Cámara, señor Presidente respecto de graves errores en que se ha incurrido en la versión oficial de la última sesión de la Honorable Cámara, publicada en el diario "La Nación", respecto a las observaciones que yo hice en relación con el proceso de las divisiones contestadas a las formuladas por el Honorable señor Muñoz Ayling, en sesión anterior.

Yo entregué a la redacción de la Honorable Cámara el texto escrito a máquina de mis observaciones, sin ninguna falta desde el punto de vista de la ortografía. Sin embargo, en la versión oficial a que me refiero, se han adulterado algunas palabras; una de ellas sobre todo, que cambia por completo el sentido de lo que yo dije, sino que me hizo afirmar una cosa absolutamente contraria a lo que expresé.

En realidad, yo digo en los párrafos 3.º y 4.º de mi discurso, al referirme a la sentencia de su señoría definitiva que los tribunales habían dictado respecto de los inculcados, que ella ha establecido su absoluta inculcabilidad. Pues bien, en la versión se me hace aparecer diciendo que la sentencia había dejado establecida la absoluta culpabilidad, etc.

En atención a la claridad del original del discurso que yo entregué al Servicio de Redacción de la Cámara, y que me ha sido proporcionado ahora por su jefe, esto me parece demasiado.

El resto de mi discurso, está lleno de faltas tipográficas, gramaticales y de ortografía que acusan un descuido verdaderamente extraño en su composición.

No se puede dar como excusa que el original haya estado enredado, porque repito, él está escrito a máquina con limpieza y corrección. Como es fácil comprender, este procedimiento da margen a suposiciones bastante fundadas y, a mi juicio, constituye una grave incorrección que la publicación de los discursos de los Diputados se haga en la forma que he expresado.

Además, al pedir a la Mesa que tome cartas en este asunto y que se sirva ordenar, por el conducto del reglamento respectivo, la publicación en su texto original, de nuevo y rectificado, del discurso que pronuncié en la última sesión de la Honorable Cámara, le ruego que haga presente al representante del diario "La Nación" la protesta del Diputado que hablo.

El señor ACHARAN ARCE. — ¡Muy bien!

El señor DE LA JARA. — Tiene toda la razón Su Señoría.

El señor CABEZON (Presidente Accidental). — Si le parece a la Honorable Cámara, se procederá a hacer la rectificación solicitada por el Honorable señor Silva Carvallo.

El señor ACHARAN ARCE. — ¡Es lógico!

El señor DELGADO. — ¡Nadie está más nervioso que el Honorable señor Yrarrázaval, porque en esta versión aparece la palabra "culpabilidad"!

El señor URRUTIA. — ¿Cómo dice Su Señoría?

El señor DELGADO. — ¡El más nervioso es el Honorable señor Yrarrázaval, porque en ese proceso está comprometido un miembro de su familia...!

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MUÑOZ AYLING. — Se trata de simples faltas de ortografía...

El señor SILVA CARVALLO. — Se trata del cambio de un concepto por otro, Honorable Diputado, y eso no es una falta de ortografía; es la adulteración de un concepto...

El señor MUÑOZ AYLING. — Su Señoría nos ha dado a saber que el único error apreciable que contiene la versión es haber cambiado la palabra "culpabilidad" por culpabilidad...

El señor SILVA CARVALLO. — Como el mañana Su Señoría afirma una cosa y la versión de la prensa dice que la ha negado...

El señor CONCHA. — ¡No toquemos la cuestión fima, porque es mentar la soga en casa del ahorcado!

El señor CABEZON (Presidente Accidental). — Si le parece a la Honorable Cámara...

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MUÑOZ AYLING. — Pido la palabra.

El señor CABEZON (Presidente Accidental). — ¿A propósito de esto mismo, Honorable Diputado?

El señor MUÑOZ AYLING. — Sí, señor Presidente.

Me parece que una sola falta que se haya cometido en la impresión del discurso del Honorable señor Silva Carvallo, no autoriza para pedir que él se publique de nuevo, en su texto total, considerando el gasto que esto puede significar...

El señor SILVA CARVALLO. — (Me permite, Honorable Diputado?)

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MUÑOZ AYLING. — ... no obstante me voy a oponer a que se publique de nuevo el texto del discurso del Honorable Sr. Silva Carvallo, a pesar de que, repito, es una sola palabra la que se ha cambiado, para demostrar a Su Señoría mi condescendencia.

El señor SILVA CARVALLO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CABEZON (Presidente Accidental). — Está con la palabra el Honorable señor Silva Carvallo.

El señor SILVA CARVALLO. — Yo he señalado que en la versión de mi discurso existe una multitud de faltas, que oscurecen su sentido. Se han cambiado, precisamente, las palabras que envuelven los conceptos fundamentales de mi discurso...

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

— SUENAN LOS TIMBRES SILENCIADORES.

El señor SILVA CARVALLO. — ... de manera que Su Señoría está argumentando sobre una base que no es la que estoy sosteniendo.

El señor MUÑOZ AYLING. — Es la única falta apreciable, pues las faltas de ortografía no han cambiado el sentido del concepto.

El señor SILVA CARVALLO. — ¡No es la única! El señor MUÑOZ AYLING. — La única que Su Señoría ha señalado.

El señor CONCHA. — Terminemos esto, porque el Honorable Diputado no va a entender nunca...

El señor VIDELA. — ¡Me permite, señor Presidente?

Yo también quiero agregar algo relativo a este mismo asunto.

El señor CABEZON (Presidente Accidental). — Solicito el asentimiento del Honorable Cámara.

El señor VIDELA. — En la versión de una de las últimas sesiones publicadas en el diario "La Nación", he podido constatar el hecho de que observaciones que hice referentes a Marchigüe y a otras comunas de la provincia que represento, no aparecen...

Yo creo que es conveniente que nosotros reclamemos de estos hechos, para que no vuelvan a repetirse, y que no se deba a culpa de la Redacción de Sesiones de la Honorable Cámara, sino que al propio diario en que se publica la versión de nuestras sesiones.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MUÑOZ AYLING. — La mejor manera de reclamar es que se publique de nuevo.

El señor CABEZON (Presidente Accidental). — Si a la Honorable Cámara le parece, se aceptará la petición formulada por el Honorable señor Silva Carvallo.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor YRARRAZAVAL. — Esto es muy justo, porque el diario "La Nación" es el que cobró más caro por la publicación de las sesiones y, a pesar de esto, la Comisión de Policía Interior acordó darle esta publicación. Le menos que se puede exigir, por lo tanto, es que cumpla debidamente.

El señor DELGADO. — Hay un familiar de Su Señoría mezclado en el proceso; mejor es que Su Señoría no hable.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor YRARRAZAVAL. — Esto es muy justo, porque el diario "La Nación" es el que cobró más caro por la publicación de las sesiones y, a pesar de esto, la Comisión de Policía Interior acordó darle esta publicación. Le menos que se puede exigir, por lo tanto, es que cumpla debidamente.

El señor DELGADO. — Hay un familiar de Su Señoría mezclado en el proceso; mejor es que Su Señoría no hable.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor YRARRAZAVAL. — Esto es muy justo, porque el diario "La Nación" es el que cobró más caro por la publicación de las sesiones y, a pesar de esto, la Comisión de Policía Interior acordó darle esta publicación. Le menos que se puede exigir, por lo tanto, es que cumpla debidamente.

El señor DELGADO. — Hay un familiar de Su Señoría mezclado en el proceso; mejor es que Su Señoría no hable.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor YRARRAZAVAL. — Esto es muy justo, porque el diario "La Nación" es el que cobró más caro por la publicación de las sesiones y, a pesar de esto, la Comisión de Policía Interior acordó darle esta publicación. Le menos que se puede exigir, por lo tanto, es que cumpla debidamente.

El señor DELGADO. — Hay un familiar de Su Señoría mezclado en el proceso; mejor es que Su Señoría no hable.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor YRARRAZAVAL. — Esto es muy justo, porque el diario "La Nación" es el que cobró más caro por la publicación de las sesiones y, a pesar de esto, la Comisión de Policía Interior acordó darle esta publicación. Le menos que se puede exigir, por lo tanto, es que cumpla debidamente.

El señor DELGADO. — Hay un familiar de Su Señoría mezclado en el proceso; mejor es que Su Señoría no hable.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor YRARRAZAVAL. — Esto es muy justo, porque el diario "La Nación" es el que cobró más caro por la publicación de las sesiones y, a pesar de esto, la Comisión de Policía Interior acordó darle esta publicación. Le menos que se puede exigir, por lo tanto, es que cumpla debidamente.

El señor DELGADO. — Hay un familiar de Su Señoría mezclado en el proceso; mejor es que Su Señoría no hable.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor YRARRAZAVAL. — Esto es muy justo, porque el diario "La Nación" es el que cobró más caro por la publicación de las sesiones y, a pesar de esto, la Comisión de Policía Interior acordó darle esta publicación. Le menos que se puede exigir, por lo tanto, es que cumpla debidamente.

El señor DELGADO. — Hay un familiar de Su Señoría mezclado en el proceso; mejor es que Su Señoría no hable.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor YRARRAZAVAL. — Esto es muy justo, porque el diario "La Nación" es el que cobró más caro por la publicación de las sesiones y, a pesar de esto, la Comisión de Policía Interior acordó darle esta publicación. Le menos que se puede exigir, por lo tanto, es que cumpla debidamente.

El tercer turno corresponde al Comité Liberal.

El señor DONOSO. — Pido la palabra.

El señor CABEZON. — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor DONOSO. — Al haberse eco en esta Honorable Cámara de algunos incidentes ocurridos en el Liceo de Niñas de Talca, hizo el Honorable señor Tapia algunas afirmaciones respecto de esos hechos, que no podemos dejar pasar sin advertir que quienes tenemos en esta sala Corporación la representación de esa provincia...

El señor DELGADO. — ¡Muy mal representada!

El señor DONOSO. — El señor Tapia se refirió a una supuesta propaganda nazi en aquel plantel educacional efectuado por la distinguida profesora señora Gloria López de Jordán.

El señor TAPIA. — Me refiero a casos concretos y no hice suposiciones.

El señor DONOSO. — Entre otras observaciones en su discurso afirmó lo siguiente:

"Este hecho ha causado, naturalmente, gran revuelo en la ciudad de Talca; se han hecho publicaciones en diarios locales y han indignado con razón al magisterio de la localidad."

Nada más falso, señor Presidente. En Talca existe un solo diario, que es "La Mañana", cuyo prestigio lo ha conquistado.

El señor ASTUDILLO. — ¿Y el diario "La Razón"?

El señor DONOSO. — En una continuada publicación de cerca de cuarenta años. Pues bien, en este diario, hasta el día en que se refirió a estos hechos el Honorable señor Tapia, no había sido publicado una sola palabra a este respecto, ni una sola información, ni un solo artículo. No se había referido el diario local en forma alguna al incidente que, según el Honorable Diputado socialista, había tenido una profunda repercusión entre los habitantes de la ciudad de Talca.

Sólo un periódico llamado "La Razón", que apareció el 5 de diciembre, en su número 1, en un artículo señorial destinado a atacar la libre expresión de los sentimientos religiosos de algunas maestras y de algunas alumnas del Liceo de Niñas de Talca. Se refirió de paso, como un antecedente más, a esta materia.

Pero este periódico apareció el 5 de diciembre.

El señor TAPIA. — Con anterioridad a mi intervención.

El señor DONOSO. — ... y los hechos a que se refirió el Honorable señor Tapia hablan acordes el 16 de octubre, es decir, casi dos meses antes.

El señor VALDEBENITO. — Quiero decir que el periódico empezó muy bien.

El señor DONOSO. — Y es curioso que hechos, que según el Honorable Diputado socialista tenían alarmada a la opinión pública de Talca...

El señor TAPIA. — A la que se preocupa de estos hechos...

El señor DONOSO. — ... no hubieran tenido repercusión alguna antes en ninguna otra órbita, sino que fuera necesario que apareciera un periódico especial de propaganda socialista, para que se aludiera a esta supuesta propaganda nazi, que con carácter de escándalo, nos presentara el micrófono último el Honorable señor Tapia.

El señor VALDEBENITO. — ¿Podría Su Señoría leer el artículo?

El señor DONOSO. — Con posterioridad a las observaciones...

El señor VALDEBENITO. — Su Señoría podría leer el artículo...

El señor DONOSO. — ... del Honorable Diputado Socialista, si que la opinión pública de Talca ha tomado con alarma los hechos.

Y los ha tomado con alarma por el prestigio que tiene esa maestra en Talca, porque se sabe que es una persona inteligente, culta y preparada especialmente en estudios pedagógicos, cuyos méritos sólo pueden desconocer quienes actúan en los entretelones de una intriga de carácter personal que encontró un vocero en esta Honorable Cámara.

El señor TAPIA. — No se trata de un ataque personal, pues ni siquiera conozco a la maestra.

El señor DONOSO. — Después del discurso del Honorable señor Tapia, apareció el primer documento en "La Mañana", de Talca. Se trata de una declaración de la señora Gloria López de Jordán, que dice, entre otras cosas, lo siguiente:

"No sin repugnancia entro a esta lucha. No se trata de una acusación sino de una mezquina delación, en que no aparece un nombre responsable, ya que los parlamentarios que se han referido a este punto, no son los representantes autorizados de este pueblo y actúan a petición de un grupo que se escuda en la sombra."

A raíz de un artículo aparecido en el periódico "La Razón", en que se atacaba a la Dirección del Liceo, por permitir dentro del establecimiento la propaganda religiosa y política, la Directora del Liceo, señora María de Godoy, pidió a la Dirección General, se abriera una investigación sobre los hechos denunciados. Esos hechos, en lo que se refiere a la propaganda política, eran una interpretación torcida y artera de una actitud mía que ahora necesito explicar, no a mis alumnas ni a los padres de éstas, que creo estarán debidamente informados por sus hijas, sino a aquel sector de la opinión pública que no ha tenido otros elementos de juicio que la imputación hecha por el periódico en referencia."

El señor VALDEBENITO. — ¿Y qué dice el periódico en referencia?

El señor PALMA. — Gaste una "chauchita" y lo compra.

El señor DONOSO. — El día 8 de octubre me correspondió leer ante el alumnado el quinto Mensaje que el señor Ministro de Educación Pública envía a los niños de las Escuelas y Liceos del país. Una conferencia que me postro esos días en cama y hubo de suspenderse dicho acto para el sábado 16 de octubre. Como recién me integraba a mis tareas, estaba en tal estado de depresión, que casi no pude leer el Mensaje por el molesto temblor de mis manos. Todo el alumnado es testigo de lo que afirmo. Al terminar la lectura del documento aludido, la Directora me pidió leyera una circular enviada por el Ministerio, sobre las atrocidades cometidas por los alemanes con los niños polacos. Inicié dicha lectura, cuyo contenido conocía, pero como se trataba de cinco largas páginas, pedí se designara a otro profesor, pues me sentía muy fatigado. A volver a mi asiento y mientras terminaba la lectura de la circular, dije a la Directora que me parecía útil circular, dije a la Directora que me parecía útil circular, dije a la Directora que me parecía útil circular...

Como me refiero a este asunto, tomándolo sólo en su aspecto general, no deseo señalar nombres.

Puedo, sin embargo, manifestar que varios cargos han sido llenados con personas ajenas a los Tribunales del Trabajo; que se han salido grados del escalafón; y que se ha postergado a los secretarios no abogados de los Juzgados del Trabajo, no obstante que la Ley 7.726 dejó a salvo su derecho a ascenso, aun cuando no tuvieron el título de abogados.

He querido formular estas observaciones, señor Presidente, porque considero que estos hechos constituyen una injusticia evidente que, naturalmente, desmoralizará al personal de los Tribunales del Trabajo, con graves consecuencias para el buen funcionamiento de estos servicios.

He querido formularlas también para que en el futuro no vuelvan a repetirse hechos de esta naturaleza, y para que el señor Ministro del ramo de estricto cumplimiento a las disposiciones legales al hacer los nombramientos, de preséntese.

Deseo, por esto, que en mi nombre, se transmitan estas observaciones al señor Ministro del Trabajo, y se envíen los siguientes oficios:

1.º—Al señor Ministro del Trabajo, a fin de que se sirva informar a la Cámara, acerca de los nombramientos hechos en los Tribunales del Trabajo, desde la promulgación de la Ley 7.726, y si se han hecho en conformidad al escalafón.

2.º—Al señor Contralor General de la República, a fin de que se sirva informar a la Cámara, si los nombramientos realizados en los Tribunales del Trabajo, desde la promulgación de la Ley 7.726, se ajustan a las disposiciones legales vigentes y si la Contraloría les ha dado curso.

El señor CABEZON (Presidente Accidental). — Se dirigirán los oficios solicitados por Su Señoría.

El señor LEON. — Deseo también, señores Presidente...

El señor CABEZON (Presidente Accidental). — Permítame, Honorable Diputado, ha terminado su tiempo.

afirmado que esa circular fuera propaganda interesada de los aliados y niego finalmente, con una indignación que arranca de mi más hondo de mi alma, haber hecho nunca, en ninguna circunstancia, propaganda nazi en el Liceo.

No había contestado antes, porque esperaba, y espero confiada el resultado de la investigación que ordenó el Supremo Gobierno. El alma de la juventud, pura y no contaminada aún por la pasión partidaria, que ciega y extravía los mejores criterios, ha vibrado de indignación. Hasta mi han llegado las niñas, ofreciendo hacer una declaración pública sobre los hechos que se les imputan. Está también el testimonio de mi Directora señora María de Godoy, que con euanimidad y alto sentido de sus responsabilidades, dirige este Liceo desde hace largos años. Y está aún el testimonio de mis compañeros de trabajo, a cuyo lado he visto transcurrir horas de confraternidad y comprensión, sin que ambiciones burocráticas o torpes doctrinarias trizaran la clara atmósfera que con legítimo orgullo podía ostentar hasta hoy el Liceo de Niñas ante la ciudad de Talca."

Y por las palabras que he leído de la señora López de Jordán, se impuso la opinión pública de Talca del hecho que, a juicio del señor Tapia, había tenido ante gran revuelo, pudo ver que tras esta supuesta propaganda nazi no había otra cosa que la acción de una maestra que, cumpliendo lo que es el deber de toda maestra, había hecho a sus alumnas un llamado a la paz y les había enseñado los senderos de la convivencia pacífica, que son los mismos por los que luchamos nosotros y por los que luchan actualmente las Democracias en el mundo.

Y para ello, les había citado, como ejemplo, las palabras de Albert Einstein, que no puede ser calificado como un vocero del nazismo.

Per o en las afirmaciones hechas en esta Cámara por el Honorable señor Tapia, hay, además, otra falsedad. Dijo el señor Tapia que la actuación de la señora López de Jordán había causado indignación en el magisterio. ¡No, señor Presidente! El magisterio no se ha indignado por las palabras ni por las actuaciones de la señora López de Jordán.

Se ha indignado por los cargos injustos que se le han hecho, porque conoce de cerca sus tareas docentes y las sabe apreciar mejor que el Honorable señor Tapia.

El señor TAPIA. — Lo que yo he denunciado es la falta de...

El señor CABEZON (Presidente Accidental). — Ruego al Honorable señor Tapia que interrumpa.

El señor DONOSO. — Y la mejor prueba de lo que digo es una publicación de las profesoras del Liceo de Niñas, que dice lo siguiente:

"Las profesoras y profesores firmantes declaran que lo aseverado por la señora Gloria López de Jordán en la prensa refleja exactamente lo ocurrido en el acto cívico del 16 de octubre y que jamás han tenido conocimiento que haga propaganda nazi en el Liceo."

Darinka Luyck de Rojas, Emelina A. de Lagos, Margarita de Sepúlveda, Ana S. de Vercor, Julia U. de Torres, Mena de González, Florinel Valencia, Carlota Burchard, Marta Donoso E., Rebecca de Rojas, Mercedes Navarro M., Laura D. de Aguilar, Elsa de Castro, Amelia Espinosa de Rojas, Raquel de Páez, Ricardo Castro A."

Señor Presidente, todas las profesoras del Liceo de Niñas atestiguan que la señora López de Jordán no ha hecho propaganda nazi, como la sola excepción de dos que son esposas de los directores policiales que han intervenido en su intriga a la señora López de Jordán.

El señor TAPIA. — Yo he denunciado un hecho concreto.

El señor DONOSO. — Como Diputado por Talca, sé mejor que el Honorable señor Tapia, lo que acontece en mi tierra, y debo decir que la única indignación, que el único escándalo que se ha producido a este respecto, es por la injusta y falsa acusación de que se ha hecho víctima a la señora López de Jordán.

El señor TAPIA. — Que representa la reacción nazi de Talca.

El señor CONCHA. — ¿Por qué no se calla? ¡No habla! ¡Tercera!

El señor TAPIA. — ¿Por qué me voy a callar? ¡Y Su Señoría por qué habla fuera del Reglamento?

¿Acaso se cree dueño del Parlamento, Su Señoría?

24.—MOVIMIENTO DE PERSONAL EN LOS TRIBUNALES DEL TRABAJO, CON MOTIVO DE LA PROMULGACIÓN DE LA LEY QUE LOS REORGANIZA.— PETICIÓN DE OFICIOS.

El señor CABEZON (Presidente Accidental). — ¿Quedan preguntas al Comité Liberal?

El señor LEON BOHAIZ. — Pido la palabra.

El señor CABEZON (Presidente Accidental). — Tiene la palabra, Honorable Diputado.

El señor LEON BOHAIZ. — Honorable Cámara: Con motivo de la reciente promulgación de la Ley 7.726, que se refiere a la organización de los Tribunales del Trabajo, se ha producido dentro de estos servicios un movimiento extraordinario de personal.

Por considerar que no se han cumplido ciertas disposiciones legales vigentes o, por lo menos, las normas de equidad, deseo hacer la atención de la H. Cámara a fin de exponer brevemente lo sucedido y mis puntos de vista sobre el particular.

En los Tribunales del Trabajo, como en los Tribunales de Justicia Ordinaria y en los servicios públicos en general, existe un escalafón, al cual deben amoldarse los nombramientos de personal.

Desgraciadamente, en las últimas designaciones que se han realizado en estos servicios, se ha prescindido en absoluto de tal escalafón, postergando en su ascenso a funcionarios que tenían derecho a él.

Ha habido necesidad, en cumplimiento de la Ley de Organización de Tribunales del Trabajo, a que me he referido, de designar Ministros de Corte del Trabajo, Secretarios de los mismos Tribunales y Jueces de diversos Juzgados del país.

Habría sido lo natural que, al hacerse tales designaciones, se hubiera dado estricto cumplimiento al escalafón del servicio y que los diversos cargos se hubieran llenado con funcionarios de la jerarquía correspondiente.

Como me refiero a este asunto, tomándolo sólo en su aspecto general, no deseo señalar nombres.

Puedo, sin embargo, manifestar que varios cargos han sido llenados con personas ajenas a los Tribunales del Trabajo; que se han salido grados del escalafón; y que se ha postergado a los secretarios no abogados de los Juzgados del Trabajo, no obstante que la Ley 7.726 dejó a salvo su derecho a ascenso, aun cuando no tuvieron el título de abogados.

He querido formular estas observaciones, señor Presidente, porque considero que estos hechos constituyen una injusticia evidente que, naturalmente, desmoralizará al personal de los Tribunales del Trabajo, con graves consecuencias para el buen funcionamiento de estos servicios.

He querido formularlas también para que en el futuro no vuelvan a repetirse hechos de esta naturaleza, y para que el señor Ministro del ramo de estricto cumplimiento a las disposiciones legales al hacer los nombramientos, de preséntese.

Deseo, por esto, que en mi nombre, se transmitan estas observaciones al señor Ministro del Trabajo, y se envíen los siguientes oficios:

1.º—Al señor Ministro del Trabajo, a fin de que se sirva informar a la Cámara, acerca de los nombramientos hechos en los Tribunales del Trabajo, desde la promulgación de la Ley 7.726, y si se han hecho en conformidad al escalafón.

2.º—Al señor Contralor General de la República, a fin de que se sirva informar a la Cámara, si los nombramientos realizados en los Tribunales del Trabajo, desde la promulgación de la Ley 7.726, se ajustan a las disposiciones legales vigentes y si la Contraloría les ha dado curso.

El señor CABEZON (Presidente Accidental). — Se dirigirán los oficios solicitados por Su Señoría.

El señor LEON. — Deseo también, señores Presidente...

El señor CABEZON (Presidente Accidental). — Permítame, Honorable Diputado, ha terminado su tiempo.

El señor LEO. — Yo pediré que se prorrogue el tiempo 30 mi Comité por dos minutos, señor Presidente.

El señor CABEZON (Presidente Accidental). — Solicito el asentimiento de la Sala para prorrogar por dos minutos el tiempo del Honorable Diputado.

El señor DELGADO. — Siempre que se prorrogue la hora.

El señor CABEZON (Presidente Accidental). — No hay número en la Sala, Honorable Diputado; en consecuencia, no se puede tomar acuerdos.

25.—CONGRESO PROVINCIAL DE PEQUEÑOS Y MEDIANOS AGRICULTORES DE COQUIMBO. — CONCLUSIONES APROBADAS.

El señor CABEZON (Presidente Accidental). — Corresponde el turno siguiente al Comité Progresista Nacional.

El señor ZAMORA. — Pido la palabra.

El señor CABEZON (Presidente Accidental). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ZAMORA. — Como no hay número en la Sala, señor Presidente, no podré solicitar que se prorrogue mi tiempo.

Me voy a referir a un problema relacionado con la agricultura.

Se viene preparando un Congreso Nacional de agricultores, que se realizará los días 28, 29 y 30 de enero próximo.

El Comité Organizador está compuesto por representantes de la Confederación de Cooperativas de Pequeños Agricultores, de las Asociaciones de Santiago, Concepción y Valparaíso.

La importancia que tiene la realización de un Congreso de tipo nacional como éste, es evidente.

Los pequeños y medianos agricultores hasta este momento han estado abandonados por parte del Estado, en cuanto se refiere a los créditos, a la ayuda que ellos deben recibir para el mejor desarrollo de los cultivos, de manera que este Congreso tiene también importancia porque constituye un despertar de los campesinos frente a la satisfacción de sus necesidades.

Colo Colo y R. Central buscan una rehabilitación

El equipo argentino tiene antecedentes valiosos y se espera brinde una buena exhibición técnica

Los albos presentarán un team poderoso

Por varios motivos se espera con verdadera atracción el match internacional de esta noche, entre los equipos del Rosario Central y Colo Colo.

Se cumple hoy, en el Estadio Nacional, la tercera fecha del Campeonato Cuadrangular, correspondiéndole debutar en este torneo, al popular cuadro albo frente a un rival cuyos méritos son indiscutibles. Rosario Central, en su presentación de estreno, estuvo lejos de satisfacer las expectativas de los aficionados, sobre todo si tomamos en cuenta el prestigio con que llegó predicho.

El team rosarino, indudablemente uno de los que practica mejor fútbol en el país hermano, cumplió esa noche del jueves 18, una performance perfectamente contradictoria. No solo perdió con Racing, por 3 a 1, sino que no pudo exhibir ninguno de esos recursos que en Argentina le son de sobra reconocidos. Durante la primera rueda del campeonato profesional, este equipo marchó en el puesto de honor a través de varias fechas, y para obtener una clasificación semejante, es de suponer que el cuadro ha debido lucir condiciones muy superiores a las que los fanáticos locales han apreciado.

El partido de esta noche le significa, pues, a Rosario Central, una oportunidad propicia para confirmar sus antecedentes y demostrar ampliamente que, en realidad, el elenco es capaz de impresionar en una forma por cierto favorable.

Colo Colo, al igual que su rival de hoy, viene de cumplir una actuación desalentadora. Jugó un match amistoso con Racing y fue derrotado, por el alto score de seis goles contra uno. Por cierto que el exhibido ese día por los albos, no es habitual en ellos. Muchos factores de diversa índole, influyeron para que el team popular defraudase a sus partidarios.

Con tal objeto y teniendo como única divisa una rehabilitación amplísima, su directiva ha tomado decisiones, con respecto a la constitución del cuadro, que, de seguro, lo llevarán a cumplir un papel más destacado. Diano, en el arco; Pastene, en la zaga; Cortés, del Everton, en la línea media; y Vilariño, con Dominguez, en la ofensiva, son valores de una capacidad que no es posible dudar, y, entonces, sus perspectivas se ven considerablemente aumentadas.

POSTAS ATLETICAS

El programa de esta noche en el Estadio Nacional, contará con el concurso del atletismo, deporte que siempre ha encontrado especial aceptación en nuestros aficionados.

Se correrán dos postas: una de 4 por 200 metros y otra "Olimpica", consistente en relevos de 800, 400, 200 y 100 metros. En la primera de ellas, el equipo del Santiago Atlético, que tendrá por contendores a un combinado de Sta. de Francia y Green Cross, se hará representar por Juan Hoezel, Gustavo Ehlers, Edmundo Bordeu y Carlos Allen; y en la Posta "Olimpica", por Guillermo García Huidobro, Alfonso Rozas, Juan Hoezel y Gustavo Ehlers.

En ambas pruebas se procurará quebrar los récords sudamericanos. El de la posta "Olimpica" lo detenta el Santiago Atlético, con 3.39 6/10.

COLO COLO

DIANO
PASTENE
VASQUEZ
HORMAZABAL
CORTES
MEDINA
VILARIÑO
SOCARRAZ
DOMINGUEZ
CONTRERAS
ROJAS

R. CENTRAL

RICARDO
YEBRA
DE ZORZI
CASALINI
RIVERO
FOGEL
VILARIÑO
DE OICCO
BRAVO
AGUIRRE
MARRASINO

MOVILIZACION

Lo mismo que en las reuniones anteriores, del Campeonato Cuadrangular, para hoy se dispondrá de un servicio especial de movilización, consistente en tranvías, autobuses y microbuses. Correrán, además, taxis colectivos que partirán desde los puntos que se indican:

Estación Alameda, \$ 10; Estación Mapocho, \$ 8; Universidad de Chile, \$ 8; y Avenida Maipo con Arturo Prat, \$ 6.

A LOS SOCIOS

Los socios de Colo Colo y Magallanes que estén al día en el pago de sus cuotas tendrán entrada liberada al Estadio Nacional. Los impuestos respectivos pueden adquirirse en las secretarías de ambos clubes.

Los localidades, en general, se expendrán durante todo el día en la Casa Olímpica, Estado 67.

PROGRAMA

Para el espectáculo de esta noche se ha confeccionado el siguiente programa:

20 horas: Santiago Nacional con Colo Colo, divisiones especiales.

21.15 horas: Colo Colo con Universidad de Chile, tercera división infantil.

21.50 horas: Posta atlética de 4 x 200 metros.

22 horas: Colo Colo con Rosario Central, por el Campeonato Cuadrangular.

22.45 horas: Posta "Olimpica".



DOMINGUEZ.—Dirigirá de nuevo el ataque del Colo Colo. Está en gran forma



VILARIÑO.—Crack del Everton, de Valparaíso, reforzará hoy a Colo Colo



VASQUEZ.—Zaguero del cuadro local, jugará con Pastene, capitán del team



DIANO.—Arquero de los albos que reaparece en el partido de esta noche

CARRERA PEDESTRE SE DESARROLLARA EN EL PARQUE COUSINO

Bajo los auspicios de la Adm. Municipal del Parque Cousino y del Retén de Carabineros se efectuará el sábado una prueba pedestre sobre una distancia de 16 kilómetros, cuya organización estará a cargo del Club Supplementarios.

El recorrido de esta prueba comprende las diversas calles y avenidas adyacentes al parque. Podrán tomar parte todos los pedestres que lo deseen, aunque no estén registrados en la Asociación Atlética de Santiago.

Las inscripciones se reciben hasta mañana, a las 22 horas, en Alameda esquina de Ahumada.

EL CERTAMEN JUVENTUD DE LOS BARRIOS ENTRA A UNA ATRAVENTE ETAPA

El domingo continuará desarrollándose el torneo denominado "Juventud de los Barrios" que organiza la sección infantil de la Asociación de Fútbol de Santiago.

Indicamos el programa:

ESTADIO FERROVIARIO.—9.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, primera infantil; 11.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, segunda infantil; 13.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, tercera infantil; 15.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, cuarta infantil.

PRIMER DIVISION.—11.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, primera división; 13.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, segunda división; 15.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, tercera división.

SEGUNDA DIVISION.—11.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, segunda división; 13.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, tercera división; 15.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, cuarta división.

TERCERA DIVISION.—11.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, tercera división; 13.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, cuarta división; 15.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, quinta división.

CUARTA DIVISION.—11.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, cuarta división; 13.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, quinta división; 15.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, sexta división.

QUINTA DIVISION.—11.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, quinta división; 13.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, sexta división; 15.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, séptima división.

SEXTA DIVISION.—11.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, sexta división; 13.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, séptima división; 15.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, octava división.

SEPTIMA DIVISION.—11.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, séptima división; 13.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, octava división; 15.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, novena división.

NOVENA DIVISION.—11.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, novena división; 13.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, décima división; 15.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, undécima división.

DÉCIMA DIVISION.—11.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, décima división; 13.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, undécima división; 15.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, duodécima división.

DUODÉCIMA DIVISION.—11.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, duodécima división; 13.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, tridecava división; 15.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, catorce división.

TRIDÉCIMA DIVISION.—11.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, tridecava división; 13.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, catorce división; 15.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, quince división.

QUINCE DIVISION.—11.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, quince división; 13.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, dieciséis división; 15.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, diecisiete división.

DIECISEIS DIVISION.—11.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, dieciséis división; 13.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, diecisiete división; 15.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, dieciocho división.

DIECIOCHO DIVISION.—11.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, dieciocho división; 13.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, diecinueve división; 15.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, treinta división.

VEINTIDÓS DIVISION.—11.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, veintidós división; 13.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, veintitrés división; 15.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, veinticuatro división.

VEINTITRES DIVISION.—11.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, veintitrés división; 13.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, veinticuatro división; 15.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, veinticinco división.

VEINTICUATRO DIVISION.—11.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, veinticuatro división; 13.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, veinticinco división; 15.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, veintiseis división.

VEINTISEIS DIVISION.—11.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, veintiseis división; 13.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, veintisiete división; 15.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, veintiocho división.

VEINTIOCHO DIVISION.—11.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, veintiocho división; 13.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, veintinueve división; 15.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, treinta división.

TRICUATRO DIVISION.—11.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, tricuatro división; 13.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, tricuatro división; 15.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, treinta y una división.

TRICUATRO DIVISION.—11.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, tricuatro división; 13.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, tricuatro división; 15.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, treinta y dos división.

TRICUATRO DIVISION.—11.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, tricuatro división; 13.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, tricuatro división; 15.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, treinta y tres división.

TRICUATRO DIVISION.—11.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, tricuatro división; 13.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, tricuatro división; 15.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, treinta y cuatro división.

TRICUATRO DIVISION.—11.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, tricuatro división; 13.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, tricuatro división; 15.30 horas: Unión Ferroviaria con Proxa, treinta y cinco división.

REUNION ANUAL REALIZARA HOY LA ASOCIACION LOCAL DE SKI

A las 22 horas de hoy, en el Teatro Club de Señoras, tendrá lugar la reunión especial preparada por la directiva de la Asociación de Ski y Andinismo de Santiago, con ocasión de la repatriación de premios de los certámenes verificados por esa dirigencia en la actual temporada, y en las diversas competencias que abarcó el último Campeonato "Gigante".

Igualmente, en esta oportunidad se hará entrega oficial de una bandera mexicana y de magníficos galardones al directorio de la Federación de Ski y Andinismo de Chile, que fueron enviados por los deportistas de México, por intermedio de nuestro representante diplomático en ese país.

Al igual que en ocasiones anteriores, el acto se completará con la proyección de películas que ofrecen interesantes escenas del deporte de la montaña.

GRUPO MOVIL SUR-ORIENTE REPORTE HOY SUS PREMIOS

Esta tarde, en el Teatro Juan Rafael Allende, se efectuará la repatriación de premios a las instituciones que tuvieron mejor actuación en el campeonato anual de fútbol del barrio suroriental, y que fue organizado por el Grupo Movil de la Comuna.

Entre los numerosos trofeos que se entregarán se cuenta uno donado por la Dirección General de Deportes.

ASAMBLEA GENERAL EN EL BADMINTON

El Club de Deportes Badminton ha convocado a asamblea general de socios para el día de hoy, a las 22 horas, en el local que ocupa en la calle de la Estrella, 10.

En esta oportunidad se hará entrega oficial de los premios de los certámenes verificados por el club en la actual temporada, y se hará entrega de los trofeos de los deportistas de los restos del ex jugador internacional Guillermo Morales.

PROGRAMAS DE RADIO PARA HOY

JUEVES 23 DE DICIEMBRE DE 1943

CB-76 RADIO LA COOPERATIVA VITALICA

7.30 NOTICIAS HERNANDEZ. 8.45 OTROS TIEMPOS. 9.00 LA HORA DEL HOGAR. 11.00 Las grandes orquestas sinfónicas. 12.00 Música de baile. 12.05 Lotería de Concepción. 12.15 Album de Exits. 12.30 EL DIARIO DE LA RADIO. 13.00 Noticiero TOLHUACA. 13.15 MARIA ESTER SOTO. 13.30 RADIO OREDA. 14.15 LUIS HARDING. 14.30 La Hora de las Dos Horas. 16.30 Canciones en la Tarde. 17.00 Canciones Sinfónicas. 18.00 Desde la Ciudad del Niño. 18.05 Revista musical. 18.15 CINE AL DIA. 18.30 Cine Armén. Raúl Mattar, Carlos A. Palma y Muriel Anoff. 19.00 Selección de la BBC. 19.05 Director: J. ESCOBAR. Desde el auditorio. 19.10 Cuarteto R. Fraga. 19.15 NOTICIAS COOPERATIVA. 19.45 ESTAMPAS DE AMERICA. 20.00 Teatro del Aire MEJORAL. 20.30 Teatro para Niños. 20.45 Solistas instrumentales. 21.00 RADIO ALVINO. 21.10 Coro Tres Montes. 21.25 HUGO SILVA ESCRIBE. 21.30 Teatro FORHANS. 21.45 Orquesta Portuñal. 22.00 DE MUJER A MUJER. 22.05 Orquesta Viena. 22.15 Cuarteto de la Defensa Civil. 22.30 Desde el CASINO DE VINA.

CB-57 RADIO SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

7.30 INFORMACIONES INTERNACIONALES. 8.00 Los 4 y sus guitarras. 8.15 Música de baile. 8.30 Soná-Miriam. 8.45 Eduardo Bueno, recitador. 9.00 Servicio Informativo. 9.05 Angelillo, estreno de grabaciones exclusivas. 9.20 Resumen de noticias. 9.30 CUALQUIER. 9.40 Fin de la transmisión del día.

CB-130 Radio C.E. 960 La Americana

11.30 Pedro Vargas—Xavier Gugat. 12.00 Boletín de la BBC. 12.15 Orquesta de la BBC. 12.30 Folclore Americano. 12.45 BOLETIN INFORMATIVO. 13.00 AUDICION GENIOL. 13.15 Acuaritas Españolas. 14.00 HORA CULTURAL. 14.05 Música selecta. 14.15 Ramón Armengol. 14.30 AUDICION EVOCACIONES. 14.45 OBRAS COMPLETAS. 15.15 Don Juan y Tabet. 15.30 Música popular. 15.45 Mexicana. 16.00 HORA. 16.10 Canciones rusas. 16.30 Boletín Informativo. 16.45 Música Selecta. 16.50 Servicio Informativo. 17.00 La guerrilla del aire. Dos creencias. 17.15 Música Selecta. 17.30 Solistas instrumentales. 17.45 Gloria Carvallo. 17.50 Orquesta New Mayfair. 18.05 REDDER. 18.10 Boletín y Charla desde la BBC. 18.20 Música de Verdi. 18.30 Solistas instrumentales. 18.45 Boletín de la BBC. 18.50 Desde el Club de MEDIANOCHE.

CB-126 RADIO SOCIEDAD NACIONAL DE MINERIA

8.00 SERVICIO INFORMATIVO. 8.05 Canciones sinfónicas. 8.15 OBRAS. 8.30 LOS VALLES DEL MUNDO. 8.45 Sábicas (aires gallegos). 9.05 Elba Altamirano. 9.15 Servicio Informativo. 9.20 Joint. 9.30 Tiro Calaveras. 9.45 Solistas en piano. 9.50 Orquesta Fred Hartley. 10.05 Bing Crosby. 10.15 SERVICIO INFORMATIVO. 10.25 Boletín de la BBC. 10.40 LOS TITANES DE LA MUSICA R. Strauss. 10.50 Servicio Informativo. 10.55 RITMO RAPIDO. 11.00 Orquesta Victor de Salom. 11.10 Duo Ruiz-Acuña. 11.15 J. Martínez Oranguen, guitarrista. 11.30 AUDICION INFANTIL. 11.40 Servicio Informativo. 11.50 Boletín de la BBC. 12.00 Richard Tauber. 12.05 Orquesta Georges Boulanger. 12.10 Los Quincheros. 12.15 Canciones selectas. 12.30 AUDICION FILATELICA. 12.45 Trozos liricos. 12.50 Servicio Informativo. 13.00 La guerrilla del aire. 13.10 Soná-Miriam. 13.15 MARCO POLO.

NUESTRA NATACION AFRONTA UN PROBLEMA QUE EXIGIRA UNIDAD

La Federación Chilena de Natación renovó gran parte de su mesa directiva, para ocupar el puesto de presidente fue elegido don Pablo Garriga, quien con la colaboración del vicepresidente señor Antonio Martínez, persona que conoce todos los problemas de la natación, puede realizar una obra de positivos resultados.

En conversaciones sostenidas con algunos periodistas, el señor Garriga ha declarado que su principal objetivo es el de fomentar en forma decisiva el problema de la falta de piscinas, que en esta temporada se ha hecho tan ostensible. Agregó que es indispensable, si se pretende que estas gestiones tengan éxito, que los organismos y clubes interesados se unan en una sola voz en torno de la Federación, pues a su vez, en estrecha cooperación, se hará más fácil y efectiva esta tarea.

El presidente de la Federación de Natación tiene razón. Este deporte, cuando contó con las facilidades necesarias, a través por periodos de estancamiento a causa del visible divorcio que muchas veces existió entre las Asociaciones con la Federación, y en la mayoría de los casos, de los clubes con la Asociación. Casi siempre, esta clase de "impases" tuvo origen en pequeños detalles, en hechos en que el deporte no tenía absolutamente nada que ver.

Ahora la natación atraviesa por un periodo crítico: no hay piscinas. Las pocas que existen, prácticamente no otorgan facilidades a los nadadores para su adiestramiento y menos para que se realicen torneos. El problema no estriba en artículos reglamentarios, ni pareceres incongruentes; el asunto es más profundo, y para llegar a su solución, tal como lo ha dicho el señor Garriga, es necesario una perfecta unión y entendimiento entre todas aquellas personas que realmente se interesan por el buen desenvolvimiento del deporte actual.

La Asociación de Natación de Santiago, principal aliada en esto de las piscinas, debe unirse a su vez a la Federación. Los clubes, por su parte, tienen la obligación de abandonar, aunque sea momentáneamente, sus rencillas y marchar en estrecho contacto con la Asociación. Solamente así se obtendrá lo que se pretende, y, seguramente, con menos dificultades de las que saltan a simple vista.

Una actitud contraria equivale a dar muerte, y quizá, definitivamente, a un deporte de importancia y que goza de tantos adeptos.

NO MALOGREMOS LOS CRACKS DEL FUTURO

En la reunión internacional de ayer, presentamos un excelente partido de las terceras divisiones infantiles de Magallanes y Unión Española. Fue este juego uno de los preliminares y constituyó una atrayente demostración de fútbol que el público aplaudió como se merece.

Mientras los pequeños jugadores se destapaban en forma admirable, en un campo que les quedaba estrecho para sus posibilidades físicas, pensábamos en la alta calidad que alcanzará nuestro balompié, si estos pequeños valores perfeccionaran científicamente, a través de sus años de desarrollo integral, los conocimientos del juego. A todos en general, les sobran condiciones, pero la gran mayoría se malogra, sin duda, porque desde muy temprana edad se les enseña esfuerzos físicos que no están a su alcance. Desde la infancia, generalmente — como acontece ayer — juegan en campos demasiado grandes, con pelotas de tamaño excesivo, todo lo cual les obliga a un desgaste enorme, y francamente antieconómico.

Pensamos, no sería posible que estos pequeños jugadores, que tanto agradan, se juegan en el Estadio Nacional, ubicando la cancha infantil transversalmente. Podría ser así una solución, y así las entidades organizadoras de estos espectáculos, no se harían cómplices de algo que llega muy cerca de los límites de la aberración, y que malogra a una edad temprana a valores del futuro.

Eligió recientemente el siguiente directorio para el período 1944-1945.

Presidente, señor Alfredo B. Pardo; vicepresidente, señor Manuel Ruencho; secretario, señor Teodoro Peña; secretario adjunto, señor Uricio L. Iglesias; tesorero, señor Manuel González Guerrero; profesor, señor Gilberto González; y directores, señores Luis Alarcón, Roberto Robles, Nibaldo Jorquera y Juan Aguirre.

SESION DEL CONSEJO DEL BASKETBALL DE LA "U", SE HARA HOY

El Consejo de Basketball de la Universidad de Chile se reunirá hoy a las 10 horas, en la sede de la institución, para tratar de ocuparse de la siguiente tabla:

1.º — Cuenta del día a día. 2.º — Elecciones a la junta directiva. 3.º — Elecciones a la junta directiva. 4.º — Actividades de 1944 y proyectos para 1945.

Manuel Góngora, Oscar Barahona y Juan Reyes; capitanes de los equipos de fútbol, Fernando Fuentes, Ramón Neira y Manuel Góngora.

TEATROS Y CINES

"Y tengo mis cinco hijos...", repite hoy el Imperio

La comedia musicalada "Y tengo mis cinco hijos...", obra de Luis Córdova y Américo Vargas, ha sido el éxito más sensacional de la Compañía Leguía-Córdova en la presente temporada.

Cada día el público se ve más y más aplaudido con mayor entusiasmo las chistosísimas parodias de famosos artistas, entre las que sobresale la de los Lecuona Cuban.

Hoy jueves, a las 21 horas, la B. B. C. de Londres ha programado en sus audiciones de radio una "Noche de Música de América" a cargo de la Orquesta de Taita de la B. B. C., bajo la dirección del maestro Stanford Robinson.

Este programa se prolongará hasta las 21.45 y podrá escucharse por las ondas de 41.90, 31.68 y 12.46 metros.

BRITISH BROADCASTING CORPORATION

JUEVES 23 DE DICIEMBRE 1943

HORA CHILENA 16.64 y 16.59 metros—15.08 metros

12.00 Boletín de noticias. 12.15 Programa especial. 12.30 Boletín de noticias. 12.45 Programa especial. 13.00 Boletín de noticias. 13.15 Programa especial. 13.30 Boletín de noticias. 13.45 Programa especial. 14.00 Boletín de noticias. 14.15 Programa especial. 14.30 Boletín de noticias. 14.45 Programa especial. 15.00 Boletín de noticias. 15.15 Programa especial. 15.30 Boletín de noticias. 15.45 Programa especial. 16.00 Boletín de noticias. 16.15 Programa especial. 16.30 Boletín de noticias. 16.45 Programa especial. 17.00 Boletín de noticias. 17.15 Programa especial. 17.30 Boletín de noticias. 17.45 Programa especial. 18.00 Boletín de noticias. 18.15 Programa especial. 18.30 Boletín de noticias. 18.45 Programa especial. 19.00 Boletín de noticias. 19.15 Programa especial. 19.30 Boletín de noticias. 19.45 Programa especial. 20.00 Boletín de noticias. 20.15 Programa especial. 20.30 Boletín de noticias. 20.45 Programa especial. 21.00 Boletín de noticias. 21.15 Programa especial. 21.30 Boletín de noticias. 21.45 Programa especial. 22.00 Boletín de noticias. 22.15 Programa especial. 22.30 Boletín de noticias. 22.45 Programa especial. 23.00 Boletín de noticias. 23.15 Programa especial. 23.30 Boletín de noticias. 23.45 Programa especial. 24.00 Boletín de noticias. 24.15 Programa especial. 24.30 Boletín de noticias. 24.45 Programa especial. 25.00 Boletín de noticias. 25.15 Programa especial. 25.30 Boletín de noticias. 25.45 Programa especial. 26.00 Boletín de noticias. 26.15 Programa especial. 26.30 Boletín de noticias. 26.45 Programa especial. 27.00 Boletín de noticias. 27.15 Programa especial. 27.30 Boletín de noticias. 27.45 Programa especial. 28.00 Boletín de noticias. 28.15 Programa especial. 28.30 Boletín de noticias. 28.45 Programa especial. 29.00 Boletín de noticias. 29.15 Programa especial. 29.30 Boletín de noticias. 29.45 Programa especial. 30.00 Boletín de noticias. 30.15 Programa especial. 30.30 Boletín de noticias. 30.45 Programa especial. 31.00 Boletín de noticias. 31.15 Programa especial. 31.30 Boletín de noticias. 31.45 Programa especial. 32.00 Boletín de noticias. 32.15 Programa especial. 32.30 Boletín de noticias. 32.45 Programa especial. 33.00 Boletín de noticias. 33.15 Programa especial. 33.30 Boletín de noticias. 33.45 Programa especial. 34.00 Boletín de noticias. 34.15 Programa especial. 34.30 Boletín de noticias. 34.45 Programa especial. 35.00 Boletín de noticias. 35.15 Programa especial. 35.30 Boletín de noticias. 35.45 Programa especial. 36.00 Boletín de noticias. 36.15 Programa especial. 36.30 Boletín de noticias. 36.45 Programa especial. 37.00 Boletín de noticias. 37.15 Programa especial. 37.30 Boletín de noticias. 37.45 Programa especial. 38.00 Boletín de noticias. 38.15 Programa especial. 38.30 Boletín de noticias. 38.45 Programa especial. 39.00 Boletín de noticias. 39.15 Programa especial. 39.30 Boletín de noticias. 39.45 Programa especial. 40.00 Boletín de noticias. 40.15 Programa especial. 40.30 Boletín de noticias. 40.45 Programa especial. 41.00 Boletín de noticias. 41.15 Programa especial. 41.30 Boletín de noticias. 41.45 Programa especial. 42.00 Boletín de noticias. 42.15 Programa especial. 42.30 Boletín de noticias. 42.45 Programa especial. 43.00 Boletín de noticias. 43.15 Programa especial. 43.30 Boletín de noticias. 43.45 Programa especial. 44.00 Boletín de noticias. 44.15 Programa especial. 44.30 Boletín de noticias. 44.45 Programa especial. 45.00 Boletín de noticias. 45.15 Programa especial. 45.30 Boletín de noticias. 45.45 Programa especial. 46.00 Boletín de noticias. 46.15 Programa especial. 46.30 Boletín de noticias. 46.45 Programa especial. 47.00 Boletín de noticias. 47.15 Programa especial. 47.30 Boletín de noticias. 47.45 Programa especial. 48.00 Boletín de noticias. 48.15 Programa especial. 48.30 Boletín de noticias. 48.45 Programa especial. 49.00 Boletín de noticias. 49.15 Programa especial. 49.30 Boletín de noticias. 49.45 Programa especial. 50.00 Boletín de noticias. 50.15 Programa especial. 50.30 Boletín de noticias. 50.45 Programa especial. 51.00 Boletín de noticias. 51.15 Programa especial. 51.30 Boletín de noticias. 51.45 Programa especial. 52.00 Boletín de noticias. 52.15 Programa especial. 52.30 Boletín

HOY ENTRADA PERMANENTE DE 71 A 23 HORAS **MIAMI**

LA HISTORIA AMOROSA QUE ASOMBRO AL MUNDO!

Lady Hamilton

POR ÚLTIMA VEZ LA OBRA MAESTRA DEL GRAN DIRECTOR **Alexander Korda** con **Vivien Leigh** y **Laurence Olivier**

"SOLO MAYORES"

FESTIVAL EN EL MINERVA

En el Teatro Minerva se efectúa esta noche un festival de variedades en combinación con una obra de teatro. Se exhibirán dos interesantes películas y noticiarios.

El producto de esta función se repartirá a beneficio de la Cruz Roja de los niños de Carabineros de la 7.ª Comisaría.

El sábado se inaugura el Teatro Móvil "Báguena-Lillo"

En la función nocturna del sábado se inaugura el Teatro Móvil "Báguena-Lillo", en el que se presenta la Compañía de Comedia y Salutes que encabeza nuestra primera actriz Elia Alarcón, en el barrio de San Pablo con Matutana.

Como primer actor y director de esta compañía figura Italo Marín, artista de reconocidos méritos. La obra que se ha elegido para el sábado es "La calle del Sol" y del reparto, de uno de nuestros más cotizados autores nacionales, Carlos Barria, donde Elia Alarcón, Italo Marín, Clara del Castillo, Enrique Alarcón, Carlos Ureta, Nena Real, Jorge Salazar, Panchito Martínez, Oscar Sol, Ramón Ro-

ASTROS DEL VARIETE EN EL TAP

A la hora del tap y en la medianoche el Tap Room presenta el espectáculo "show" artístico internacional de alta categoría en el que figuran el cantante argentino Charles y sus guitarristas; Venturita López, primera actriz y cantante chilena; Alicia y su mullido Don Vánilo; Giselle, hermosa bailarina clásica; Carlos Aran, el notadista de las mil voces; Samuel Rojas y en conjunto "El grupo de los cantantes".

En el Tap Room, en la noche, Erren Capdevilla y Carlos Moran.

LIA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LOS MEJORES ESPECTACULOS HOY EN LOS MEJORES TEATROS

CENTRAL SANTA LUCIA
FONO 33555 FONO 61319

3 P. M. - 9.45 P. M.
CITA EN BERLIN
por George Sanders
(Mayores y menores)

CONTINENTAL CERVANTES
FONO 69569

3 P. M. - 9.45 P. M.
Pope Arias en una cinta para mayores y menores
LA GUERRA LA GANO YO

ORIENTE ALCAZAR
FONO 41545 FONO 80122

6 P. M. - 9.40 P. M.
RAY VENTURA y su orquesta, y LA GUERRA LA GANO YO (May y men)

ALAMEDA PORTUGAL
FONO 91254 FONO 61473

5.30 y 9 P. M. En ambos teatros Abbott y Costello en su más chistosa comedia Pistolerías sin pistolas. Además, Portugal: Emboscada LA JUGADORA (Mayores)

IMPERIO ESTADIO 239
AGUSTINAS 867 37627
COMPANIA "LEGUIA-CORDOBA"

6.30 P. M. 10 P. M.
Sensacional comedia musicalizada
"Y TENGO MIS CINCO HIJOS."

Lo más cómico de lo más mil por LUCHO CORDOBA y Americo Vargas, con una parodia de los "Lecucos" de Cuban Boys.

BAQUERANO - Estado número 239
Teléfono número 82448
Compañía Córdoba-Leguiá
Verdadero y noche: Y tengo mis cinco hijos.

TEATRO MOVIL No. 2 - Plaza Alameda
Noche: Un pacto con el Diabolo.
Teléfono número 91051
Verdadero y noche: La jugadora y la guerra sin pistolas.

CINES
Alameda - Noble número 890
Teléfono número 82448
Verdadero y noche: Beneficio cultural de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.

ALCAZAR - Delicias número 800
Teléfono número 80122
Verdadero y noche: Cita en Berlín.

ALAMEDA - Delicias número 800
Teléfono número 80122
Verdadero y noche: Cita en Berlín.

ALAMEDA - Delicias número 800
Teléfono número 80122
Verdadero y noche: Cita en Berlín.

HOY TEATRO VICTORIA

NOCHE A LAS 22 P. M., HOY

Gran función a beneficio del personal del teatro

con la gran superproducción francesa titulada:

"EN LA VISPERA DEL COMBATE"

gran creación de VICTOR FRANCON y ANNABELLA y PIERRE RENAI.

ORDEN DEL PROGRAMA:

1. NOTICARIO PARAMOUNT.
2. ALEGRE CABALLERIA, un interesante dibujo en colores.
3. EL TERROR DEL CIRCO, una aventura del superman.
4. UNA NOCHE EN TABARIS DE PARIS, este espectáculo causará sensación por sus desnudos artísticos.

INTERMEDIO

5. La gran producción francesa cedida gentilmente por LEO FILM.

"EN LA VISPERA DEL COMBATE"

por VICTOR FRANCON y ANNABELLA.

Concurso de aficionados en el Móvil No. 2

Francia acogida dispuesta ayer el público de la Plaza Alameda a la obra de Fernando Verrier, "El color de la calle", reestrenada por la Compañía Chilena de Comedia que dirige Juan Barria. La interpretación, como la obra, es excelente, nada dejaron a desear, cosechando aplausos. Los actores, Gerardo Guez y Guillermo González, quienes tuvieron la responsabilidad de los personajes principales de la obra.

Los atractivos de una "Tierna expiación"

El público cinematográfico que se interesa por los artistas de "nuestro" teatro, sin duda que se interesa por la película de la categoría de "Tierna expiación", dando con ello un paso decisivo hacia el cine. Secundada por el joven actor Tom Neal, y por un numeroso elenco de escogidos artistas, Jinx Falkenburg interpreta el papel de una joven muchacha que está empeñada en ser una gran actriz.

En un ambiente teatral de colorido, brillante y alegre, en el que abundan cantantes y bailarines, la elegante figura de Jinx Falkenburg, en "Tierna expiación", un triunfo que augura bien para el futuro de la joven y encantadora actriz.

"Tierna expiación" será presentada por Columbia Pictures, distribuida por el teatro Victoria, en una sala de gran categoría como es la del Cervantes.

Capitanes de las nubes

El dinámico actor James Cagney, realiza su más extraordinaria labor en "Capitanes de las nubes", una producción Warner Bros. que será dada a conocer mañana en la pantalla del Teatro Normandie. En este drama de aviación, el mejor llevado hasta ahora al celuloide, secundan a James Cagney artistas prestigiosos, como Brenda Marshall, Dennis Morgan, Alan Hale, Reginald Denny y George Tobias.

Chang ofrece tarde y noche "Paraiso oriental encantado"

Dois nuevas representaciones de la espectacular revista "Paraiso oriental encantado" anuncia para hoy el audaz artista oriental Chang, que sigue actuando a todo ritmo en el Baquedano.

El trabajo de Chang ha logrado imponerse por la simpatía personal del mago chino, y por la limpieza con que realiza los números de jiu-jitsu, televisión, transmisión del pensamiento y cartomancia. Los números de esta obra son celebrados clamorosamente por el público.

Mañana, con ocasión de la víspera de Pascua, Chang ha resuelto suspender las dos funciones del día. En cambio, el sábado 23 dará una matinee especial con precios reducidos para los niños, y vespertina y nocturna con "Paraiso oriental encantado", revista que se mantendrá en el cartel durante la presente semana que será la última de actuación del mago oriental, que debe partir a Buenos Aires para cumplir sus contratos con el Teatro Avenida.

FESTIVAL EN EL TEATRO BALMADEA

Esta noche se efectuará, en el Teatro Balmaceda, el gran festival anunciado con motivo de la proclamación de la Reina de la Fúmpita de Fúmpita y Merced, ciertos patrocinados por la Asociación Nacional de Comerciantes.

Además de las películas que se exhibirán, actuarán en el palco: Eugenio Reyes, el notadista Aguirre y sus guitarristas, la cancionista Esther Lara, Mery Calderón, Carlos Morán, Teresa Mañón, Lidia Morán, Otilia Flores, Juan Brown y varios otros artistas de prestigio.

GRAN CENA DE NAVIDAD EN EL "PATIO ANDALUZ"

La dirección del "Patio Andaluz" ha preparado para la noche de Pascua una extraordinaria cena, la que será animada por el simpático elenco artístico que diariamente actúa en dicha Sala, conjuntamente con la magnífica orquesta de Bernardo Lacort.

Dado los preparativos que se están realizando para la noche del 24, podemos asegurar que la Cena del "Patio" será una verdadera fiesta, que se verá acompañada con tal efecto.

A parte de los diversos "shows" que se presentarán, habrá magníficos regalos para los asistentes por lo que la simpática Sala de la "Plaza de Armas" se verá como en sus mejores noches.

IDEAL CINEMA - Mañana Noche 11.15 - Teléfono número 82148

Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.

DIABOLICO - Diabolo No. 14 - Teléfono número 3173

Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.

DIEZ DE JULIO - 10 de Julio número 319 - Teléfono número 10255

Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins número 1104 - Teléfono número 60728

Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.

TEATRO Metro BANDERA 141

TELEF. 83361

TEMPERATURA FRESCA Y PURA

MATINEE 9 P. M. - ENTRADA GENERAL \$ 6. - VERMOUTH 6.15 NOCHE A LAS 9.30 P. M.

PLATEAS ... \$ 10 - BALCON ... \$ 6. - (MAYORES Y MENORES)

LOCALIDADES EN VENTA

Película Metro-Goldwyn-Mayer

No volverá a exhibirse en Santiago hasta después de 60 días de haber donado el METRO

RISA...

Stan Laurel Hardy

EN VIGILANTES AEREOS

(AIR RAID WARDENS)

EDGAR KENNEDY

JACQUELINE WHITE

Metrol Goldwyn Mayer

TANIA, VENDRA A CHILE

Dentro de poco tiempo llegará a nuestro país la cantante Tania, una de las más famosas cantantes de América, se presenta mañana en el amplio local del Estadio Chile (ex Teatro Politeama), el famoso acróbata y chabonero negro Sam Brown.

El popular y querido artista de color presenta un nuevo espectáculo de circo y teatro que se desarrollará en la pista y el escenario, dividido en dos partes. En la primera defilan las grandes atracciones circenses como los Olis, grandes acrobacias y trapecistas internacionales. Mas atracciones.

Circo y Teatro de Sam Brown

De regreso de su triunfal gira por los países de Centro y Sud América, se presenta mañana en el amplio local del Estadio Chile (ex Teatro Politeama), el famoso acróbata y chabonero negro Sam Brown.

En la segunda parte se presenta Sam Brown y su Compañía de Micro Revistas con 15 bailarinas que dirige la pequeña gran vedette Miss Tania, el chabonero y bailarín Diego Verti, la pareja de baile Nelson el guitarrista Pope Fuentes y muchas otras atracciones.

LUNES SANTIAGO

SCHEREZADA

tuvo mil y una noches

cherez ADAN,

que era mexicano,

tuvo solo 5...

pero,

¡QUE NOCHES!

DOMINGO SOLER

MARY CORTES

LAS 5 NOCHES de ADAN

SELECCION SELMAN VERCELLINO y CIA

GUIA DEL ESPECTADOR - TEATROS, CINES Y VARIEDADES

<p>TEATROS</p> <p>IMPERIO - Estado número 239 Teléfono número 82448 Compañía Córdoba-Leguiá Verdadero y noche: Y tengo mis cinco hijos.</p> <p>BAQUERANO - Estado número 239 Teléfono número 82448 Compañía Córdoba-Leguiá Verdadero y noche: Y tengo mis cinco hijos.</p> <p>TEATRO MOVIL No. 2 - Plaza Alameda Noche: Un pacto con el Diabolo. Teléfono número 91051 Verdadero y noche: La jugadora y la guerra sin pistolas.</p> <p>CINES Alameda - Noble número 890 Teléfono número 82448 Verdadero y noche: Beneficio cultural de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>ALCAZAR - Delicias número 800 Teléfono número 80122 Verdadero y noche: Cita en Berlín.</p> <p>ALAMEDA - Delicias número 800 Teléfono número 80122 Verdadero y noche: Cita en Berlín.</p>	<p>CAPITOL - Independencia No. 254 - Teléfono número 82448 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>CAVALLO - San Diego número 319 - Teléfono número 10255 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>CHILE - Escuela número 1104 - Teléfono número 60728 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>CARRERA - Ay. O'Higgins número 1104 - Teléfono número 60728 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>CONTINENTAL - Plaza Balmaceda número 41 - Teléfono número 60728 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>CERVANTES - Matías Cousián No. 134 - Teléfono número 80122 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>COLON - San Pablo número 800 - Teléfono número 80122 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>CLUB DE SEÑORAS - Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p>	<p>IDEAL CINEMA - Mañana Noche 11.15 - Teléfono número 82148 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>DIABOLICO - Diabolo No. 14 - Teléfono número 3173 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>DIEZ DE JULIO - 10 de Julio número 319 - Teléfono número 10255 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins número 1104 - Teléfono número 60728 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>ESMERALDA - San Diego número 319 - Teléfono número 10255 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>EXCELSION - Independencia No. 254 - Teléfono número 82448 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>FRANKLIN - San Diego número 319 - Teléfono número 10255 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>HOLLYWOOD - Avenida Iracundo No. 2000 - Teléfono número 82448 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>METRO - Bandera 141 - Teléfono número 83361 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p>	<p>MANUEL RODRIGUEZ - Plaza Camarero - Teléfono número 82448 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>MIRAFLORES - Miraflores número 1104 - Teléfono número 60728 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>MINERVA - Chacarera número 1104 - Teléfono número 60728 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>MONUMENTAL - Avenida Bernardo O'Higgins número 1104 - Teléfono número 60728 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>NACIONAL - Independencia No. 254 - Teléfono número 82448 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>NORMANDY - Avenida Iracundo No. 2000 - Teléfono número 82448 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>ORIENTE - Providencia número 1104 - Teléfono número 60728 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>PORTUGAL - Avenida Portugal No. 1104 - Teléfono número 60728 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>PROVIDENCIA - Manuel Montt número 1104 - Teléfono número 60728 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>PRINCIPAL - Ahumada número 1104 - Teléfono número 60728 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>RECOLETA - Avenida Recoleta número 1104 - Teléfono número 60728 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>SANTA LUCIA - Bernardo O'Higgins número 1104 - Teléfono número 60728 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>SAN MIGUEL - Avenida Central No. 1104 - Teléfono número 60728 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>SELICITA - Chacarera número 1104 - Teléfono número 60728 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>VALENCIA - Plaza Chacarera No. 1104 - Teléfono número 60728 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p> <p>VICTORIA - Independencia No. 254 - Teléfono número 82448 Verdadero y noche: Beneficio del personal de la Cruz Roja y Concurso de la Cruz Roja.</p>
--	--	---	--

